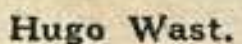


CARAS Y CARETAS

Tamborini. — Creo, presidente, que ha llegado el momento de poner en marcha el reloj.


¡Conózcame Ud!
Soy "la menor" de
la casa y me
llamo





Hugo Wast.



Roberto J. Payró.



Arturo Cadpevila.

Novelas cortas de los mejores autores nacionales



Manuel Gálvez.

"Caras y Caretas" comenzará desde el número próximo la publicación de interesantísimas novelas cortas firmadas por las figuras de más prestigio en los círculos intelectuales. Nuestros lectores tendrán así la oportunidad de poder disfrutar de verdaderas primicias literarias. Comenzaremos la serie con una extraordinaria y curiosa narración de Roberto J. Payró, alrededor de un famoso proceso que sobre brujería se siguió en Bélgica hace varios siglos. Aparecerán luego las siguientes: Zincalí, por Arturo Capdevila; La piedra del camino, por César Carrizo; La tragedia de un hombre honrado, por Manuel Gálvez.



César Carrizo.

FIRMAS ESPAÑOLAS

UN DUELO EN EL RESTAURANTE



PARA "CARAS Y CARETAS"

El duque de Palinovsky tuvo tiempo de recorrer toda la escala dramática que por su estirpe le correspondía, antes de llegar demasiado cerca de la vejez. Ahora tenía cuarenta y tres años y estaba más pobre que una rata. Pero en su juventud había sido rico, de la manera espléndida que se usaba en la dichosa época de los zares, y no solamente rico, sino gallardo, alegre, rumboso, amigo de las fiestas, gran jugador y buen discípulo de Don Juan. En fin, era uno de los duques que en la corte de San Petersburgo sabían cumplir más dignamente con las obligaciones que impone un insigne nacimiento.

La familia imperial le distinguía con su estimación, y él, por su parte, procuraba hacerse merecedor de tan alta estima. Era coronel de la guardia de a caballo, y todos convenían en que, en efecto, resultaba un espectáculo insuperable el verle cruzar por la explanada al frente de su escuadrón. Un espectáculo magnífico de virilidad y nobleza que las mujeres, mejor que nadie, sabían comprender en todo su mérito. Por lo mismo, no produjo ninguna sorpresa aquel casamiento repentino que le aportó al duque, además de una esposa joven y bella, una de las fortunas más grandes de Rusia.

La revolución sorprendió al duque de Palinovsky en la grata faena de ir derrochando la enorme fortuna de su mujer, puesto que de la suya propia, bastante considerable, ya no había nada que contar, como no fueran joviales recuerdos de tempestuosas orgías solteriles. Además, la revolución le sorprendió con una suerte de teorías tan estupefacientes como ésta: que él, duque de Palinovsky y coronel de la guardia del zar, tenía precisión de escapar como pudiera, si no quería morir asesinado como un perro en la calle, en una plaza o en el fondo de un calabozo.

Entonces fué cuando el duque de Palinovsky recorrió el segundo tramo de la escala dramática que por su estirpe le correspondía. Anduvo algún tiempo entre Niza y Montecarlo en la sociedad de los emigrados rusos, y cooperó como cualquier otro a la inútil tarea de organizar una contrarrevolución imposible. Las alhajas, vendidas de mala manera, se agotaron, claro es, muy pronto, y no tardó también en agotarse el recurso de los préstamos a cuenta. ¿A cuenta de qué? El duque de Palinovsky vió asombrado por la primera vez en su vida que su calidad de personaje principalísimo en la poderosa Rusia no le servía ni para tomar en préstamo un billete de cinco francos. Bajó más, todavía. Pidió unas monedas para comer... Y un día se encontró con la siguiente oferta que su destino le brindaba: o robar, o morirse de hambre. Fué entonces cuando el duque de Palinovsky aceptó una plaza de camarero que un amigo le ofrecía.



En la mirada lenta que le dirigió al camarero pudo leerse claramente el rencor del hombre que ha comprendido que allí los puestos estaban equivocados.

La "Taverne Russe" era un restaurante nuevo de la calle de Richelieu, próximo al Bulevar, y su clientela, no obstante el título algo presuntuoso, se nutría principalmente de una sólida masa burguesa. Era lo que deseaba el dueño. El dueño aceptó complacido aquel camarero aristocrático, elegante y "auténtico príncipe ruso" que se le ofrecía, y confiaba en poderlo utilizar como reclamo de gran fuerza para su flamante establecimiento. Por de pronto le hizo vestir el frac indispensable, le puso una servilleta al brazo y le señaló, un poco al fondo de la sala, las cuatro mesas que le correspondían.

El duque de Palinovsky vió avanzar a un señor grueso, bajo de estatura y encarnado de rostro, el cual escogió al fondo de la sala la mesa más cómoda y aparte, como quien viene a comer de veras y a gusto. Estreno... El duque salió a su encuentro con toda su magnífica estatura desplegada, con su semblante de una integral nobleza y con aquel aire de rara elegancia que tanto hizo soñar a las mujeres de la corte de San Petersburgo y que ahora nisbo conseguía dignificar el torpe frac de munición que acababan de entregarle en la cocina.

El parroquiano le miró un buen momento con una vaga muestra de asombro, como un animal de casta inferior, un perro guarda ganado, por ejemplo, podría mirar a un ejemplar de casta selecta. El parroquiano pertenecía absolutamente a la especie de los hombres que desde los bajos rincones de la necesidad, de la brutalidad, han pegado un brinco gimnástico hasta la riqueza. Era un rico de arriba abajo. Seguramente un nuevo rico. Todo él rezumaba egoísmo, sensualidad y glotonería. Y envidia. En la mirada lenta que le dirigió al camarero pudo leerse claramente el rencor del hombre que ha comprendido que allí los puestos estaban equivocados; que el camarero había nacido para que le sirvieran personas precisamente como él, como el grueso y colorado burgués que se colgaba al cuello la servilleta para comer más a gusto.

Por su parte, el camarero adivinó que el cliente, con la rapidez con que estas cosas se realizan, le había cobrado odio. Desde luego, la apuntación de la lista de platos fué una operación fatigosa, llena de rectificaciones, reticencias y gestos impertinentes. La elección del vino no costó menos trabajo. Una docena de ostras de Marennes; medio pollo asado; pastel de fresas; queso; burdeos blanco para empezar y borgoña tinto para el asado...

—Y pronto ¿eh? Porque no estoy para perder el tiempo.

El duque de Palinosvky, por una ironía de su desastrado destino, se puso a pensar nada

menos que en la cena verdaderamente monumental que le ofrendaron sus camaradas la víspera de su casamiento. Aquella cena alcanzó proporciones que resultaron excepcionales hasta en el San Petersburgo de los buenos tiempos. ¿Por qué acordarse de semejante gloriosa orgía y no de otros más humildes acontecimientos?

El caso es que el duque, captado por la distracción y con el alma lejos de allí, puso, sin fijarse en lo que hacía, la botella de vino blanco delante de su cliente. La botella sin descorchar. Con una sonrisa oblicua, el parroquiano exclamó:

— Bien, ya está. Me ha traído usted la botella. Y ahora, ¿quiere usted decirme sin duda que tengo que descorcharla yo?

— Perdón, señor...

El burgués coloradote dijo:

— ¿Es usted nuevo en el oficio?

— Tal vez...

De miedo de precipitarse, el duque de Palinovsky giró en redondo y se dirigió en busca del plato de ostras. Pero no le valía. No bastaba que él se propusiera ser circunspecto y desdeñoso. El parroquiano le esperaba con los ojillos aviesos y el aire de quien desea aclarar cuanto antes la realidad de las respectivas posiciones. Esto es, que el señor al que había de servir era él, el hombre rico que estaba allí sentado, y que el otro, el de la majestuosa figura, no era más que un pobre camarero.

Tomó el plato de ostras con las dos manos, las miró, las olió, y dejándolas, arrojándolas más bien sobre la mesa, dijo:

— Yo he pedido ostras de Marennes. Estas son portuguesas.

— Le aseguro, señor...

— ¡Vaya usted en seguida y tráigame una docena de ostras de Marennes!

Cuando el camarero expuso su conflicto, el jefe de cocina, que andaba en aquel momento ocupadísimo, borbotó como un energúmeno:

— ¡Dígale usted a ese cliente que no sea idiota! Estas otras son de Marennes por todo lo que resta del día; así está convenido. Conque ya lo sabe usted.

— ¿Pero qué hago?...

— ¿Qué hace usted? Ponerlas en otro plato, añadirles unos nuevos trozos de limón y contarle a ese imbécil cualquier historia. Mentir. ¿No sabe usted su oficio?

¡Mentir! El duque de Palinovsky había mentido a lo largo de la vida tantas veces por lo menos como los demás individuos de su clase. Se miente a la amada, y hay en esta mentira como un acto de piedad. Se miente al usurero. Se simula un estado febril cuando el general le pide a uno cuenta de la guardia que no ha sido cumplida. Pero mentir a un miserable, y mentirle para que nos perdone...

El parroquiano volvió a tomar el plato con ambas manos, las miró atentamente, las olió como antes y declaró, con un acento de voz que cortaba:

— Perfectamente. Son las mismas ostras que me había usted presentado hace un instante.

— Le aseguro, señor...

— No asegure usted nada. Yo entiendo de estas cosas bastante más que usted. ¡Son las mismas ostras de antes! Ahora bien; como, por lo visto, no hay en el establecimiento ostras de Marennes, tendré que resignarme a tomar éstas, aunque sean portuguesas.

— Permítame que insista, señor...

El parroquiano no le dejó continuar. Se había sorbido ya, con indudable destreza, la primera ostra, y dijo sencillamente, con la boca llena del fruto mucilaginoso:

— Para decir mentiras, querido amigo, hace falta un poco más de talento que el que demuestra usted.

El duque de Palinovsky recibió el ultraje como en cierta ocasión, siendo muy joven, recibió en una escaramuza de la guerra japonesa un golpe de metralla en pleno cráneo. Ahora también, como entonces, quedó inmóvil, aturdido, con una nube extraña sobre los ojos y una fría palidez que parecía absorberle toda la sangre de la cara. Se retiró unos pasos de la mesa y permaneció quieto, como ensimismado. Poco a poco, desvanecido el aturdimiento, volvieron a su mente las ideas, pero con una velocidad y una lucidez extraordinarias. Se puso a mirar al grueso parroquiano que estaba saciando su codicia de ostras, y observó con asombro que el cerebro del burgués se le aparecía como si en realidad estuviese construído de una materia transparente. Al mismo tiempo se veía su propio cerebro, tan transparente y accesible como estaba viendo al otro. Y vió que en las dos mentes no existía en aquel instante ninguna idea que no fuese común. Cada uno de los dos hombres no pensaba más que en el otro. Para aborrecerse. El duque leía claramente el odio en el alma del grueso burgués que estaba engulléndose las ostras, y veía agrandarse ese odio, hacerse macizo y duro, y astuto, y refinado. Un odio inteligente y de un gran poder vengativo ¿Por qué? Después de todo, por nada. Así habría pensado la generalidad de la gente. Pero el motivo era mucho más grave que todo eso.



El caso es que aquel hombre rico, aquel hombre que hubo de empezar de mozo de cochera, o cosa semejante, para ascender al puesto de millonario, por primera vez en su vida se encontraba, pero de qué modo tan integral, en frente de la cuestión difícil. Resultaba, pues, que el dinero no pronunciaba la última palabra en la vida. Poder, mando, dominio, sensualidades: esto lo daba el dine-



ro, y sin embargo no lo daba todo. Había otras cosas más contra las cuales el dinero era impotente.

Aquel hombre rico sintió alguna otra vez la impotencia del dinero, como cuando asistía a una conferencia filosófica, a una exposición privada de pintura moderna o algo, en suma, que se refiriese a la inteligencia. Y ahora se encontraba con esta nueva limitación. La aristocracia. La nobleza. La casta. La distinción íntima y formal, absoluta, recóndita, inexorable, que hacía que en aquel momento pareciera que el camarero estuviese representando el papel del príncipe que accede a servir la comida a un mendigo en el día de contrición del Jueves Santo. En efecto, esta idea insidiosa pasó como un relámpago por la mente del grueso burgués, al mismo tiempo que el duque de Palinovsky recordaba que su padre, en el día de Jueves Santo, le obligaba, efectivamente, a lavar los pies y servir la comida a uno de los siervos de su casa.

Las doce ostras completas, una por una, estaban ya en el vientre poderoso del parroquiano. Se limpió parsimoniosamente la boca con la servilleta, bebió un vaso cumplido de vino y señaló el plato con un gesto grosero.

— Llévese esto.

Sacó del bolsillo su pañuelo de seda y lo dejó caer. No hizo el menor ademán de querer levantarlo. Miró, al contrario, al camarero como si le recordase su obligación y le dijese: ¡Humíllate! ¡Agáchate hasta el suelo!

El duque encorvó su majestuosa estatura y recogió el pañuelo. Al entregarlo, las miradas de los dos hombres, próximas, casi tocándose en un cuerpo a cuerpo, se cruzaron hasta rechinar, no como espadas, sino como dos cuchillos.

— Y ahora, tráigame a escape ese medio pollo.

Y añadió, cuando el camarero se alejaba hacia la cocina:

— Pero que no le pase lo mismo que a las ostras. Que no sea un pollo portugués...

Todo adquiría ya el carácter de lo inevitable. Hubiera sido igual que el pollo, en lugar de venir frío a la mesa, hubiese llegado humeante. Allí sólo se trataba de apurar el placer insensato de producir vilipendio, de descargar el odio turbio desde la impunidad de aquella silla en la que triunfaba el gordo millonario. La decisión fué repentina y en cierto modo inspirada. No bien puso el camarero el medio pollo sobre el mantel, tanteándolo primero con un dedo, el parroquiano dijo:

— Este es un pollo frío. Yo lo he pedido caliente.

— ¿Caliente, señor?...

Ante la abrumada perplejidad del camarero, y para suprimir cualquier esperanza de capitulación, el parroquiano agregó con energía:

— Sí, caliente. Quiero un medio pollo caliente. Retire usted eso...

De nuevo se encontró el duque en la cocina con la facha bramadora del jefe, que en aquel preciso instante estaba más cargado de trabajo y con peor humor que nunca.

— ¿Otra vez? — borbotó el energúmeno. — ¿Todavía no ha terminado usted con ese idiota? ¿Para qué quiere comer el pollo caliente semejante avestruz?... Bueno, ¿qué aguarda usted? ¿Quiere usted ser camarero con esa traza de atontado?... Meta usted el pollo en agua hirviendo y ¡duro con él! ¡Hágaselo tragar a ese imbécil!

También esta vez, mientras el duque de Palinovsky volvía de la cocina con el medio pollo asado, tuvo un acceso de recuerdos juveniles, de cuando la felicidad abrillantaba su vida victoriosa. Se acordó del tiempo de estudiante en la Escuela Militar, y cómo en la ceremonia de final de curso, en presencia del zar, los nobles cadetes, al recibirse de oficiales, juraban con la mano en la espada portarse siempre con honor, aunque les amenazara la muerte.

El cuerpo inclinado con irreprimible elegancia, tendido el brazo con suavidad, el duque depositó sobre la mesa el medio pollo caliente. Empezaba a sentir en las sienes una viva pulsación que, al comprobarla, aumentó sus sospechas. Aquello adquiría todo el carácter de lo irreparable. Su ira contra el parroquiano, por ejemplo, pasaba al rango de un furor monstruoso e invencible. ¿Por qué no se decidía a machacarle la cara a puntapiés?...

— ¿Qué me trae usted aquí? ¿El mismo pollo de antes?

— Atiéndame, señor...

— ¿Por qué tengo que atenderle? ¡Esto es una porquería! ¿En qué barreño de agua sucia ha recalentado usted eso?

Y desde entonces todo sucedió precipitada



El duque de Palinovsky pudo contemplar todo el infinito horror de aquel rostro condenado a muerte.

y lógicamente, como obedeciendo a un impulso bien meditado y bien ordenado de la fatalidad.

—Señor, le aseguro que este pollo...

El gordo parroquiano no le permitió seguir. Estaba radiante de triunfo, y más encarnado y orondo que al principio. Más chato, más repugnante. Con una ferocidad burlona en los ojillos vivaces. Por fin se decidía a arrojar el ultraje definitivo:

—¡Amigo mío, lo que me está usted contando es una perfecta mentira!

El duque de Palinovsky sintió otra vez la impresión que recibiera en el cráneo al recibir el casco de metralla en la guerra contra los japoneses. Pero ahora la reacción fué rápida. La misma nube cayó sobre sus ojos; sólo que ahora la nube tenía el color de la sangre. Sobre el plato yacía un largo y puntiagudo cuchillo de trinchar. Lo empuñó rápidamente y se fué sobre el millonario. Alzó el arma...

Antes de que el brazo cayera en el impulso homicida, el duque de Palinovsky pudo contemplar todo el infinito horror de aquel rostro condenado a muerte. Era la propia imagen del espanto. Era un gran gesto despavorido del hombre que se ha dado cuenta del instante trágico, y que comprende toda la superioridad hasta en la tragedia del enemigo que puede (que "puede") asesinarle. Y era la miseria vil, nauseabunda, del cobarde que teme la muerte y que suplica piedad. Que pide piedad al mismo enemigo al que cuatro segundos antes escarnecía.

Hay movimientos que nadie en este mundo podrá jamás esclarecer; se hunden como misterios infinitos en el fondo de la interrogación cósmica. Así sucedió entonces. ¿Fué la ira que se transforma en asco? ¿La violencia valerosa que tropieza con un sapo y siente, en el fracaso, deshacerse todo en una desesperada fatiga? Lo cierto fué que el cuchillo, apuntado sobre la garganta del gordo burgués, quedó paralizado en el aire un segundo, menos acaso de un segundo, para caer seguidamente sobre el pecho del duque...

El duque de Palinovsky, alto como un hermoso gigante, se desplomó en el suelo.

JOSE MARIA SALAVERRIA

DIBU OS DE ARÍSTIDES RECHAIN



LOS EX-NOVIOS ROMÁNTICOS

por E. Norman Torrey



Aquel invernadero de la mansión de Mashington Towers era un lugar delicioso, fresco, con su abundancia de plantas y de flores, con sus asientos estrechos, cada uno para una sola pareja y a la sombra de las hojas de palmas con surtidores murmurantes. Desde allí se oía la música del salón, en donde se bailaba y se gozaba al mismo tiempo de un gustoso apartamiento, en medio de la fiesta. La casa era de sir Roderick Elguin, quien nada tiene que hacer en esta historia. El ofreció el baile a sus amistadas, y de entre estas amistades, una pareja, en un momento dado, abandonó el salón y se metió en el invernadero.

A primera vista, la mujer parece todavía hermosa. Debe de rayar en los cuarenta, pero representa tener treinta; cuando se vuelve a su compañero, resplandece con ese encanto juvenil que sólo da el corazón entusiasta. Sus ojos son anchos, muy rasgados, sus labios rojos y provocativos. Viste un traje muy simple, que desafía todo análisis varonil. Pero se le nota que es un modelo de París, y que la creación debe costar un precio absurdo. En sus cabellos brillan diamantes y ciñe su cuello un collar de perlas.

El es un hombre de edad mediana, tira para grueso, aunque todavía no se puede decir que ya lo sea. Pero no es mal parecido; fuerte, bronceado, con aspecto de salud. Se le echa de ver que ha sufrido y vencido rigores en la vida. Le empieza a ralear el cabello en la coronilla. Tiene ojos azules y soñadores.

—Quedémonos un rato aquí, Nan, ¿quiere usted? — le dice él a su dama, con acento profundo, en el cual parece latir una caricia.

—¿Todavía se acuerda usted de cómo me llamaban? — responde ella, con acento suave, mirándole en los ojos azules. — Es usted muy bueno, Jack.

—¡Oh! — musita él. — ¿Cómo olvidarlo, Nan? Jamás podré olvidarlo.

Siéntanse detrás de una palmera. Ella esconde sus manos debajo del abanico de plumas; él, subrepticiamente, se estira el chaleco para disimular la curva de la naciente obesidad.

Ella le echa una mirada, y en sus lábios tiembla una pregunta. Pero opta por reírse con cierta malicia.

—Después de tantos años — dice al fin — ¡qué extraño me parece esto!

—Diez y nueve años tenía usted — dice él. — ¡Oh, era usted la más dulce muchacha del mundo!

—¡Oh, Jack! — murmura ella, con agrado.
— Y usted tenía veintidós. Déjeme que le mire: ha cambiado usted. Está usted más grande y más moreno.

—Pero soy el mismo Jack de siempre para usted — dice él, echándose a reír.

Debajo de las sonrisas, de las afables maneras, de las lisonjas que se hacen, asoma no sé qué embarazo y desasosiego de uno y otro.

—Sí, naturalmente — reflexiona ella, así vagamente, sin saberse a qué alude.

—Así es — dice él, en el mismo tono incierto.

—Y ahora ha vuelto usted...

—He vuelto — dice él.

—¡Está bueno!

—¡Está bueno!

El se echa a reír nuevamente. Luego se hace un penoso silencio. Ella se mira la pun-

ta de los zapatos, él fija los ojos en un punto vago, sus ojos azules y soñadores. Después, disimuladamente, echa una y otra vez una furtiva mirada a las manos de la dama. Vuelve a fijar los ojos en un punto incierto. Luego, como quien se resuelve a cumplir esforzadamente con su deber de caballero, dice:

—Hace veinte años, Nan, prometí a usted que me haría rico y partí para eso. ¿Se acuerda usted?

—Sí, Jack — murmura ella, con un leve temblor de los labios.

El deja caer el labio inferior, como si le hubiese desencantado la dudosa respuesta.

—Ha sido la mía una ruda batalla, una lucha recia contra las dificultades y la adversidad — continuó él. — Pero merecía la pena pelear. He vencido en la batalla de la vida.

Sus ojos azules y soñadores parecen volverse a escrutar en el pasado.

—¿Se acuerda usted de la última noche, cuando me despedí? — dice luego, con voz muy profunda. — ¿Se acuerda usted — agrega con acento patético — cómo lucían las estrellas y la luna era una gloria?

—Sí..., era una noche de plata, y las estrellas parecían pendantifs de diamantes.

—Sí, sí — le interrumpe él, con impaciencia, a causa de esa comparación... de joyería. — Me dió usted una rosa blanca, que desprendió de su pelo. ¡He besado mil veces esa rosa!

Al oír esto, un leve rubor parece desasosegar a la dama. Pero con un tono de curiosidad, aunque medrosa, pregunta:

—¿Conserva usted esa rosa después de tantos años?

—La llevo sobre el corazón, más blanca y más pura que la nieve de los Alpes — responde él, con grave solemnidad.

—¡Qué amable, qué delicado es usted, Jack! Muéstremela; ¿a ver, Jack?

El se ha turbado, mira en torno, y dice:

—A... aquí no. Aquí no. Temo perder mi serenidad. ¡Oh, Nan, su hermosa carita me guiaba en mi camino, como una estrella, alumbrando dulcemente mi existencia! Si no hubiese sido por eso, imposible me hubiese sido pasar tantos años de fatiga. Mi vida hubiese estado vacía. Yo me acordaba de usted y me decía: ¡Adelante, adelante... todo sea por Nan!

Ella, en este punto, da muestras de gran turbación y aun de miedo.

—¡Oh — dice, — no debió usted pensar así en mí!

—¿Por qué no? — replicó él. — Era usted en todo el mundo la única mujer para mí. Y un hombre, Nan, puede hacer cualquier cosa, puede hacerlo todo, si hay una hermosa mujer que le tenga fe.

—Yo siempre creí en su éxito, Jack. Y estoy muy contenta. Pero...

Se detiene, mordiéndose los labios.

El se le acerca más estrechamente. En sus ojos azules y soñadores brilla una delicada llama de entusiasmo.

—Déjeme usted que la contemple, queridísima; es usted siempre la misma amable criatura. Ni un día ha envejecido usted a mis ojos — afirma con énfasis y sin veracidad.

—No sea usted tonto, Jack. Tengo mechones de cabellos grises; si no se me ven, es porque los escondo cuidadosamente. Y usted también está algo canoso, aunque sigue usted tan guapo. Por más que su coronilla...

—¡Vamos, Nan; téngame usted piedad! No acabe por decirme todo lo que usted piensa. Es cierto que he envejecido; nada más natural. Pero, Nan, considere usted lo que he pasado. Déjeme usted tener entre mis manos las suyas, sus delicadas, preciosas, pequeñas manitas, las más queridas en el mundo.

—No sea usted malo, Jack — exclama ella, con acento de susto, y con un reflejo de alarma en los ojos. — Alguien nos puede ver. Además...

—¿Además qué?... — pregunta él, con súbita ansiedad, como si esperase una revelación.

—Que no estaría bien que hiciésemos eso ahora... Digo... pienso... que sería tan grotesco...

—Hace veinte años teníamos la costumbre de tomarnos de las manos y estarnos así las horas largas. ¡Qué horas! Su reminiscencia me es todavía una bendición. Me acuerdo, de cuán suaves y tiernas eran las manos de usted; y qué blancas: como la leche. Déjeme usted que las mire.

Ella se apresura a esconder más aún sus manos debajo del abanico de plumas, y dice agitadamente:

—No, no — y sus ojos se dilatan, — no, Jack; no seamos tan sensibles; no nos emocionemos. Naturalmente que me ha sido agradable haber comprobado, sin pensarlo, que nunca usted me olvidó y que todavía soy la dama de sus sueños. Pero calcule usted: han pasado veinte años; es mucho tiempo. En tantos años, todo cambia, aun las personas.

Hace una pausa; luego se yergue, y se vuelve a él resueltamente. Una ancha sonrisa disipa toda huella de perplejidad en su semblante.

—Me siento orgullosa de usted, Jack — dice, aunque pestañeando, — mi viejo y querido amigo; me siento orgullosa de haber ayudado a su éxito. No hay mujer que no quiera ser tal estímulo para que un hombre triunfe. Muchas veces me lo he imaginado a usted en tierras ásperas, probando ventura, entre enemigos salvajes, venciendo a leones horribles y a tigres feroces, y a todas las otras cosas, y acometiendo todo linaje de hazañas desesperadas.

El se estira el chaleco y levanta los hombros. Un resplandor se enciende en sus ojos.

—¡Oh, sí, Nan! — dice, con su tono de voz más profundo. — No hay para el hombre lucha igual a la que se acomete contra las fuerzas salvajes.

—¡Oh! ¿Dónde, dónde estuvo usted, Jack? — exclama ella, estremecida de interés.

—En Nueva York — responde él.

Pero ella ya no le escucha, sino que con su imaginación al rojo blanco, se deslumbra con el propio fuego.

—¡Y que no me escribiese usted en todos estos años! — dice. — ¡Oh, Jack! A menudo me le he figurado a usted echado en el suelo, muerto; los huesos desparramados, blancos y secos bajo el terrible sol del desierto.

—Sí; no hubiese sido cosa agradable — murmura él.

—Y me figuraba en su mano, o en los huesos de la mano, todavía aquel guante que me robó usted una noche...

—¿Su guante?

—Sí, ¿lo conserva usted también, Jack, como la rosa?

— Su guante... Sí, naturalmente, — balbucea él.

— ¡Oh! — exclama ella. — Es usted un enamorado magnífico. ¿Por qué no me escribió usted?

— Cuando un hombre hace su camino a la fortuna no es dueño de su tiempo — responde él gravemente. — Me hallaba recogiendo a paletadas el oro todos los días.

— ¡Qué maravilla! — exclama ella. ¿Andaba usted a las paletadas con el oro? ¿Quiere usted decir con eso que estaba en el Yukon, al norte, en los 53º?

— No; era empleado de banco. ¡Qué años siniestros aquéllos!

En su voz hay cierto rencor.

— Pero, en fin — prosigue; — acá estamos juntos nuevamente; y aquellos años me parece ahora como si hubiesen sido un mal sueño. Pero le pido a usted perdón, Nan; me olvidaba de preguntarle si desea usted un sorbete.

Una extraña expresión le asoma a ella a los ojos.

— No... no — balbucea, — gracias.

— ¿Está usted sofocada? Me lo parece.

— Naturalmente, algo excitada estoy — responde ella, con acento forzado. — Jamás me hubiese imaginado hallarle a usted en este baile. No estaba preparada para tal... sorpresa.

El se le arrima más todavía.

— Deme usted su mano, Nan — suplica, fervientemente.

— No, no, no debo hacerlo.

— ¿No debe usted hacerlo? ¿Por qué? ¿Por qué, damita de mis sueños?

Su voz vibra tierna.

— Usted no quiere entender. Así son todos los hombres. No entienden nunca — gime ella, lastimera. — Usted no me escribió ni una sola vez. ¿Cómo podía yo adivinar que usted pensaba en mí? Fuera de que ¿cuál es la suerte y destino de toda muchacha?

— No entiendo...

Entonces ella saca de debajo del abanico la mano izquierda, y le dice:

— Vea usted...

En los ojos soñadores del caballero chispea un raro fulgor, y se fija en la mano, en cuyo dedo del corazón luce un anillo de oro con dos grandes brillantes.

— ¡Ah! — exclama. — ¿Está usted casada?

Sus labios se contraen grotescamente y luego respira muy hondo.

— No me guarde usted rencor, Jack — suplica ella, — ¿cómo podía yo adivinar que usted me esperaba? Pasaron los años; usted no escribía. Me era imposible dejar de creer que usted me había olvidado. No sea usted malo; no me guarde rencor.

— ¿Ser malo yo con usted? ¿Con usted, Nan, que es la dulce criatura de mis sueños?

En su voz se traslucía una verdadera pena; hablaba entrecortado.

— Yo solía pensar en usted — dice ella. — Pero él se presentó. El era un hombre como hubiese querido yo que llegase a ser usted. Era grande, recto, silencioso; había llevado a cabo grandes cosas. Y usted no me escribió ni una sola vez.

— ¿Quién es él?

— Jorge Hamwoud, el famoso explorador de Borneo. Habrá usted oído hablar de él. Su fama se extiende por todo el mundo. ¡Oh, Jack, por favor, no me mire usted así!

Una nube de tragedia parece haberse asentado sobre la frente del caballero. Ha metido sus manos en los bolsillos del chaleco. Su espalda parece más cargada. Pero en lo más hondo de sus ojos, asoma apenas una llamita burlona.

— Así los sueños de los hombres leales y honestos se convierten en desolación y desesperación — dice, con énfasis declamatorio. — Yo la adoraba a usted, Nan, como si fuese usted algo sobrehumano; y ahora, ahora me digo que acaso quiera usted servirse de mí para que yo le traiga una tacita de café. ¿Quiere usted café, Nan?

Ella lo mira y rompe a reír.

— Está usted grotesco, Jack. Pasa usted de lo sentimental y sublime a lo más material, sin transición alguna. Dígame usted, honestamente: ¿esperaba usted, de veras, hallarme soltera y aguardándolo?

El levantó las cejas, como si se asombrase mucho. ¿Acaso se creen las mujeres que los hombres están tan destituídos de toda fe, como ellas?

— Un corazón amante, una fe divina no conoce el huir del tiempo, no desmaya con los años — declara, solemne.

— Eso suena a poético, pero es incierto. Venga usted, Jack, y seamos buenos amigos; los corazones destrozados están ahora fuera de moda. Es usted incurablemente romántico, y yo soy lo mismo; es mala cosa. Me ha contagiado usted en seguida su romanticismo. Sin embargo, es lisonjero pensar que una ha contado para algo en la vida de un hombre ¡durante veinte años! Mi querido Jack, usted me va a perdonar, y seremos buenos amigos. Yo le presentaré a Jorge, mi marido.

El hace a esto un gesto espasmódico, como si sintiese traspasado su corazón.

— ¿Qué hacer? — dice luego. — Mujer amada, yo te perdono. No viertas llanto por un corazón destrozado. La vida es grande, y los hombres y sus penas son cosas insignificantes.

En el salón de baile empieza a sonar la música atractiva de un popular fox-trot.

— ¡Por Júpiter! — exclama él, de repente. — Nan, ¿me concede usted la última pieza?

Aquí su tono se hace bajo y, con expresión sombría, dice:

— Nunca más nos veremos.

Ella se echa a reír.

— No hay que ser ridículo, Jack. Claro está que nos volveremos a ver. Mañana vendrá usted a almorzar con nosotros. Y será usted amigo de mi marido.

Apoya su brazo en él, y se ponen a bailar, en dirección al salón, a cuya entrada se detienen un poco a ver a los que pasan bailando.

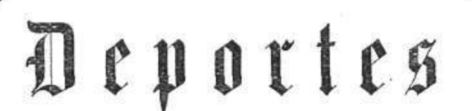
— Jack, mire usted — dice ella, — aquél es Jorge, mi marido; aquél hombre tan guapo, de barba, que baila con aquella mujer tan hermosa. ¿Quién será ella? Es muy hermosa. No la conozco. Parece simpática. ¿Quién será?

El se echa a reír, con un resplandor en los ojos.

— Pues tiene un buen gusto excepcional su marido de usted en materia de mujeres — dice. — Esa es mi mujer.

TRADUCCIÓN DE DINA D'ANGELO

DIBUJO DE POGGI



Foot-Ball

Son veintidós muchachos, las rodillas
al aire. Olor a magulladas hierbas.
El público, los ojos asombrados,
el fuerte gozne articular observa:
la poderosa valva de la rótula,
los tendones, tirantes como cuerdas.

Van y vienen los trajes de colores,
ahora da uno una patada épica,
algo vuela hacia el sol y no se sabe
si es la pelota o si es la misma tierra.

Fernández Moreno

Cómo vive el autor de "Quo Vadis?"

Sienkiewicz, el insigne autor de la reputadísima obra "Quo Vadis?", conocida en todo el mundo, es adorado por el pueblo polaco, el cual le ha demostrado su admiración de un modo en extremo práctico: regalándole una magnífica casa de campo. Esta se halla situada en Oblengoreck, provincia de Kielce, al sur de Polonia, y le fué ofrecida por sus compatriotas en 1900. Su costo fué de ochenta mil rublos (cincuenta y tres mil pesos oro, aproximadamente), cantidad que fué reunida por pública subscripción, recibiendo así, el gran escritor, un homenaje rara vez tributado a los demás colegas suyos del resto del mundo. A esa subscripción acudieron, con entusiasmo, todas las clases sociales, y como el comité organizador admitía con destino a la casa de Oblengoreck, no sólo dinero, sino toda clase de objetos y obras de arte, cuando Sienkiewicz tomó posesión de su casa de campo la encontró elegantemente amueblada, con sus vitrinas ocupadas con miniaturas y bibelóts, sus aparadores llenos de vajillas y cristalería, sus armarios de ropa blanca, abastecida, en fin, de todo lo que constituye el abundante ajuar de una casa.

Esta, de magnífica apariencia y rodeada de un extenso parque, se encuentra en medio de un paraje pintoresco de bosques y montañas. Sin embargo, Sienkiewicz se ve en figurillas, como vulgarmente se dice, para sostener esta magnífica propiedad, pues sus libros, a pesar de haber sido traducidos a casi todas las lenguas conocidas, le han producido más honra que provecho, porque no existiendo en Rusia leyes de propiedad intelectual, tropiezan los literatos con grandes dificultades para proteger sus obras en el extranjero.

La vida íntima de Sienkiewicz no ha dejado de ser accidentada.

Su primera esposa murió a los pocos años, dejándole dos hijos. La segunda mujer le abandonó en plena luna de miel, y Sienkiewicz no tardó en conseguir que se anulara el lazo matrimonial.

Este acontecimiento desgraciado no impidió que el insigne escritor se embarcara de nuevo en el turbulento mar del matrimonio. Cerca de Oblengoreck se alza una pequeña iglesia, adosada a la cual se halla un convento de canonesas. La regla bajo la cual viven estas religiosas es muy poco severa, mejor dicho, muy original: pueden ir a la sociedad, viajar por el extranjero y recibir visitas de ambos sexos en el convento, el cual pueden abandonar siempre que quieran, para dedicarse a la vida mundana.

Entre las monjas había una llamada Babska, por la cual no tardó Sienkiewicz en interesarse. Pronto se hizo asiduo visitante del convento y distinguió a madame Babska con sus solicitudes y atenciones. Pasado algún tiempo y cuando todo hacía suponer que la monja pronto dejaría de serlo, para convertirse en la esposa de Sienkiewicz, éste desapareció, estableciéndose en París, sin tomarse la molestia de ir a decir adiós a su prometida, o escribirle dos renglones de despedida. En aquella ciudad permaneció tres años, sin ocuparse en lo más mínimo de la joven. Al cabo de ese tiempo volvió a Oblengoreck y un día se presentó en el convento, como si nada hubiera pasado, dispuesto a continuar, en el punto en que él la dejó, su interrumpida novela. La monja, sin embargo, no pareció haber tomado las cosas con la misma indiferencia, y durante muchos meses se negó a escuchar las promesas de tan extravagante pretendiente.

La actitud reservada de Babska interesó profundamente a Sienkiewicz, el cual, después de una corte asidua de dos años, logró hacerla su mujer.

La pluma del gran escritor polaco se halla siempre al servicio de su patria, y ha consagrado multitud de folletos y artículos en los periódicos en defensa de la causa de Polonia.



MALESCI

Es el concentrado máximo para la fuerza, el vigor y la energía.

Tomándola vitalizará su organismo de modo que con sus fuerzas será uno de los dominadores del mundo.

Venta en todas las Farmacias y Droguerías

Preparación patentada del Establecimiento Químico doctor Malesci-Firenze (Italia). Inscripta en la Farmacopea Oficial del Reino de Italia.

Unico Concesionario-Importador en la Rep. Argentina:

M. C. de MONACO

VIAMONTE 871 BUENOS AIRES

Contra los bandidos del mar

Eran a la sazón cónsules de la república romana dos hombres famosos: Craso y Pompeyo. El Senado y el pueblo creyeron que debía confiarse a Pompeyo el castigo de los bandidos del mar.

Eran éstos aguerridos; disponían de más de mil barcos y de fuerzas poderosas. No contentos con apresar los buques que recorrían las costas mediterráneas, conquistaron más de 400 ciudades, y desembarcando en varios puntos, exigieron enormes rescates, profanaron los templos, sembraron el espanto en toda Italia y amenazaron a la misma Roma, ultrajándola y escarneciéndola en la persona de sus ciudadanos más distinguidos. Apresaron a dos pretores con sus insignias, y les hicieron sufrir los ludibrios más humillantes. Si caía en su poder alguno que se confesaba romano para inspirarles respeto, se manifestaban compadecidos, le pedían perdón, le restituían su calzado y su toga, y diciéndole que se volviese libre a su patria, le arrojaban al mar, gozando el atroz espectáculo de ver cómo se ahogaba.

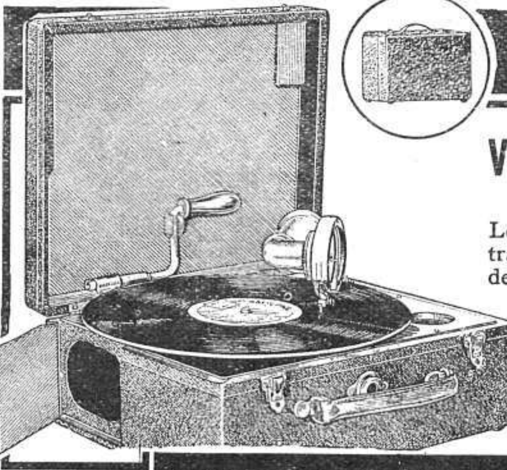
Gabinio, que ejercía el cargo de tribuno, propuso que se diera a un romano el proconsulado de los mares, el mando de todas las costas hasta 20 leguas en lo interior de las tierras, la facultad de alistar soldados y marineros en el número que creyese necesario, y el derecho de tomar del tesoro público todo el dinero que quisiese, sin obligarle a dar cuenta de su inversión. Estas peticiones incomodaron mucho al Senado, y el cónsul Pisón dijo públicamente a Pompeyo que aspiraba a la tiranía. Pompeyo fingió resistirse a admitir aquel poder extraordinario, pero el pueblo insistió y venció su resistencia. Recibió al cabo Pompeyo el título de procónsul del mar, y pusiéronse a sus órdenes 500 naves, 120.000 infantes, 5000 jinetes, 25 senadores (en clase de lugartenientes) y dos cuestores. También le fueron pagados anticipadamente 2000 talentos áticos de oro, que equivalen a 42.400.000 pesos, aproximadamente.



El cliente. — Le advierto que yo quiero una comida rara.
El camarero. — Encantado, señor. ¿Le agrada una pata de pitecantropo o unos filetes de brontosauro?

Tales fueron los efectos de la ley, que por el nombre de su autor se llamó "Gabinia".

Señalóse al procónsul un período de tres años para concluir la guerra; mas Pompeyo, que entonces dió brillantes testimonios de su extraordinario valor, de mucha destreza y discreción, de una experiencia consumada en la táctica naval, de un desinterés sin ejemplo y de todos los talentos superiores que pueden distinguir a un gran general, llevó a feliz término la difícil empresa (año 67) en cuarenta o noventa días, según distintos autores, en ochenta y siete días, en menos de tres meses o en cuatro, si se ha de creer a otros historiadores. Echó a pique 1300 buques; mandó pasar a cuchillo a 10.000 piratas; se apoderó de 120 ciudades que aquéllos aun conservaban; sometió la Cilicia y destruyó para siempre las escuadras de tan temibles enemigos. Parece que no halló grandes resistencias, y esto explica que Lista haya dicho, refiriéndose a los piratas: "El nombre de Pompeyo los había ya vencido." Es lo cierto que los destruyó hasta en sus últimas guaridas. Hermanó, sin embargo, los actos de rigurosa justicia con otros humanos y generosos. Así, rompió las cadenas a un crecido número de cautivos, y se abstuvo de castigar a los que se rindieron.



Valija Parlante "PALACE"

(Marca Registrada)

Lo mejor y más barato en Máquinas Parlantes transportables. Tamaño 28×24×11 ½ cm. Caja de madera forrada en tela imitación cuero. Es de voz fuerte y nítida. Se le puede dar cuerda mientras funciona. Cerrada, parece una valija. Con 200 púas CONDOR, $ **38.-**

EMBALAJE GRATIS

DISCOS NACIONAL

SON LA MAS FIEL EXPRESION DEL ARTE CRIOLLO

LAS NOVEDADES DE LA SEMANA Y LOS EXITOS DE ACTUALIDAD

Discos "NACIONAL" de 25 ctms., a $ 3.25

DUO CARDEL - RAZZANO

Con acomp. de guitarras RICARDO-BARBIERI

18199 Pan comido. Tango turfístico. Solo Gardel. Dizeo-Gómez
Y era buena... Tango. Solo Gardel. V. R. Carmona

18203 Barrio reo. Tango-canción. Solo Gardel. Navarrine-Fugazot
Abuelito. Tango. Solo Gardel. Trongé-Cabral-Laporte

18198 Ya pa qué. Tango. Solo Gardel. Supparo-Iriarte
Compañero. Tango. Solo Gardel. Maroni-Filiberto

Discos "NACIONAL" de 25 ctms., a $ 3.00

ROBERTO FIRPO. Orq. Típ. y Jazz Band

8636 Risas de cristal. Tango. A. A. Gentile
Cenicienta. Fox Trot. C. A. Sánchez

8637 Espinas. Tango. A. Pugliese
Bajo el ombú. Vals criollo. Saccodato-Coll

FRANCISCO CANARO. Orquesta Típica

4262 El entrerriano. Tgo. A. Rosendo
La comparsita. Tango. G. Matos Rodríguez

4264 La sombra de Milonguita. Tango. E. Marchiano
Resignación. Tango. Estribillo por Luis Díaz. F. del Negro

O. FRESEDO. Orquesta Típica

5120 Arrabalero. Tango. O. Fresedo
¡Si supieras!... Tango. J. M. Rizzuti

5118 De Pinedo. Tango. D. Caffaro
Eres mía... Tango. A. Hultgren

JUAN MAGLIO. Orq. Típica "PACHO"

7520 Barrio reo. Tango. R. Fugazot
Pedacitos de papel. Tango. F. Canosa

Disco "NACIONAL" de 25 cmts., a $ 3.25

AZUCENA MAIZANI. Con acomp. de orquesta F. CANARO

11045 Muchachitas de Chiclana. Tango. Ferreyra-Aieta
Ha entrado un hombre. Tango. Flores-Tanturi

Discos "NACIONAL" de 25 cmts., a $ 3.00

DUO RUIZ-ACUÑA. Con acomp. de 3 guitarras GOMEZ-DAVIZ

10334 Margaritas porteñas. Dúo. Zaldívar-Pereyra
A dos guitarras. Gato. C. Allende

DUO TAPIA-ALMADA. Con acomp. de guitarras

10905 Jota criolla. Baile del Norte. Braña-Tapia
Cortando flores. Vals. Dúo. C. Tapia

CALDARELLA - MASSOBRIO. Dúo de acordeón y guitarra

941 Amor napolitano. Tarantella). (Solo de acordeón por Massobrio). Teisseire
Corazón sereno. Schottis. Acordeón y guitarra. J. Caldarella



Odeon

MEMBRANA REXOFONICA (Mar. Reg.)

Modernice Vd. con poco gasto su fonógrafo.
La Membrana Rexofónica es aplicable a cualquier máquina parlante. Con ella el aparato se transforma maravillosamente. La música y la voz son reproducidas con la mayor fidelidad, adquiriendo un volumen extraordinario. . . . . **$25-.**



MAX GLÜCKSMANN

BUENOS AIRES: Callao y B. Mitre - Florida y Lavalle. ROSARIO: Córdoba, 1065/69. MONTEVIDEO: 18 de Julio, 966. SANTA FE: Salta Nº 2661. CORDOBA: 9 de Julio, 73.



Notas Sociales

No falta quien asegure que el irresistible y brillante engranaje de la vida mundana llega a anular las más bellas manifestaciones de la vida del espíritu. Y, sin embargo, entre los mil diversos aspectos de la *season* veraniega, que ha culminado durante los primeros y luminosos días de marzo en la más aristocrática de nuestras playas, nos ha sido dado observar el resurgimiento de una antigua moda echada al olvido hace ya largos años: la de los álbumes de pensamientos y autógrafos, álbumes cuyas páginas atesoraron "negro sobre blanco", como lo expresara entonces doña Emilia Pardo Bazán, pensamientos plenos de belleza, estrofas armoniosas inspiradas por las encantadoras figuras femeninas que actuaran brillantemente en los salones porteños.

"No todo es frivolidad y ostentación de advenedizos en nuestro magnífico Biarritz", afirma la interesante carta de un escritor de fuste, y grande amigo mío, que me envía algunas de sus impresiones, anotadas para esta su vieja amiga, con objeto de hacer conocer algunos de los matices de aquella vida, tan brillante y ficticia al parecer. "La vieja moda, añade, ha renacido con cierta intensidad, y en el espacio de pocos días nos hemos visto obligados — los que profesamos el culto de las bellas letras — a complacer a más de una encantadora e irresistible figura juvenil. En mi caso, pues fuí invitado a llenar la *primera página* de uno de esos libros, he querido hacer una especie de autodefensa, que fuera al mismo tiempo la de la dueña del álbum, y dije entonces — más o menos — *que hay quienes sonríen irónicamente ante las señoritas de álbumes*, y compadecen a los que consideran como sus víctimas. Pero no participo de su sentir. Con mi criterio optimista de la vida y mi tendencia a preferir el aspecto serio y bello de las cosas y de los seres, yo veo en los que cultivan esa moda plena de cortesía, la manifestación de un gusto noble, de una loable afición por las altas condiciones del espíritu: y en cuanto a aquellos que son objeto de sus pedidos, ¿no es más bien el caso de envidiarles? ¿No se les rinde con ello un homenaje que debe enorgullecerlos en grado sumo?" Naturalmente, las páginas de aquel álbum han anotado luego, *negro sobre blanco*, interesantísimos autógrafos de los artistas y escritores de mayor notoriedad, que han rendido a su vez el homenaje de su talento a la irresistible sugestión de la demanda femenina.

Refiere también mi grande amigo que uno de los álbumes cuyas páginas atesoran una valiosa colección de autógrafos, y que pertenece a la interesante y juvenil figura femenina, compañera inseparable de las andanzas diplomáticas del jefe del hogar — jurisconsulto y publicista de nota — ha merecido un elogio personal, que es al mismo tiempo el más hermoso homenaje a la actuación de la mujer, puesto que reza así: "La esposa, la hermana, la hija son a menudo, las *segundas madres* del marido, de los hermanos y — admirable inversión — hasta del propio padre". Perfilaba luego el escritor eminente el retrato de la dueña del álbum, con los contornos de una verdadera y encantadora *madrecita*, en forma tan vívida y sugerente, que el distinguido publicista, que se sintiera realmente *tocado* en lo íntimo de su alma, se consideró obligado a agradecer en nombre suyo y de su hija la sentida página de aquel álbum, no sin reconocer antes la verdad de tales frases.

"Yo mismo se la oculto — decía refiriéndose a la colaboración y ayuda de su hija — y a veces me la pretendo ocultar... porque ella seguramente no me acompañará siempre; ¡pero me figuro ya que mi situación será como la del alpinista que pierde el bastón, hasta que el tiempo me acostumbre a tambalearme como pueda!"

Y si he querido ser lo bastante indiscreta revelando esta expansión tan íntima de una de nuestras personalidades intelectuales, véase en la indiscreción el justo anhelo de comprobar una vez más que mi optimismo al considerar a la mujer como la colaboradora más íntima y eficaz del hombre en las altas y nobles manifestaciones de la vida, queda plenamente justificado ante una opinión cuya autoridad es indiscutible.

*

La sugestión del día — 15 de marzo — fecha señalada para que recobren su vida bulliciosa las aulas de nuestras escuelas, me recuerda la anécdota — tan mínima, al parecer, y, sin embargo, tan interesante — que quiso anotar no hace muchos días, uno de nuestros grandes diarios.

Se repartían números para la entrada, por riguroso turno, en uno de nuestros grandes establecimientos de educación. Una viejecita de humilde aspecto, que acompañaba al nietecito aspirante a ingresar al segundo grado, lamentaba la larga espera que la obligaba a abandonar su casita, abandonada durante su ausencia.

— Señora, cambiemos el número, pues yo no tengo apuro, y entrará usted más pronto — le dijo entonces un niño que procedía, en tan temprana edad, como el más cumplido caballero.

La humilde anciana aceptó encantada tal gentileza, y el vicedirector felicitó al alumno por esa demostración de respetuosa cortesía, que no es ya, por desdicha, nada común, pero el niño contestó diciendo que había cumplido sencillamente con *su deber de hombre*.

Hoy que se va perdiendo en nuestro ambiente esa hidalga cortesía de que hicieran gala nuestros mayores, tiene que sorprendernos el rasgo de un niño que promete ser todo un caballero. Se me ocurre, entonces, que ese rasgo, tan nimio al parecer, pero tan trascendental como consecuencia, no sólo de una educación esmerada sino de los sentimientos que debieran de inspirar siempre la ancianidad y la pobreza, merecería ser comentado en el aula misma para que sirviera de ejemplo y estímulo a los niños que carecen en el propio hogar de la educación que modela tiernamente los caracteres.



SEÑORITA VICTORIA AGUIRRE

Un sentimiento excepcional de dolor provocó en el seno de nuestra sociedad el fallecimiento de la señorita de Aguirre. Era la desaparecida una distinguida figura de prestigiosos relieves en nuestros medios sociales. Practicaba el bien con una sencillez encantadora, desprovista por entero de ningún otro sentimiento que no fuera el altruísmo. Hizo un religioso culto de la caridad, la más bella de las virtudes cristianas; llamaban los pobres y desventurados a su puerta, y nunca fué en vano. Así, su cuantiosa fortuna fué el medio de que se valió para procurar el alivio de sus semejantes; y la sutil delicadeza de su extraordinario espíritu la impulsó a ejercer el bien sin producir heridas morales. La noticia de su muerte fué recibida con unánimes sentimientos de pesar y dolor, los cuales se pusieron de manifiesto en el acto del sepelio de sus restos en la necrópolis del Norte.

LA MAQUINA PREFERIDA **DIVA**



"Donde domina el ARBOL nunca le falta al hombre abrigo en que cobijarse, leña con que calentarse, ni caza de que alimentarse."

PARA COSER y BORDAR

GARANTIDA POR 10 AÑOS

de 4 cajones $ 160.—
de 2 cajones $ 25.—
más 10 cuotas de $ 12.—

POR FIN DE ESTACION (VERANO)

HELADERAS a $ 96.— 57.— y $ **25.—**

ALFOMBRAS - ESTERAS
$ a 33.— 29.— y $ **6.—**

MOSQUITEROS a $ 6.20

"AL PALACIO DE LOS MUEBLES"

CASA FUNDADA EN 1853



CORRIENTES 1145



PIANOS ALEMANES 1/2 clásico "MORS"
marca prestigiosa, mueble fino, lustre caoba. C. B. C. 20.- Entregando $ 150 y el resto en cuotas de ....$ **57.-**

P R O P A G A N D A

CALLES DE BUENOS AIRES

ORIGEN DE SUS NOMBRES

(CONTINUACION)

BURELA. — Calle situada en Villa Urquiza. Nace en Gándara 3300 y termina en M. Pedraza.

Luis Burela. — Militar argentino, nacido en Salta, que sirvió durante la guerra de la Independencia a las órdenes de Güemes.

BUSTAMANTE. — Calle central. Nace en Rivadavia 3399 y termina en Avenida Alvear.

Teodoro Sánchez de Bustamante. — Político argentino, nacido en Jujuy en 1778. Representó a su provincia en el Congreso de Tucumán de 1816, y fué uno de los signatarios del Acta de la Independencia. Fué gobernador de su provincia en 1826. Etc.

J. M. BUSTILLO. — Calle situada en Flores. Nace en Lafuente 500 y termina en Quirno 800.

General J. M. Bustillo. — Militar argentino, guerrero del Paraguay.

BYNNON. — Calle situada en Liniérs. — Nace en Fragueiro 200 y termina en Avenida General Paz.

Santiago Jorge Bynnon. — Marino nacido en Inglaterra, que sirvió en la Armada Argentina durante la guerra con el Brasil. Después de 1835 se trasladó a Chile, donde llegó al grado de vicealmirante. Falleció en 1883.

BYRON. — Calle situada en Liniérs. Nace en Rivadavia 9700 y termina en Escalada 200.

Jorge Gordon Byron. — Célebre poeta inglés. 1788 - 1824.

CAAGUAZU. — Calle situada en Liniérs. Nace en R. L. Falcón 6000 y termina en Saladillo 1100.

Caaguazú. — Batalla ganada por el general Paz al general Echagüe, en la provincia de Corrientes el 28 de noviembre de 1841. El enemigo dejó sobre el campo de batalla 900 cadáveres, 1000 prisioneros, toda la artillería, armamentos y municiones. Fué una de las batallas más encarnizadas libradas entre unitarios y federales y se cita como modelo de táctica por la habilidad que demostró en ella al general Paz.

Caaguazú significa: yerba grande.

CABALLITO. — Calle situada en Caballito. Nace en Rivadavia 5649 y termina en Gaona y Avenida San Martín.

Caballito. — Nombre tradicional. Existió hace muchos años en aquel barrio una pulpería conocida por "Del Caballito", pues ostentaba en un sitio saliente del frente un pequeño caballo de lata.

CABELLO. — Calle situada en Palermo. Nace en Ocampo 2600 y termina en Acevedo 2700.

Francisco Antonio Cabello y Mesa. — Español, abogado y militar. Fundó el "Mercurio Peruano" en Lima y en 1801 publicó en Buenos Aires el primer periódico que vió la luz pública en esta ciudad.

CABEZON. — Calle situada en Villa Urquiza. Nace en Avenida Constituyentes 5100 y termina en Avenida General Paz.

José León Cabezón. — Educacionista español radicado en la Argentina. Residió varios años en Salta donde fundó algunos colegios. También ejerció su profesión en Chile, Perú y Bolivia.

CABILDO. — Calle situada en Belgrano. Nace en Santa Fe 5400 y termina en Zufriateguy.

Cabildo. — Institución colonial, actualmente Municipalidad. Autoridad que tuvo gran influencia en el desarrollo social y político hasta 1822, [illegible] que fué disuelto.

CABOT. — Calle situada en Parque Patricios. Nace en Pavón 3350 y termina en Garay 330.

Juan Manuel Cabot. — Militar argentino, guerrero de la Independencia. Condujo la división del ejército argentino a Coquimbo y venció en Salala. 1784 - 1837.

CACHI. — Calle situada en Parque Patricios. Nace en Almafuerte 700 y termina en el Riachuelo.

Cachi. — Departamento y pueblo de la provincia de Salta.

(CONTINUARA)

LA CONQUISTA DE LA BELLEZA



BETTY BRONSON, famosa estrella de la Paramount.

Renovación del cutis por absorción.

Si su cutis está desfigurado por manchas, palidez, barrillos, pecas, etc., de nada sirve que use usted pinturas, cremas u otros ingredientes. Tales imperfecciones no desaparecerán y con el uso de materias nocivas sólo conseguirá desfigurarse un poco más. Lo mejor es quitar el cutis mismo con todos sus defectos y para ello basta comprar cera pura mercolizada que se extiende por el rostro todas las noches lo mismo que si fuera cold cream, quitándola por la mañana con un poco de agua caliente. La cera mercolizada absorbe el velo mortecino en pequeñas partículas, de manera que nadie puede notar que está Vd. arreglándose la cara, a no ser por el resultado que es realmente maravilloso. No hay nada que se le parezca para conseguir un cutis lozano y hermoso.

¿Por qué hay mujeres que aparentan ser viejas?

Generalmente, por sus mejillas descoloridas. La belleza es muy fugitiva, pero una mujer inteligente sabrá retenerla, contrarrestando los efectos de los años. Si sus mejillas palidecen, ella renovará su colorido, no con rouge, que es ordinario y se nota, sino que con un discreto toque de rubinol en polvo, que da un suave color exactamente igual al rosado natural. El rubinol se obtiene en cualquier farmacia o perfumería. Toda mujer sabia conoce también el encanto de unos brazos hermosos y de unas manos delicadas, y sabe asimismo que para tener y conservar dichos dones no son necesarios esos costosos "alimentos de cutis", sino tan sólo el uso de la cera pura mercolizada.

La cocina humana

Hacer lo que tengamos que hacer y sólo hacer eso, me parece que es el humilde secreto de la simplificación en la vida. Siempre en virtud de esta regla, principio eterno de conducta, no dejéis nunca de recomendaros, en medio de las peores tribulaciones que os asalten:

—Veamos, ¿qué es lo que tengo que hacer en la hora presente? Esto. Lo hago. ¿Y en la hora que sigue? Esto. Lo hago también... Y así sucesivamente, hora por hora, momento por momento, sin ocuparme del resto, sin chistar ni dejarme distraer por los presagios exteriores ni por nada. Tirar en la collera del deber como un pequeño buey.

Una existencia entera, larga, plena, armoniosa, sólo está compuesta de una cadena ininterrumpida de pequeños momentos, aislados y reunidos por el esfuerzo paciente de una voluntad suave y perpetua.

Los efectos de este método pertenecen a lo maravilloso. Procediendo así, por etapas razonadas, el valor no se cansa, se halla siempre fresco, y cuando, en un descanso, se mira hacia atrás, queda estupefacto del camino recorrido. Los obstáculos que ha franqueado, las montañas que ha pasado sin dificultades, sin darse aún cuenta se presentan ahora en su terrible realidad bajo su verdadero aspecto... Pero al día siguiente... ¡Pero detrás!...

—¡Cómo! — se asombra el viajero — ¡he atravesado tantos peligros, he amontonado tanta labor!

Suspira, sonríe, y es con el más legítimo orgullo que se vuelve a poner en marcha.

Si choca con un gran peligro, si se encuentra en presencia de un suceso doloroso y fatal, el hecho de haberlo apartado en un principio, rechazado hasta el último segundo, de no haberse de antemano gastado y agotado inútilmente sobre él, y de sólo ocuparse de él ahora, una vez por todas, sin mezclar a ello nada accesorio, le aprovecha aún y le permite, en la calma y en la moderación, solucionar del mejor modo, y sin neurosis, la dificultad, sea ella material o moral. Es muy raro que no salgamos adelante de una cosa conducida y tratada *en su momento*. Lo que más nos perjudica es la dispersión y el embrollo. Simplifiquemos, aislemos, reduzcamos siempre: he ahí la receta de la cocina humana.

ENRIQUE LAVEDAN

De la Academia Francesa.
(Traducción de A. A.)



EL TIEMPO ES ORO

El joven. — ¿Tiene usted un minuto que perder, señor?

El capitalista. — Vea, joven: mi tiempo vale cien pesos la hora, pero le daré a usted un minuto.

—¿Y no podría dármelo en plata?

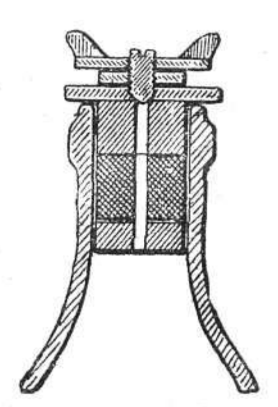
Tapón para frascos de conserva

En una exposición de objetos caseros, organizada recientemente en Francia por la Oficina Nacional de Investigaciones Científicas e Industriales y de Inventos, se ha presentado el tapón de que vamos a ocuparnos.

Una de sus características es un anillo de caucho que mediante un tornillo de orejas puede dilatarse y formar una especie de rodete en el cuello de la botella (este anillo va indicado en el dibujo correspondiente con rayas entrecruzadas). Anillos de caucho diferentes permiten adaptar el tapón a cuellos de botella de diversos diámetros, lo cual permite utilizar los frascos y botellas corrientes para las conservas preparadas en casa.

El tapón está perforado de arriba abajo por un pequeño canal que puede obstruírse con un tornillo adecuado.

Es un aparato que, mediante una técnica muy sencilla, se presta a la preparación doméstica de gran número de conservas. Se ponen en el frasco las frutas, los hongos, las puntas de espárragos o lo que se quiera conservar, dejando, por lo menos, dos centímetros de vacío. Después se pone el tapón, que asegura el hermetismos del cierre apretando el tornillo de orejas. Después se quita el tornillito del centro para dejar libre el canal central, por el que puede salir el aire cuando la botella o frasco así preparado se pone al baño de María o en cualquier recipiente con agua que llegue al punto de ebullición, teniendo cuidado de que el frasco o botella repose sobre un aislador de fieltro o de madera.



Detalle del tapón.



La botella tapada.

Cuando el agua comienza a hervir se escapa el aire por el canal del tapón, y el producto esterilizado por la ebullición queda en un vacío perfecto, en cuyo momento se pone el tornillo pequeño, sin sacar la botella del agua. El tornillo asegura la impermeabilidad perfecta.

Esta técnica que acabamos de resumir tiene algunas variantes, según la clase de conservas que han de hacerse. Tratándose de frutas muy delicadas, como la frutilla, es preferible antes de la ebullición, a los 75 u 80 grados, obturar completamente el canal del tapón por medio del tornillito y dejar de calentar las botellas. En cambio, tratándose de legumbres, es mejor tenerlas tres cuartos de hora al baño de María para obtener la desoxigenación completa.

DESDE ITALIA



Giovacchino Forzano

Dos autores italianos

Giovacchino Forzano y Luigi Chiarelli

Vistos de cerca para "Caras y Caretas"

GIOVACCHINO Forzano, el más activo, fecundo y afortunado entre los jóvenes autores teatrales de Italia, es alto, recio, y se parece mucho a nuestro colega don Juan José de Soiza Reilly y mucho más al político uruguayo don Julio María Sosa.

Luigi Chiarelli, el autor de "La máscara y el rostro", es más bien bajo, pero fuerte, y tiene una cara numismática, cuyo parecido no es fácil determinar, pues, pareciéndose a muchos, acaba por no parecerse a nadie; tal vez podría recordarnos al doctor Ravignani, pero, ¿quién vió nunca al secretario de Hacienda de la municipalidad porteña con ceño fruncido?

Forzano es toscano, peor todavía, es de Lucca; Chiarelli es "romano de Roma"; y sin embargo, el primero nació en Sicilia y el segundo en las Apulias. Por una mera casualidad, los dos nacieron lejos de su tierra, durante el veraneo de sus padres: ni el uno ni el otro volvieron a ver la ciudad de su nacimiento.

Forzano creció y vivió su niñez y su primera juventud en Montecatini alta, que es algo así como la antítesis y la negación de la Montecatini Abajo, afamada en todo el mundo por la virtud terapéutica de sus aguas alcalinas, que miles y miles de enfermos, llegados de todos los continentes, toman con fruición; en Montecatini Arriba, en cambio, le tienen al agua un odio musulmán, y usan vino hasta para lavarse la cara. Y el vino de la "Val di Niévole" es bueno como el mejor Carrodilla.

Siendo romano, Chiarelli no puede quejarse de lo que al vino se refiere, pues nadie ignora que si Roma no gozara de su fama universal y única por aquel enredo de Rómulo, Remo y la vieja Loba, por la virtud de Lucrecia, por la austeridad de Cornelia, madre de los Gracos, por el geniecito alegre de Mesalina y por el carácter algo, digamos así, barullero de Nerón; si Roma no fuera famosa por tantos motivos jurídicos y arquitectónicos, sería famosa lo mismo por el vino "de li castelli".

Y a lo mejor del caso es muy posible que los dos, Forzano y Chiarelli, tomen sólo agua, como los héroes de Murger. No se me ocurrió preguntárselo; pero habría que ver si el hecho de haber vivido en regiones vitivinícolas puede influir en la producción de comedias y dramas. Es un problema que merece ser estudiado: tal vez podríamos encontrar un buen autor de comedias en Mendoza y a un buen autor de tragedias en San Juan.

CUANDO yo hacía periodismo, tuve la oportunidad de conversar con un sinnúmero de hombres de enjundia: guardo apuntes de lo que me dijeron una media docena de presidentes de república, unos veinte jefes de gobierno y no sé cuántos artistas, políticos, literatos y militares. El más reacio fué Guillermo Marconi; el más impaciente, Clemenceau; el más ocurrente, Ferdinando Martini; el más impetuoso, Jaurés; pero nunca trabajé tanto como para hablarlo durante cinco minutos seguidos con Giovacchino Forzano. Diríase que Forzano halla alfileres en cada asiento. Es un hombre con resortes. Nuestra conversación, que no duró en conjunto más de veinte minutos, la hicimos en cuatro sesiones: en un auto, en una plazoleta, en el vestíbulo de un teatro y en su sala de trabajo.

—Así que Casaux...

—Vale mucho más de lo que él mismo cree. Y puede dar mucho más.

—Y la organización societaria de los autores...

—Perfecta. Como somos latinos, vivimos separados, naturalmente: hay la Sociedad Argentina de Autores, y hay el Círculo Argentino de Autores; hasta hubo un Sindicato de Autores; pero lo importante es que las dos entidades amparan escrupulosamente a sus asociados y tienen la mejor intención del mundo de amparar también los derechos del arte... Sí, entre los actores tenemos muchos matamoros... casi lo mismo que en Italia y en Francia; pero, si prima el individualismo, la manía de ser cada cual un mariscal o un almirante, no faltan verdaderos temperamentos artísticos. Pero... ¡son latinos! Y los latinos, desgraciada o afortunadamente, lo hacemos todo por intuición. Nos falta método, nos falta disciplina. Tata Dios nos dió demasiado talento, pero demasiada poca actitud para el estudio...

Estas cuantas palabras y otras pocas más sobre teatro de prosa argentino y sobre la necesidad de que los autores italianos estrechen relaciones íntimas artísticas y administrativas, eliminando a intermediarios inútiles; las preguntas de Forzano y mis contestaciones, a decir mucho, podían hacerse en un cuarto de hora. Pero entre Forzano y sus visitantes hay un personaje muy complicado; un buen hombre que puede ser mucamo, u ordenanza, o secretario, o lo que se quiera. Y el buen hombre tercia en la conversación, a pesar suyo, cada dos minutos: o trae una carta, o avisa que llaman al teléfono, o le recuerda al autor que el ensayo en el Manzoni ha sido anticipado en una hora. En esos días, además, Dina Galli daba en el teatro Edén los últimos retoques a la nueva comedia de Forzano "Ginevra degli Almieri", que es una reconstrucción en verso de una leyenda toscana; y Forzano estaba como sobre ascuas, pues los ensayos no le llenaban.

—¿Comprende? Mañana se estrena... Los actores, bien; pero los maquinistas me vuelven

loco: las mutaciones del segundo acto deben hacerse con más rapidez... ¡Y las luces! ¡Oh, ese juego de las luces me enferma! Pero ¿sabe qué haré? Atrasaré en un día el estreno.

Y así lo hizo, sin preocuparse en lo más mínimo de que la compañía perdía algo así como veinte mil liras por esa causa. Hay que reconocer que los autores argentinos somos más buenos de corazón para con las compañías; nosotros hasta llegamos a suprimir un personaje, para ahorrarle a la empresa el gasto de un "bolo". Me acuerdo que una vez yo había escrito en una didascalia: "Estamos en el jardín monumental y suntuoso de un palacio señorial, en Roma, año de 1598." El día del ensayo me encontré con un decorado que remedaba el exterior de un castillo de 1400.

—¡Pero esto no puede ser!

—¿Qué quiere, amigo? Los jardines traen yeta; y luego, este decorado ya lo tenemos...

Así, unos personajes palaciegos aparecieron vestidos con traje Luis XIII en la Roma papal de 1600; todo un conde iba a almorzar con cardenales calzando botas de caza, y se declamaban versos arcádicos en la era de un castillo, a orillas del Tíber y a dos pasos del Foro romano.

Volviendo a Giovacchino Forzano, uno no comprende cómo puede encontrar el tiempo para escribir; y eso que escribe más que San Agustín. Escribe en verso y en prosa; rehace por su cuenta, en dramas, la historia de Francia del período revolucionario, con criterios artísticos modernos, pero con criterios filosóficos de un "ci-devant". Así nos dió "L'Aquila e la Colomba"; así nos dió "Il conte di Brechard"; así escribió, para la música de Mascagni, "Il piccolo Marat"; así está meditando un "Dantón". La historia queda a menudo muy mal parada, pero la obra teatral alcanza el triunfo. Y lo alcanza también cuando toca la nota sentimental, como en "Suor Angelica" y "Lodoletta", o cuando quiere hacer sarcasmo, como en "Gianni Schicchi" y también cuando escribe cositas livianas, como sus libretos de opereta. Total, un tipo interesantísimo y un trabajador formidable, un autor que arrastra al público y a los críticos, sin darles el tiempo para meditar sobre lo que escribe, pues el público y la crítica se marean frente al impetuoso caudal de una producción escénica que tiene algo de aluvión.

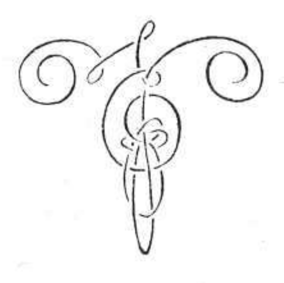
Luigi Chiarelli es hombre mucho más reposado, mucho más meditativo, mucho más literato. No hará nunca nada de prisa. Pesa, mide, analiza caracteres y situaciones. Tiene la ironía segura y aristocrática y posee en grado suma el sentido del contraste escénico.

Nos dimos cita en el consulado argentino de Milán, al amparo de la hospitalidad cordial del doctor Etchepareborda. Hablamos largo y tendido. Chiarelli es buen conversador y, lo que es más difícil, sabe escuchar. A través de la recitación de Enrique De Rosas, que fué amigo suyo durante la estada de la compañía argentina en Milán; a través de lo que yo y el doctor Etchepareborda le dijimos de nuestras actrices y de nuestros actores: de Angelina Pagano y de Muiño, de Camila Quiroga y de Parra, de los que están surgiendo, Chiarelli se formó una idea completa del teatro argentino y no le pareció que yo exageraba diciéndole que en la Argentina se ha hecho en veinte años el camino que otros países hicieron en un siglo.

Una cosa curiosa es lo que le ha pasado a Chiarelli con la traducción castellana de "La máscara y el rostro". Traducida por un literato español y un italiano, la comedia fracasó rotundamente en España. El público no la comprendió, no la quiso, la rechazó. Pasan los años; Enrique De Rosas va a España, representa "La máscara y el rostro" en la traducción argentina de Julio F. Escobar, y el público, todos los públicos de España, acogen triunfalmente la comedia. Y lo más lindo del caso es que la obra que se siguió representando fué la traducida por Escobar, pero los derechos siguieron cobrándolos los otros. Evidentemente los autores argentinos estamos todavía en situación de entenados.

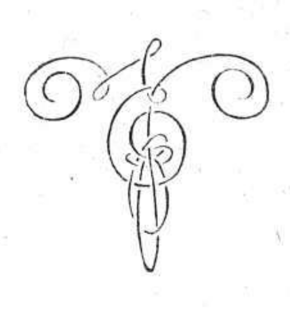
Es casi cierto que durante este año De Rosas representará la hermosa comedia de Chiarelli "Fuochi d'artifizio", traducida al castellano bajo el título de "Lluvia de millones". Se trata, lo mismo que "La máscara y el rostro", de una comedia grotesca, o más bien, absurda, rica en situaciones dramáticas y cómicas con una línea de gran elegancia, momentos de poesía exquisita y con dos papeles, el de primer actor y el de característica, grandes como el palacio de Barolo.

Luigi Chiarelli tiene un gran deseo de visitar la República Argentina y, por lo que hablamos, me parece fácil que vaya pronto; pero esta carta es demasiado larga para decir el interés que toma Chiarelli para el repertorio de los autores argentinos.





Luigi Chiarelli



FOLCO TESTENA

El aire, la tierra y la emoción

Tan frágil es la humana arcilla y de tal modo siente aún el imperio ancestral del instinto, que si nos entregamos, persiguiendo una nueva emoción, a las eventualidades de un vuelo en una de esas naves aéreas que constituyen la nota novedosa de la vida, un tanto monótona, de la ciudad, no podremos reprimir una sensación de desamparo pueril... ante el alejamiento de la buena madre tierra.

La emoción maravillosa y nueva que ansiábamos se manifiesta en un desconsuelo infantil que nos anega el alma y del cual nos reímos un poco sin lograr olvidarlo por completo. ¡Qué fuertes y qué hondas serán las ternuras, a veces inconscientes, que nos ligan a la gran patria de nuestro planeta para conmovernos acongojados porque unos instantes hemos cambiado el habitual fundamento de nuestras pisadas por la barquilla de un aeroplano!

El fenómeno psíquico no tiene su origen en el pavor a lo desconocido ni en el presentimiento de una voltereta trágica, pues los férreos ijares de las máquinas infunden una sensación física admirable. Nuestro espíritu se deprime porque desde las alturas se le ha privado de su capacidad selectiva y emocional.

Para el sutil observador, las cosas, las formas, los sonidos y los colores que juzga y aprecia en el diario vivir tienen cada cual un matiz personal e inconfundible y una nota emotiva distinta en el registro de las sensaciones. Bajo el avión se hacinan, en conjunto informe, las torres severas de los templos y las frívolas creaciones del siglo, la vulgaridad y el refinamiento, las ternuras y los odios. Tal vez en un punto cualquiera de esta amalgama de cosas esté la frase cordial del amigo fraterno, el rincón callejero que elegimos para la contemplación, los ojos femeninos que nos inquietan, pero hemos perdido la facultad de distinguirlos. Desde las alturas, los nobles mármoles y el plebeyo barro tienen igual tonalidad. Los sexos, las edades y los grados estéticos personales se han esfumado. Por unos estrechos canalitos que son las calles urbanas sólo vemos el vaivén de múltiples puntitos negros. Gentes. Pero todas iguales.

La sensación de uniformidad bajo nuestros pies y sobre nuestras cabezas nos produce un dolor casi físico. El espacio de añil no tiene tampoco variaciones emotivas. Es como un gran pliego azul al que mancha un borrón de oro.

Pero esta gran democracia estética de los aires, que asesina la individualidad y el sentido distintivo de los objetos, es tediosa.

Las gradaciones en la gama del sentir son, después de todo, el único aliciente de la vida. Por eso, al descender, trocamos gustosos la emoción de flotar en el infinito por las infantiles y nimias, pero más variadas, de la vida urbana. Durante el suave declive del descenso, las cosas se aclaran y personalizan.

Nuestra es la dulce emoción de nuevo. Ojos aterciopelados de mujer, vaivén ciudadano, aliento de ciudad activa, ¡salud!

J. Arnaldo Meyners



—¡Se me ha prohibido la entrada en casa de Isabelita!
—Me figuro que su papá habrá puesto su mano en el asunto...
—No fué precisamente la "mano", ni precisamente en el "asunto".



GRANDES ESTABLECIMIENTOS SUDAMERICANOS DE CALZADO

Casa Palma

BUENOS AIRES - ROSARIO

FLORIDA, 130
CORRIENTES, 838
CARLOS PELLEGRINI, 78
BUENOS AIRES

CASA EN ROSARIO:
SAN MARTIN, 835

Solicite Catálogo Núm. 30



MODELO 913 S

En cabritilla marrón clara, extranjera, aplicaciones gamuza clara. En cabritilla charolada con aplicaciones seda. En cabritilla marrón obscura, aplicaciones gamuza obscura. Taco recto de 6½ cm., únicamente Luis XV.

$ 14.90

MODELO 902 S

En lagarto claro, aplicaciones y puntera cabritilla marrón clara, extranjera. Taco recto de 5½ cm., únicamente Luis XV.

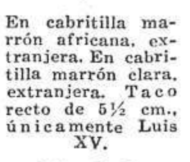
$ 14.90





MODELO 906 S

En nonato marrón obscuro, aplicaciones lagarto obscuro. En nonato, manchas blancas, aplicaciones lagarto claro. En nonato, manchas negras, aplicaciones lagarto obscuro. Taco recto de 5½ cm., Luis XV.



$ 14.90

MODELO 901 S

En cabritilla marrón africana, extranjera. En cabritilla marrón clara, extranjera. Taco recto de 5½ cm., únicamente Luis XV.

$ 14.90





MODELO 644 S

Botín cosido a mano, con botones cosidos, doble suela, plantillado. En oscaria extranjera, color claro, caña de gabardina beige. En oscaria negra, caña de gabardina beige.

$ 14.90

MODELO 635 S

Botín plantillado. En gun metal negro, caña té con leche. En gun metal color, caña té con leche. En cabritilla charolada, caña té con leche.

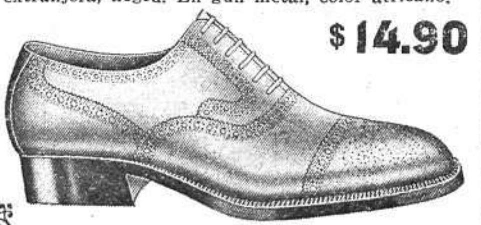
$ 14.90



MODELO 643 S

Zapato cosido a mano, doble suela, plantillado. En oscaria extranjera, color claro. En oscaria extranjera, negra. En gun metal, color africano.

$ 14.90

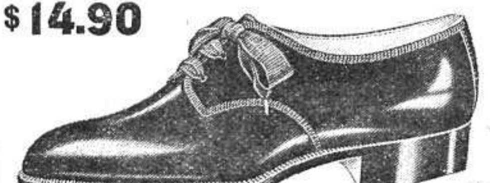


MODELO 810 S

Zapato charolado. Sin puntera, especial para baile y militares.



$ 14.90



El paisaje valenciano

¡Qué cuadro de luz, colores y alegría el de la tierra valenciana! ¿No sentisteis siempre posesionada vuestra alma de este ardoroso sol levantino que, como el aliento de la boca de un horno, caía sobre las arboledas? En sus ramas cantaban las cigarras su tonada estridente con furia e insistencia. Por el inmenso ópalo del espacio cruzaban las aves piando. Llevabais la vista de la llanura a la montaña y de la montaña a la mar, y creíais que el júbilo de vivir animaba los átomos, que la vibración de la Energía fuera aquí la esencia de la Belleza.

En las calles del blanco y risueño pueblecito, a la hora de mediodía, reverberaba más que nunca la luz de nuestro sol — clara, viva, deslumbradora — con resplandores de apoteosis, y secos vuestros ojos querían encontrar alivio dirigiendo la mirada a la verde y lozana hojarasca de un balcón o de una ventana. Cegados por tan fuerte luz, os metíais dentro de casa, y entonces vuestros ojos se os cerraban beatamente como vislumbrando un goce celestial.

Se hacía después un gran silencio; todo estaba en reposo. Sólo se oía el tictac de un péndulo y a veces, durante un rato, de modo alternativo, el crujido de una silla y el golpear de sus pies en tierra. Era una madre que mecía un niño para dormirle y que, en su añoramiento, cantaba:

El meu Batistet es l'amo
del corral y del carrer,
de la fulla de la parra
y la flor del taronger.

Al caer la tarde, la puesta del sol duraba lo que la larga despedida del enamorado de la amada, y cuando sus rayos se quebraban por entre las nubes, eran tantas las coloraciones y los matices, que creíamos que, con la tierra, recorría tierna y dulcemente toda la gama del amor hasta el beso.

Llegaba la noche, el encanto de las noches serenas y tranquilas, en que sentados a la puerta de la masía, oíais la *soledad sonora* de que habla San Juan de la Cruz, el rumor inefable del campo dominado por el canto del grillo, bajo un cielo estrellado y una luna que, extasiados, contemplabais hasta adentrarse tanto en vuestro pecho, que acababa por haceros daño. Una lágrima os brotó entonces a los ojos sin saber por qué. Mientras el aire acariciaba vuestros cabellos, los arpegios del agua en las acequias y el estallido de las flores al romperse parecían besos y suspiros que os envolvían, y la tierra, todo lo criado, emanaba efluvios tan suaves y halagüeños que sentíais que el corazón aleteaba feliz.

Nuestro ambiente es un ambiente de pagania que excluye las ideas de la tristeza y de la muerte. Ansia de amor inspira nuestro paisaje, con este oro encendido de nuestro sol y este azul nítido de nuestro cielo, que de azul y de oro satura nuestras almas.

Eduardo Martínez Ferrando



HABITO PROFESIONAL
El médico bailando distraídamente.



VIOLINES - CELLOS y CONTRABAJOS

Iniciándose la temporada de los estudios, adquiera el instrumento de su predilección en la "CASA AMERICA", la que ofrece el más vasto surtido de Sud América y, como siempre, a precios fuera de toda competencia.

7 DE NUESTRAS GRANDES OFERTAS RECORD

VIOLINES

Nº 4099 bis. — De estudio. Bien barnizado. Con estuche, arco y pez . . . . $ **22.50**

Nº 4100 bis. — De Orquesta. Barniz sombreado. Bien concluído. Con estuche, arco y pez, a pesos **33.-**

Nº 4101 bis. — Tipo Conservatorio, bien barnizado. Terminación esmerada. Con estuche, arco y pez, a . . . . . . $ **38.-**

Nº 4102 bis. — Modelo Stradivarius. De un acabado perfecto. Buenas voces. Con estuche, arco y pez, a . . . . $ **45.50**

N 4103 bis. — Muy buen violín. Lustre brillante. Voces melodiosas. Con estuche, arco y pez, a . . . . $ **53.-**

Nº 4104 bis. — Modelo Stradivarius muy especial. Barniz fino. Fondo veteado. Con fino estuche, arco y pez, a . . . . . $ **65.-**

N 4106 bis. — Precioso modelo Stradivarius. Voces muy sonoras, uniformes y melodiosas. Lustre brillante. Con regio estuche, arco fino y pez, a $ **100.-**

Otros modelos hasta $ 2.500.—

VIOLONCELOS
DESDE $ 150.— HASTA $ 500.—

CONTRABAJOS
DESDE $ 270.— HASTA $ 500.—

CREDITOS

Acordamos facilidades de pago para la adquisición de los instrumentos de precio. Solicite condiciones.

PIANOS, MAESTROPIANOS, GUITARRAS, BANDONEONES, ACORDEONES, MANDOLINES, INSTRUMENTOS de BANDA y JAZZ, son otras tantas especialidades de la "CASA AMERICA". Tenemos catálogo ilustrado de cada instrumento. Solicítelo. Lo remitimos absolutamente gratis.

CASA AMERICA

·EL HOGAR DE LA MUSICA·

Av. de Mayo 979 - Buenos Aires

Dar gato por liebre



POR RICARDO MONNER SANS

Pues hace ya algunos días, hablé con alguna calma de la frase *"Buscar tres pies al gato"*, y según un amigo un tanto zalamero, el articulejo tenía su miajita de interés, continuaré *gateando* desde las páginas de este popular semanario.

¿Quién no ha oído la frase que sirve de rótulo a este escrito, o, en su reemplazo, "Vender gato por liebre"?

Vélez de Guevara, muy dado, dice Rodríguez Marín, a buscar el donaire, acomodando los modismos y refranes a su intento, escribió en *El Diablo cojuelo* "dar gato por demonio", que demonios parecen ser los mininos negros cuando se encolerizan.

Covarrubias atribuye a los venteros de su tiempo, la mala costumbre de "dar gato por liebre", y "asno por ternera". Al comentar la frase dice Bastús que antiguamente había una fórmula, especie de conjuro, con la que creían los viajeros cerciorarse de si la pieza que el ventero les presentaba en la mesa era liebre o conejo, gato o cabrito. Al efecto todos los comensales se ponían de pie, y el más calificado de ellos, dirigiendo la palabra a la cosa frita, decía:

Si eres cabrito
mantente frito.
Si eres gato
salta del plato.

Oído lo cual se separaban todos de la mesa para que pudiese escapar el animal si saltaba del plato; mas luego, no habiendo novedad, como nunca la había, se comía lo que fuese, bueno o malo.

Aludiendo a esta costumbre, que se hizo popular en ventas y mesones, escribió el genial Quevedo:

Pastel hubo que aruñó
al que le estaba mascando,
y carne que oyendo zape
saltó cubierta de caldo.

En la misma Musa, que es la V, encarándose con los venteros, dijo:

"Y el no venderme muy presto
lo tendrán a gran milagro,
que lo que es gato por liebre
siempre lo vendió en su trato".

Porque el pueblo es de suyo cazurro y malicioso, al enterarse de que se le engañaba al caminante, equiparó el mesonero al gato, inventando aquel otro refrán menos conocido: "Venteros y gatos, todos son latros", que si el gato hurta al ventero, éste roba al parroquiano.

Cervantes empleó—¡cómo podía olvidarlo! — el popular modismo al escribir:

"...y así, no hay para qué venderme a mí el gato por liebre, presentándome aquí a Melisendra desnarigada, estando la otra, si viene a mano ahora, holgándose en Francia."

En Berlín se sirve un plato, según me participa mi fraternal amigo Mugica, llamado "falsa liebre", y de escritor tan erudito es la siguiente frase: "En la escuela: — ¿Qué animal conocemos especialmente falso? — La liebre".

Ya adivinará el lector que aquí "falso" está por "falsificado".

Conviene advertir a los poco leídos y a cuantos gustan de trabucar frases y embarullar refranes, que el que dió pie a estas líneas, nada tiene que ver con la frase *dar gatazo*, con la cual se tropieza frecuentemente en las páginas de nuestros escritores del áureo siglo de la literatura hispana. *Dar gatazo* significó en aquellos siglos, no golpear con una bolsa llamada *gato*, sino "burla pesada para sacar dinero u otra cosa de valor", como se adivina en las siguientes palabras de Quevedo:

"Que es más "gato" que yo propio
pues vive de "dar gatazos".

Pudiera ilustrar con más acopio de citas la afirmación anterior, mas ello, sobre fatigar al articulista, le expondría a que el lector pudiera decirle, no sin razón, al ver que la post-data era más larga que la carta, que, "burla burlando", le "di al fin gato por liebre". Prefiero callar haciendo "la gata morta", como dijo Lope de Vega.



DIBUJOS DE POGGI



Deléitese con una Radiola

¿Podrá haber goce mayor que, arrellanado en una cómoda butaca de la casa, escuchar espléndidos conciertos de música clásica, bellos trozos de ópera, inspiradas canciones criollas, vivarachas piezas de jazz, e instructivas conferencias políticas, científicas y literarias?

Las Radiolas RCA reproducen las audiciones en todo su esplendor. La voz y la música se disfrutan con claridad sorprendente.

La Radiola RCA no es producto en estado de experimentación: Es el resultado de más de un cuarto de siglo de experiencia en la manufactura de material para radio. Por lo tanto, adquirir una Radiola RCA es hacerse del mejor receptor obtenible.

Las buenas casas del ramo y nuestros distribuidores tendrán sumo placer en demostrar a Ud. la línea de Radiolas, Radiotrons y Altoparlantes RCA.



Sin esta marca no es Radiola

Radio Corporation of America
Representante en la República Argentina:
Sr. George W. Hayes, Ave. Pres. Roque Saenz Peña No. 567, Buenos Aires
Distribuidores: General Electric, S. A., Buenos Aires, Victoria No. 618 Esq. Perú
Sucursales en: Rosario, Calle Córdoba, No. 1353—Tucumán, Calle 24 de Sept. No. 550
Córdoba, Ave. General Paz No. 182
Distribuidores: Cia. Westinghouse Electric Internacional, S.A.
Buenos Aires, Ave. de Mayo No. 1035
Sucursales en: Rosario, Calle Córdoba No. 961—Córdoba Calle Colón No. 59

Radiola RCA

UN PRODUCTO DE LOS FABRICANTES DE RADIOTRONS

Página médica

La urticaria

Lo más ordinariamente, la urticaria no es sino el reflejo de una irritación interna del tubo digestivo. En los herpéticos, los gotosos, los reumatismales, los jaquecosos, los dispépticos, los hepáticos; en los individuos predispuestos a la indigestión, a la diarrea; en los hipocondríacos que siempre tienen los ojos fijos en su salud, la piel es un fino reactivo del estómago; sobre ellos vienen, como en un espejo, a reflejarse los actos laboriosos de la química digestiva.

Los alimentos más comúnmente incriminados para ocasionar la urticaria, en estos individuos predispuestos, son las ostras, las anguilas, la carne de puerco, lo condimentos de alto gusto, especiados, ahumados y salados; las nueces, los champiñones, las trufas, las salsas, la fresas y la frambuesas; los vinos ávidos del Rin y de Hungría; el café muy fuerte o tomado en exceso. Pero hay otros alimentos capaces de provocar la urticaria: Mercklen cita el caso de una familia cuyos miembros no podían comer huevos sin pagar esa ingestión por una pequeña erupción fugaz. Entre los medicamentos, la copaiba, los yoduros y los bromuros son las más sospechosos de traer una repercusión sobre el tegumento externo.

La urticaria está muy lejos de ser rara en los niños. Comby ha demostrado, por numerosas observaciones, que esta erupción, tan ordinariamente benigna, reviste en algunas veces, en la edad baja, tipos alarmantes de un real envenenamiento. En el niño como en el adulto, la urticaria no es en efecto, lo más frecuentemente, sino el reflejo de una auto intoxicación, la reacción cutánea de una indigestión o de un estado gastro-intestinal, que tiene origen en un régimen defectuoso. Los niños raquíticos, que beben o comen mucho; los jóvenes sometidos al uso dañino de las bebidas fermentadas; los niños de pecho criados artificialmente y víctimas de una grosera prematura alimentación, presentan erupciones de urticaria de repetición, que resisten desesperadamente a los tratamientos más racionales. El estómago dilatado, el intestino inflamado, elaboran bien pronto los venenos, todavía poco conocidos, pero que se eliminan por la piel produciendo estado nervioso parecen favorecer la fiebre ortiada. La dentición y el la aparición de esas elevaciones pruriginosas, de esas placas blanquiscas y duras, efímeras o persistentes, que se han comparado justamente a la picadura de ortigas. Añadamos que el mejor tratamiento de la urticaria infantil es el que aconseja Hebra: el aceite de hígado de bacalao en fricciones y al interior. Una buena higiene alimenticia, la supresión de la carne, del vino, del café, de las especias, la prhibición de toda bebida fuera de las comidas; el empleo reiterado de los lavados y baños tibios impedirán el retorno de una erupción, muy grave en los niños, porque trae fiebre, insomnio y agitación nerviosa, por las violentas comezones que ocasiona y los furiosos rascados que son la consecuencia.

Ordinariamente limitada al tronco y a la raiz de los miembros, la fiebre ortiada se generaliza algunas veces a todo el cuerpo. Ordinariamente las anchas papulas aeroladas, planas e irregulares que constituyen la erupción, no aparecen sino después de las comezones y rascados. Al mismo tiempo que la fiebre, existen con frecuencia dolores articulares y trastornos digestivos.

Se ha descrito una urticaria interna, que ocupa las mucosas, determinando ciertas variedades de cariza, de angina, de laringitis y algunas veces una tos irritante acompañada de una opresión de las más vivas. Para algunos teóricos, el asma no sería más que una urticaria crónica...

Dr. E. M.





REVELACIÓN

Al despedirse de una señora, aprecia usted con frecuencia que su distinción, mas aún que en su porte y vestido, está en la suavidad, blancura y tersura de su mano fina y cuidada por el uso constante del Jabón Heno de Pravia; uso revelado por la fragancia exquisita y caracteristica de este jabón ideal. Es el preferido de la mujer española.

Jabón Heno de Pravia

De venta en los principales establecimientos de Europa y América.

PERFUMERÍA GAL. · MADRID

El que no es campeón es porque no quiere

En cierto pueblo se apostaron dos muchachos a ver cuál de los dos comía más alfalfa. He aquí un campeonato magnífico. En otro pueblo, cierto bebedor apostó a que bebería dos litros de vino sin respirar una sola vez...; ¡he aquí el campeón mundial de la bota! Y sin hacer grandes disparates, cualquiera puede aspirar a la gloria del campeonato. Sosténgase con un pie durante catorce o quince horas, aunque sea con alguna trampa, y ya es campeón mundial... de eso mismo. Dé cuatrocientas, o quinientas, o mil patadas a una pelota, hasta que se rompa la pelota o se rompa el zapato..., y cátate ahí un campeón mundial. Sostenga otro durante muchas horas la mano en alto, y ¡campeonato tenemos! Haga otro esfuerzo para tener la boca abierta mucho tiempo, y mal le ha de ir para que al final de la prueba no pueda proclamarse "campeón mundial de la boca abierta". Un chico de la escuela, que en el buen tiempo se pasa el día cazando moscas al vuelo, basta que cuente el número de moscas para que a la faz del mundo aparezca glorioso campeón... Aseguramos que no hay una sola persona que no pueda aspirar a algún campeonato mundial...; el caso es hacer una cosa rara que nadie ha hecho, relacionada con la unidad del tiempo, comunicarlo a los diarios y enviar el retrato...



A LA VISTA

—¡Ah, señor! ¡Quién tuviera su vista para ver aquí lo que yo nunca he visto!

Destrucción de los parásitos de las gallinas

Para destruir los insectos que a menudo atormentan a los animales de corral se usa el siguiente remedio, tan sencillo y económico como rápido:

Basta frotar por debajo las alas de las gallinas con aceite de cañamones. Una sola aplicación basta frecuentemente para librar al ave del insecto que la molesta; pero no hay peligro en repetir la operación, si acaso no surte efecto la primera vez.

A PUNTA DE

NOEL NOVELISTA



—¿Sabe que Noel ha escrito una novela histórica?
—¿Cómo se titula? ¿La avenida Costanera?



Noel, leyendo una revista que se publicaba hace más de 30 años.

—Con el que, precisamente,
representa este retrato
tienen simultáneamente:
las letras un intendente;
la intendencia un literato.

¿Quiere decir que ya me presentían hace más de 30 años?



—¿El intendente Noel presentará su novela al concurso municipal?



EN TESIS GENERAL

—Las ruedas de los ómnibus deben ser huecas.
—Al revés de las cabezas de los funcionarios.
—Por no tenerlo en cuenta, son tan peligrosos ciertos autobuses.
—Por la misma razón andan tan mal algunas oficinas públicas.



ALVEAR EN MAR DEL PLATA

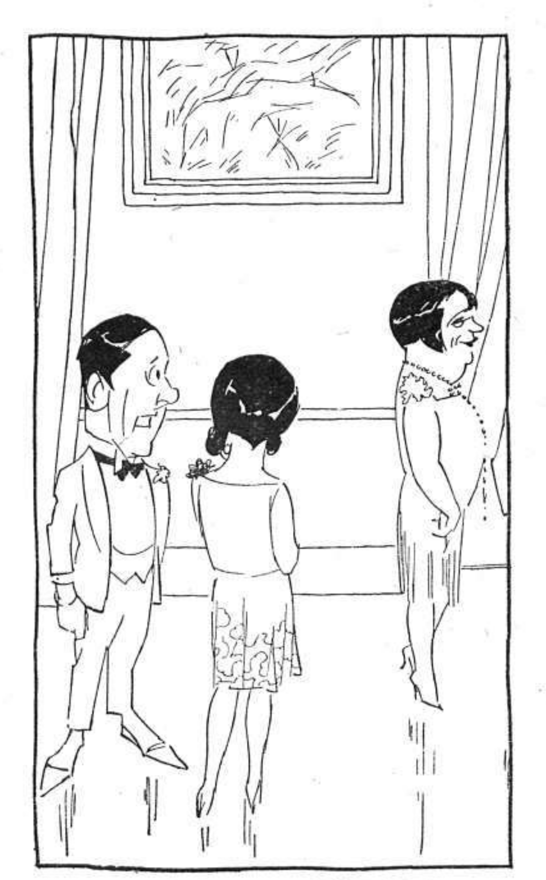
—Ahora recuerdo que Tamborini quería hablarme de interesantes cuestiones políticas. Hay tiempo para todo. Me quedo en Mar del Plata.



¿QUE ES?

—¿Qué quiere decir "financiación de la deuda documentada de los FF. CC. del Estado?"

—Deuda a perpetuidad.



FEMINISMO LITERARIO

—Es vieja; pero con ese vestido verde, a la moda, está muy bien.

—¡Si la oyera hablar! Habla como un libro.

—¿Como un libro verde?



TODO A VEINTE

—Collares de perlas, peines, relojes de pulsera, todo esto por veinte centavos. A todo comprador le regalamos una rifa de automóvil y un premio de 20.000 pesos.

—Dígame agente, ¿es ésta la calle Florida o el Paseo de Julio?

Nuestro jardín familiar medicinal

CAFE

Semillas del cafetero, *Coffea arábica,* arbusto originario de la Arabia, cultivado en los países intertropicales. Rubiáceas-cofeáceas. Semillas duras, ovales, convezas por un lado, planas del otro y marcadas con un surco longitudinal, de color ceniciento, de sabor amargo y aromático. La torrefacción desarrolla en el café un aceite pirogéneo, que le da el sabor y olor tan conocidos, y le hacen ser solicitado por todo el mundo.

La infusión del café tostado es un excitante muy agradable que facilita la digestión. Como remedio es aconsejado en el asma, en la jaqueca, coqueluche, catarros crónicos, gota, arenillas, amenorrea, para combatir los efectos del envenenamiento por el opio y los demás narcóticos, y para facilitar la reducción de la hernia estrangulada. En este caso, se toma una taza de infusión de café *tostado,* de cuarto en cuarto de hora. Hay ejemplos en los cuales la hernia estrangulada se ha reducido espontáneamente con la sexta taza. La reducción es debida a las contracciones intestinales que el café provoca. La infusión de café tostado, o el cocimiento de café sin tostar se administra provechosamente en las fiebres intermitentes.

Internamente. — Infusión: Café tostado, 30 gramos para 250 gramos de agua hirviendo.

Jarabe de café. — Café verde, es decir, no tostado: Polvo, 1 gramo (20 granos) tres veces por día durante la apirexia. Decocción, 30 gramos para tener 360 gramos de cocimiento. Una taza de 2 en 2 horas, durante la apirexia.

Poción febrífuga (Pouqueville). — Café tostado, 30 gramos; agua hirviendo, 120 gramos. Póngase en infusión, cuélese y añádase zumo de limón 30 gramos. Tómese caliente en ayunas antes del acceso de la fiebre. Es un remedio vulgar contra las tercianas, en Grecia.



Cafetero y café.

ELIXIR DE PEPSINA DIASTASADA SIMPLE Y CON COCAINA

Extracto de pepsina. . .	20	gm.
Diastasa.	20	,,
Glicerina.	60	,,
Jarabe simple.	400	,,
Alcohol de 80°.	80	,,
Vino blanco de Málaga, c. s. para.	1000	c.c.

Mézclese.

Una copa de licor antes de las dos comidas.

En las digestiones tardías.

ELIXIR DE HAMAMELIS COMPUESTO

Extracto de hidrastis.	15	gm.
Extracto flúido de hamamelis.	60	,,
Extracto de piscidia. .	15	,,
Extracto de viburno. .	15	,,
Arseniato sódico. . . .	0.06	,,
Glicerofosfato sódico. .	6	,,
Elixir de Garus. . .	750	,,
Agua destilada, c. c. para.	1000	c. c.

Mézclese.

Una copita de licor antes de las dos comidas principales.

Contra las várices.

La mejor satisfacción que puede darle el enfermo al médico

es mostrarle que la receta ha sido preparada en lo de GIBSON. Receta que pasa por los laboratorios GIBSON es receta que se ha preparado tal como lo ordena la prescripción y eso lo saben muy bien médicos y enfermos que buscan con la buena preparación la calidad segura de los componentes de la receta.

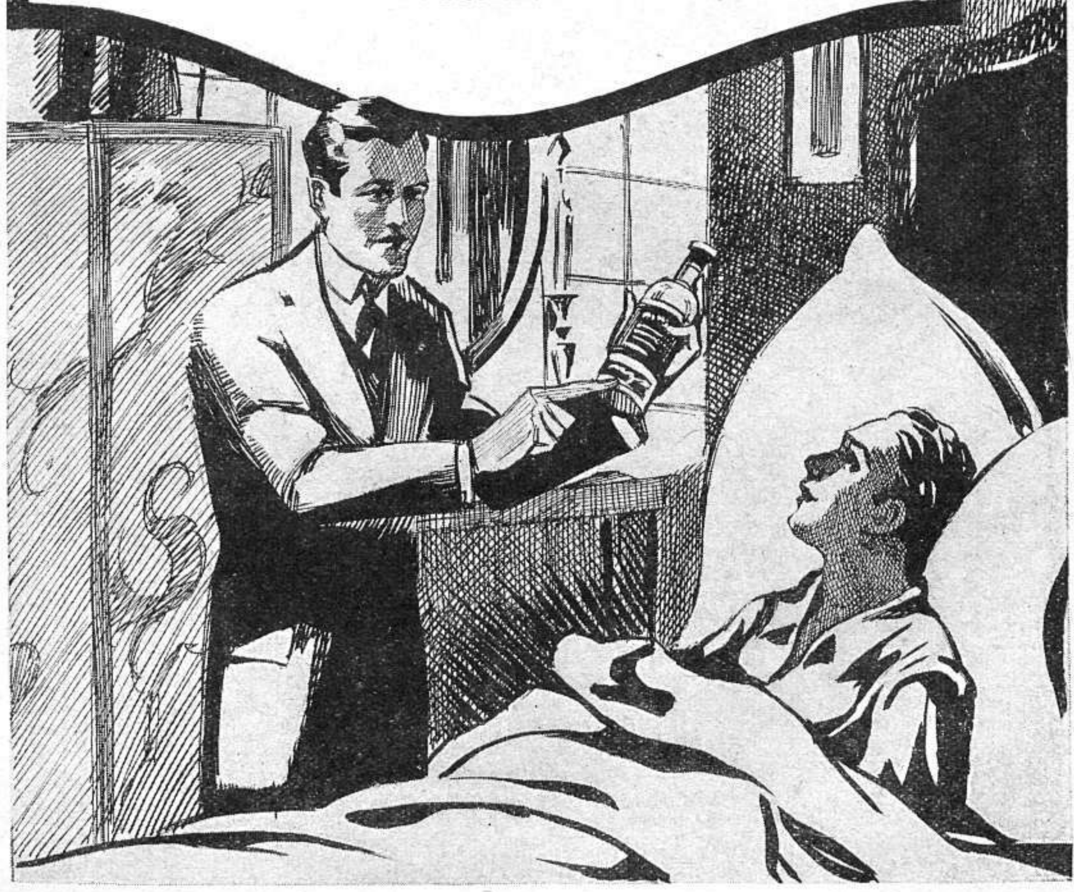
Y GIBSON NO COBRA NUNCA MAS DE LO QUE DEBE

lo que quiere decir que sus precios son razonables

FARMACIA y DROGUERIA

DIEGO GIBSON

DEFENSA, 192. Unica Sucursal: MAIPU 84.
Unión Telefónica, 33, Avenida, 5921 al 5925
BUENOS AIRES



El incomparable trono de pavos reales

Debe advertirse que el Gran Mogol posee siete magníficos tronos: el uno cubierto de diamantes; el otro, de rubíes, esmeraldas, perlas, y así sucesivamente. El trono principal, que está colocado en el salón de la primera corte, tiene la forma y tamaño de nuestros lechos de campo, y mide 1.80 metros de largo por 1.20 de ancho. Sobre los cuatro pies, que son muy macizos y como de cinco centímetros de alto, están asegurados los cuatro costados que sostienen la base del trono y sobre estos costados están colocadas en fila doce columnas las cuales sostienen doseles a tres lados del trono, no teniendo en el lado frente a la corte. Tanto los pies como los costados, están cubiertos con incrustaciones de oro y enriquecidos con numerosos brillantes, rubíes y esmeraldas. En medio de cada faldón está montado un enorme rubí lapidado en forma de *capuchón*, con esmeraldas alrededor, los cuales forman una cruz cuadrada. Después, en todo el largo de los faldones, se encuentran cruces similares a la del centro, de tal modo arregladas que unas veces el rubí está en el centro, rodeado de esmeraldas, mientras que en otras es una esmeralda de gran tamaño rodeada de rubíes. Las esmeraldas son cuadradas, y en los espacios entre esmeraldas y rubíes se encuentran diamantes, los cuales exceden el peso de 10 quilates, todos piedras de apariencia, pero de poco cono. En algunos sitios se encuentran incrustaciones de oro con perlas, destacándose de un lado del trono gradas que llegan hasta él.

Yo conté los rubíes grandes del gran trono y los cuales resultan ser 108, todos en forma de capuchón pesando el menor de ellos 100 quilates, aunque hay varios que parecen pesar 200. Respecto a las esmeraldas, puedo decir que hay varias de buen color y de distintas irradiaciones; la más grande puede ser como de 60 quilates y la más pequeña de 30. Pude contar como ciento diez y seis. Resulta, pues que el trono posee más esmeraldas que rubíes.

La parte inferior del canapé está incrustada de diamantes con un ribete de perlas en todo el contorno. En la parte superior del canapé, el cual es de forma cuadrangular, se destaca un pavo real con la cola extendida hecha de zafiros y piedras de distintos colores. El cuerpo de este pájaro es de oro, incrustado de piedras preciosas, mostrando un enorme rubí en el pecho, del cual está suspendida una perla en forma de pera como de 50 quilates y de cierto color amarillento. A cada lado del pavo real está colocado un bouquet de toda clase de flores hechas de oro y adornadas con piedras valiosas. Junto al trono, el cual está situado frente a la Corte, se puede admirar un brillante como de 90 quilates rodeado de esmeraldas y rubíes. Y cuando el rey está sentado en su trono tiene ante su vista esa hermosa joya.

Pero lo más valioso, en mi opinión, de este magnífico trono, son los ribetes de perlas redondas y valiosas como de 6 a 10 quilates, que adornan las doce columnas que sostienen el canapé. A cuatro pies de distancia se encuentran, fijos a cada lado del trono, dos sombrillas, cuyas almas, que son de 2.10 metros de altura están cubiertas de perlas, rubíes y diamantes. Las sombrillas son de terciopelo rojo y están contornadas de perlas.

Esto es lo que pude observar del famoso trono, principiado por Tamerlán y terminado por el Shah Jahan. Aquellos que estaban encargados del tesoro del rey y de los gastos de este gran trabajo me aseguraron que el valor de esa gran obra subió a la increíble suma de siete mil lakhs de rupias (más de 5000 millones de dólares).

Juan Bautista el Tabernero

Los habitantes de las islas Samoa usan un remedio muy curioso cuando sufren de insomnio. Meten una serpiente en un canasto de bambú grueso que, por supuesto, tapan cuidadosamente, y el silbido del reptil dícese que los induce de inmediato al sueño.

VINO EL ABUELO

El indicado para convalecientes por sus virtudes naturales como reconstituyente.

Tan bueno como un Oporto y más barato.

Las etiquetas que llevan al dorso, número y rúbrica social, tienen premio, canjeable por su proveedor,

GONZALO SAENZ & Cía.
Buenos Aires







LOS ULTIMOS ESTRENOS

"El amo del mundo", de Alfonsina Storni

La compañía de Fanny Brena fué de las primeras en ofrecer un estreno que, por cierto, despertó no escaso interés. Alfonsina Storni es un delicado espíritu femenino, un exquisito temperamento artístico, que hace lo posible por ocultar con fingidas asperezas la dulce suavidad de su corazón de mujer. Sus versos se empeñan en ahondar pensamientos cuando están diciendo a voces su lírico entusiasmo por las bellezas, pura y sencillamente sentidas. Si el talento que usa para esconder su condición bajo remedos de fuerza viril lo empleara en cantar sinceramente su visión interior, sería, sin duda, una gran poetisa.

En "El amo del mundo", comedia dramática con la que se presentó la compañía Brena, en el Cervantes, le ha ocurrido algo semejante. Su tema es el escarnio que sufren las almas nobles y puras, y esa larva de pensamiento, impuesto voluntariamente a su trabajo, desnaturaliza la verdad humana de la obra, sin comunicarle profundidad ni dejarle vuelo. Un hombre prendado de la virtud de una mujer, al saber por ella misma que un error de juventud le dió un hijo, la abandona por otra, que también tiene un pasado borrascoso, pero que sabe ocultarlo. Presentado así el conflicto y así desarrollado, aquella tesis se transforma; ya no es el escarnio de las almas nobles lo que ve el público; parece que la autora hubiera querido sostener que sólo triunfa el que sabe esconder su debilidad. Y es constante y seguro que nada hay para el público tan atrayente y simpático como la debilidad y la sinceridad. El hombre que no supo comprender la dignidad de una confesión de culpa es un hombre vulgar y mezquino que no interesa a nadie. ¿Qué necesidad tiene una poetisa de introducir temas sociales en sus cantos?

La compañía Brena puso correctamente en escena la obra, y demostró con ello un mérito plausible. Esta agrupación anuncia varios estrenos: "Tesoro mío", de Juan León Bengoa; "El hombre de los ojos azules", de Manuel Gálvez, y "La sacerdotisa", de Arturo Capdevila.

"El rancho del hermano", de Claudio Martínez Paiva. "Cortafierro", de Alberto Vacarezza.

En el teatro Nacional continúa el director y empresario P. E. Carcavallo desarrollando su acción teatral, dedicado como está desde hace varios años a influir en la producción de piezas cortas de intenso movimiento escénico, no tan violento como el género llamado de gran guiñol, pero de fuerte colorido cómico o dramático. Este año comenzó su temporada con dos dramas, campero el uno y de los bajos fondos metropolitanos el otro.

"El rancho del hermano", de Martínez Paiva, muestra un episodio feroz de la vida rural: Un padre que venera el recuerdo de su hermano, asesinado por un vecino, y que somete a su familia a ese culto, sin saber que el muerto no era digno del homenaje. Había criado a María Luisa, hija de Rosendo, con el secreto designio de hacerla suya. La pobre niña, enamorada de Belisario, sufre horrorizada el vejamen de su tío, pero se lo relata a su prometido, y cuando éste es atacado a traición por el infame viejo, María Luisa misma le grita: "Mátalo", que suena en la escena como el "Tue - la", de "La femme de Claude", de Dumas (hijo). La familia oculta a Rosendo el verdadero motivo de la muerte del hermano; pero después de incidentes tiernos y cómicos, María Luisa, antes de huir con Belisario, cuenta a su padre toda la verdad, en una escena hábilmente construída y muy bien realizada, que cierra la obra.

Quizá el ambiente rural no ha sido cuidado, ni el carácter de los personajes, como el relato del drama mismo; pero es evidente que el autor no se propuso ralizar un estudio de costumbres ni un cuadro de la realidad. Lo que quiso fué exponer casi novelescamente un incidente posible, y sólo le interesaba el episodio por sí mismo. Y desde este punto de vista, preciso es confesar que lo ha hecho con acierto, y por momentos con brillo.

"Cortafierro", de Vacarezza, autor estimadísimo del público, tiene más material de teatro, y por eso mismo tiene menos mérito humano. El subtítulo de la obra es llamativo: "Una hora entre ladrones". La acción ocurre, en efecto, entre gente de mal vivir, salteadores y asesinos de profesión, que cifran su importancia por el número de veces que la policía los detuvo y por la gravedad de las penas que sufrieron. En un baile que ofrece el Manchao, un rival en robos, Cortafierro lo desafía en riña para quitarle a la Chaira, su compañera, y le atraviesa el pecho con su puñal. Cortafierro y la Chaira viven juntos; él desearía regenerarse, trabajar honradamente, ir a abrirse una nueva vida en la pampa; pero ella no acepta esos sueños de felicidad, porque no lo quiere sino por su coraje, por su habilidad y su hombría para apoderarse de lo ajeno. El amor de Cortafierro es tan grande que a todo se aviene, y le promete que nadie ha de ser más ladrón que él. Como es natural, pronto cae en manos de la justicia, y la Chaira, elevada a mujer de mundo, después de una fiesta en que se canta el infaltable tango, al retirarse a sus habitaciones, se da de manos a boca con su antiguo amante, que ha entrado a robar. La explicación es corta: él pretende llevársela de nuevo a su guarida del suburbio, pero ella se niega a seguirlo; desesperado, Cortafierro se decide a matar al que le quita el amor de la Chaira; entra en una habitación interior, suena un tiro, y sale el dueño de casa con el revólver aun humeante, en busca de la policía, mientras Cortafierro aparece de nuevo con una mano sobre el pecho para caer a los pies de la Chaira.

Pieza hecha para poner en escena cuadros de viva teatralidad, la obra de Vacarezza revela más habilidad técnica que verdadero talento de dramaturgo. Sus personajes resultan elementos de una construcción para divertir o interesar al auditorio, y quiebran la unidad de sus caracteres cada vez que es necesario recitar un trozo en verso o complicar una situación. Con todo, "Cortafierro" es obra que permanecerá largo tiempo en el cartel.

"La familia Pickaerpack", de Federico Mertens

La compañía de Roberto Casaux inició sus funciones en el teatro Liceo con la pieza en tres actos "La familia Pickaerpack", de su director artístico don Federico Mertens. El autor titula comedia a esta obra, pero en realidad es un drama terriblemente amargo, en el que un excelente y bondadoso padre se ve, al fin de su vida, perseguido, vejado y hasta desposeído por sus propios hijos, a causa del ambiente de egoísmo y de licencia de la sociedad moderna. En el segundo acto las insolencias del hijo menor exasperan al viejo y honrado comerciante alemán, que es el protagonista, hasta el punto de inducirlo a tomar una escopeta con intención de descerrajarle un tiro al joven bellaco; en el tercer acto, cuando el pobre Pickaerpack trata de reconciliarse con sus hijas que huyeron del hogar, sabe de sus propios yernos que ha sido declarado judicialmente insano, para quitarle la administración de sus bienes. Sólo tiene de comedia los episodios de la hermana del buen viejo, enamorada de un desconocido que le envía versos en tarjetas postales, y que al fin resulta ser el pastor Hauff, que tramita su divorcio con la esperanza de unirse a la excelente señorita Pickaerpack.

Al salir del teatro, un espectador observó: "Esta comedia se llama en inglés "King Lear", pero en Gran Bretaña es tragedia."

Casaux, como siempre, es admirable en sus caracterizaciones de tipos extranjeros; y las señoras De Alesi y Palomero, así como los señores Zárate y Pastore, merecen los aplausos con que el público los premia.

JOSE OJEDA

Al interior se remite en el día
Escribir a la Casa Central





BARRET con perlas Evax $ 10.-



ANILLO DE ORO
con zafiros calibré
y perla Evax

$ 15.-



MOÑITO con zafiros calibré

$ 14.-



COLLAR
de perlas
Evax

$ 30.-



ANILLO DE ORO
con zafiros calibré

$ 15.-



PRENDEDOR
circulo perlitas
Evax

$ 12.-

PERLAS

OBSEQUIAMOS hasta fin de mes a todo comprador con un espléndido REGALO celebrando nuestro ensanche en la Galería Güemes.

Montseny es la garantía de EVAX

EVAX

Los envíos para el interior van acompañados de su correspondiente

REGALO



AROS con perlas
Evax

$ 14.-

MAR DEL PLATA
San Martín 2334-46
Frente al F.C.S.

AROS con perlas
Evax

$ 14.-

Creaciones
Montseny

CASA CENTRAL:
CORRIENTES, 789

ANEXO:
GALERIA GÜEMES

La amistad entre los antiguos

He aquí cómo se expresaba Cicerón acerca de la amistad:

"Me parece evidente que, al crearnos, la naturaleza, nos ha unido con vínculos mutuos, y que esos vínculos son cada vez más estrechos a medida que estamos más próximos unos de otros. De este modo vemos que nuestros conciudadanos nos interesan más que los extranjeros; nuestra familia, más que la de otro. En cuanto a la amistad, se puede muy bien juzgar de la fuerza de este sentimiento, puesto que, destinado por la naturaleza para extenderse entre el género humano, arrastra en pos de sí y concentra su energía en dos almas que une o por lo menos en un pequeño número."

Enio cuenta en uno de sus anales la historia de Gémino Servilio, hombre de noble nacimiento; y nos enseña, con habilidad y muy buen tacto, el talento, la delicadeza, la modestia, la fidelidad, la reserva, la oportunidad, el conocimiento de las antigüedades y de las costumbres antiguas y modernas, el escrúpulo en guardar los secretos, las precauciones para suavizar las incomodidades de la vida, el arte de demostrar el dolor y sentimiento que son necesarios practicar en las relaciones de amistad contraídas con un hombre de más alta posición por su nacimiento y por su fortuna. Estos versos merecen ocupar la consideración tan asiduamente como las prescripciones de la filosofía de nuestros deberes. Además, estos versos están escritos con tal carácter de antigüedad, respiran una dulzura tan natural y tan elevada, que es preciso conservarlos, aprenderlos y ensalzarlos como las santas y antiguas leyes de la amistad. Apresurémonos a hacer una relación de ellos para satisfacer la impaciencia del lector.



RADIOFONIA

"¿Qué estará oyendo esa araña?"

"A estas palabras, llama cerca de sí a un hombre con el cual se había complacido frecuentemente en compartir su comida cuando estaba fatigado de los trabajos de todo el día, y en hablar juntos con confianza de los negocios del Estado, de las agitaciones del foro y de las deliberaciones del Senado; hombre delante del cual trataba sin reserva las graves cuestiones, medianas e indiferentes, mezclando la malicia y la bondad según la impresión que le dominaba, y no temiendo jamás la indiscreción; con el cual gozaba en extremo ya en conversaciones íntimas o en otras; hombre por cuya imaginación no pasaba ni un pensamiento criminal; ligero, pero no malo; instruído, fiel, amable, elocuente, satisfecho de su estado, feliz, sensible, que hablaba con mucha oportunidad, de buen humor, lacónico, que sabía muchas cosas de aquellas que el tiempo borra u olvida ya enteramente, conocedor de las costumbres del tiempo y de las antiguas, instruído en las leyes divinas y humanas, de los antepasados, hombre, en fn, que podía hablar mucho y callar también mucho. Tal era aquel a quien Servilio se dirigía en medio de los combates..."

CANAS





¡Renovarse o Morir!

He aquí el lema que han hecho suyo las gentes de nuestra época.

El envejecimiento prematuro resta posibilidades de éxito al hombre y a la mujer en la lucha diaria y en la vida de relación. Los cabellos blancos dan al rostro humano una expresión fría de vejez y renunciamiento.

Marche usted con el progreso y renuévese cuanto antes. Hoy le será fácil lograrlo sin necesidad de recurrir al empleo de tinturas metálicas de molesta aplicación. Compre un frasco de Agua de Colonia Higiénica "LA CARMELA", úsela unos días como loción, al peinarse, y verá, maravillado, cómo sus canas recobran el color natural de su cabello: rubio, castaño o moreno, exactamente. No mancha ni engrasa. Higieniza el cuero cabelludo. Extirpa la caspa. Es de uso muy agradable.

Precio del frasco, en la Capital . . . . . . $ 8.—
En el interior . . . . $ 8.50

En venta en todas las tiendas, farmacias y perfumerías del país.

J. L. CONDE & Cía.

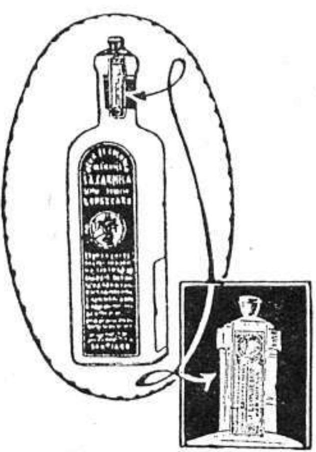
Carlos Pellegrini, 435 — Buenos Aires

En el URUGUAY. Agente exclusivo: DROGUERIA AMERICANA, Ciudadela, 1475, Montevideo

En venta en todas las farmacias y perfumerías del país. Precio del frasco: 3.50 o/u.

AGUA DE COLONIA HIGIENICA

"La Carmela"



Rechace las imitaciones siempre peligrosas. Exija "LA CARMELA", legítima, que se distingue por la estampilla fiscal de $ 1.— con nuestro nombre impreso y pegado como se ve en el siguiente grabado.

LUIS BAGARIA

el fino y genial humorista, cuyas caricaturas son la admiración mundial, colaborará **exclusivamente** para "LA CARMELA".

Sus chispeantes historietas, rebosantes de gracia, aparecerán, a partir de la próxima semana, complementando los avisos del Agua de Colonia "LA CARMELA".

Busque en esta Revista la Página de "LA CARMELA" y Vd. se solazará grandemente leyendo las famosas ocurrencias de LUIS BAGARIA.

¿Qué es la prehistoria?

La prehistoria, según la etimología, se ocupa de lo que precede a la historia. Estas dos ciencias tienen por objeto común hacer un cuadro de la vida de la humanidad a través de los siglos. Ambas tienen continuidad entre sí; pero son distintas por sus procedimientos de investigación, y se han formado independientemente la una de la otra. Los principios de la ciencia prehistórica son curiosísimos. Durante mucho tiempo se habían observado hachas de piedra pulimentada que abundaban en ciertos lugares, en donde se las conocía con el nombre de piedras de rayo, por creer que eran arrojadas a la tierra en las tempestades. En los siglos XVII y XVIII, diversos investigadores opinaron que esas piedras podían haber sido objetos usados en otras épocas, y por la analogía que guardaban con instrumentos que aun usaban los pueblos salvajes y haberse encontrado con frecuencia esas hachas junto a restos de animales ya desaparecidos, se sospechó que la humanidad podía haber tenido condiciones de vida distintas a las que entonces y desde que hay testimonio escrito se habían estudiado.

Empezaron los sabios a investigar, y los descubrimientos de especies desaparecidas y de objetos pertenecientes a razas que dejaron de habitar la tierra en épocas remotísimas, hicieron que se diese carácter de ciencia a los resultados de esas investigaciones y que la prehistoria ocupase un lugar dentro del cuadro de las ciencias.

La prehistoria alcanzó conclusiones que cambiaron profundamente las opiniones corrientes sobre el hombre primitivo y las aptitudes de éste para todo perfeccionamiento. Estas conclusiones, en orden lógico, pueden reducirse a las siguientes:

1ª — La humanidad se remonta a una antigüedad remotísima.

2ª — La humanidad ha atravesado por períodos de vida muy diferentes a los que la historia conocía.

3ª — Su primera industria fué muy rudimentaria, pero la fué perfeccionando progresivamente.

4ª — En los tiempos pasados la diferencia entre el animal y el hombre era, exteriormente, menor que en la época actual.

Las dos primeras proposiciones relacionan la prehistoria con la arqueología y la etnología; la cuarta, con la paleontología y la anatomía comparada y también con la psicología y la metafísica. Se relaciona también con la historia de las religiones, ya que examina los orígenes de la humanidad, problema estrechamente unido de la naturaleza y destino del hombre.

El interés de la prehistoria se explica por la gravedad de los problemas de los orígenes, por las nuevas investigaciones que han surgido y por el campo inmenso que abre a la imaginación, para que ésta formule y desarrolle hipótesis.

La prehistoria, jaloneando las épocas lejanas con un cierto número de acontecimientos rodeados de inmensas zonas obscuras sobre las cuales traza líneas hipotéticas, continúa su camino investigador, y aun cuando no con tanto apasionamiento, se le dedica una preferente atención por cuantos están deseosos de conocer lo que ocurrió a la humanidad en sus primeros pasos por la tierra.



ESPECTACULAR

—¿Para qué voy a tomar departamento a la calle, si aquí tengo comedia, drama, cine, concierto y demás?

Los jóvenes conocen a fondo el buen estilo de los trajes

Difícilmente ellos admiten una prenda que no se adapte a sus requerimientos individuales, que son siempre de rigurosa moda.

Estos justos deseos que venimos interpretando desde hace años, ha hecho que nuestra Sastrería de Lujo sea la preferida por la juventud elegante. Vestir un traje de M. Alvarez es estar al nivel de los "leaders" de la moda del mundo entero.

Y esta severidad de concepto dió fama por su ejecución y, a pesar de su bajo precio, a nuestros Trajes "Listos para Vestir" de

$ 44.-

Tenemos el modelo apropiado para su cuerpo. Visítenos.

Todos nuestros trajes, aun los de bajo precio, llevan forros y entretelas de lana.

Para los pedidos del interior y por correspondencia, los ejecutamos SOBRE MEDIDA, sin recargo alguno en el precio. Al interior enviamos álbum con figurines y muestras.



SASTRERIAS DE LUJO — Sucursal: — LAS MAS GRANDES EN SUD AMERICA

SARMIENTO esq. SAN MARTIN

LOS PRIMEROS FRIOS

(APUNTECITO DEL MOMENTO)



Y sus chicas, misia Agenora?

—Duermen mis encantos, señora.

—¿Todavía?...

—Es que anoche estuvieron de tertulia literario-musical en lo de Belfiori.

—¡Cómo se habrán divertido!, ¿no?

—¡Muchísimo! Le recomiendo que lea la crónica social de "El Lirio de Las Heras", del sábado, para el cual el chico de la de Buonafede dicen que ha escrito toda una página deliciosa.

—¡Qué chico tan mono!, ¿no?

—A mi Cleofe la flirtea, pero yo no aliento semejante programa, porque, como usted no ha de ignorar, el porvenir de una chica que se casa con un literato es un tanto sombrío.

—Y a las veces, húmedo...

—Sin embargo, Chichín Buonafede es un literato seco, tan seco, que anoche se lo pasó a naranjada corrida en la fiesta de lo de Belfiori.

—En cambio, Cachito Dell'Acua, el jefe de redacción de "El Nenúfar de Maldonado", agota una bordalesa de vino en un santiamén. ¡Qué lástima!, ¿no?

—¡Monísimo el chico!, pero... ¿pero con esa marcada preferencia por el líquido elemento en botella y damajuana?... Para mí, que Cachito no hará huesos viejos. Ya ha de tener el hígado como coquito en caña sin rebajar.

—La otra noche estuvo en casa. Ya venía de contramano... Se me sentó en el comedor, contemplativo.

—¿Acaso los ojos de Noemí?...

—¡Nada de eso! La atracción de la botella de mi anís casero que tenía sobre el mármol del trinchante.

—Le convidaría, ¿no?

—Desde luego. Pero Cachito no tardó en constituirse en sesión permanente. No despegaba... Diríase que era un aviador en Bolama... Recién cuando la botella quedó en seco levantó el vuelo.

—Pesadito, ¿no?

—Iba tan cargado, que mi Noemí, minutos después, le vió acuatizar en el almacén de la esquina.

—Sería la penúltima...

—Posiblemente, porque la palabra última no figura en el léxico aguardentoso de Cachito. ¿Y qué me dice de los primeros fríos, misia Agenora?

—A mí y a mis chicas nos sorprendió la avanzada otoñal con las frazadas en el regazo de los roperos y al contacto de las bolillas de naftalina.

—Yo soy pimentera. En casa, aderezo los yacumines y la ropa de invierno de mi Cástulo con pimienta negra en grano. Lo mismo hago con las frazadas, las pieles y los vestidos de nosotras.

—Pero nada da tan buen resultado como las caricias de Febo, según leí en un recetario doméstico de "El Lirio de Las Heras", y del cual soy una antigua subscriptora.

—Sol y pimienta en grano. Yo también asoleo las pilchas de mi Cástulo una vez por semana durante primavera y verano, pero sin descuidar la pimienta en grano, que ejerce una influencia nefasta contra la polilla.

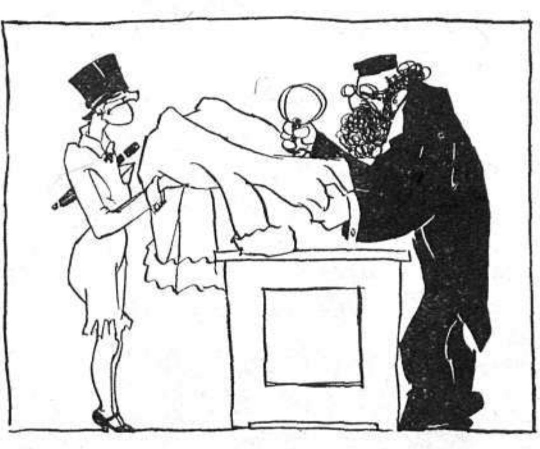
En el patio de la casita de misia Agenora, el aire y el sol desnaftalizan a tres zorros de peletería hebrea, cabeza abajo y colá arriba, hermanados en el mismo alambre de tender la ropa.

—¿Y su saco de pieles de nutria, misia Agenora?

—Se lo vendí a un ruso de la calle Corrientes.

—¡Qué lástima!, ¿no?

—Era algo corto, y como yo he engordado tanto en estos últimos meses, temí que algún guarango me dijera en la calle: *"Que Dios la conserve... repollo de Siberia"*.



TELMO RIMAC

DIBUJOS DE POGGI



Cuando Vd. invita a sus relaciones presenta siempre lo mejor para obsequiarlas dignamente. No debe pues olvidar que el

Oporto DOM LUIZ

por sus condiciones insuperables de finura y buen sabor, dará realce a sus recepciones dejando una impresión gratísima a todas las personas a quienes brinde este delicado vino generoso.

AÑO XXX BUENOS AIRES, 26 DE MARZO DE 1927 Nº 1486

CARAS Y CARETAS

JOSÉ S. ÁLVAREZ
FUNDADOR



LA MUJER MODERNA

MANEJANDO AL HOMBRE Y AL AUTO A RAZON DE OCHENTA KILOMETROS POR HORA.

DIBUJO DE LOPEZ NAGUIL.



SEÑORITA DELIA LAGORIO

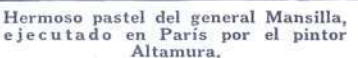
RELIQUIAS del MUSEO HISTORICO

DON LUCIO V. MANSILLA



Sable de caballería que perteneció al general.

Hermoso pastel del general Mansilla, ejecutado en París por el pintor Altamura.





Espadín de empuñadura de nácar y oro.

FUÉ una de las figuras más descollantes de su tiempo. Mansilla ha quedado en el recuerdo nuestro como el prototipo más acabado del porteño caballeresco, gran señor, espiritual y materialmente. No es por cierto en estas breves líneas donde podría intentarse con felicidad una biografía o silueta del "gran conversador". Miles de anécdotas divertidas circulan todavía por ahí, y ponen de relieve el gran espíritu que animaba a don Lucio. Sus libros gozan de merecido renombre, y una de sus obras, "Una excursión a los indios ranqueles", fué premiada en París en el Congreso Internacional Geográfico, y traducida al francés y alemán. Sobrino del tirano Rosas, trazó una de las mejores semblanzas del discutido personaje. Radicado en París en sus últimos años. Mansilla fué una de las figuras más conocidas de los bulevares parisienses. Elegante sin afectación, era árbitro elegante sin proponérselo, y conservó su arrogancia hasta los últimos años. Su charla, amena y fácil, le distinguía entre todos. Por eso para nosotros Mansilla es la mejor encarnación del espíritu porteño.

Los monóculos del general, que dieron a su figura un relieve característico.



Uniforme luciendo todas las condecoraciones del general, que obtuvo en numerosas campañas.



Acuarela firmada por Carlos Pellegrini: doña Agustina Rosas de Mansilla y su hijo Lucio V.

FOTOS DE VARGAS MACHUCA

NOTAS SALIENTES



CORDOBA
Parte de la concurrencia que asistió al té danzante realizado en Valle Hermoso y que alcanzó relevantes contornos.



MENDOZA
Recepción en el Salón Rojo de la Casa de Gobierno, durante la visita efectuada por el gobernador de San Juan, doctor Aldo Cantoni, a esta provincia.



CACHEUTA
Comida que, como acto de despedida, ofrecieron en Cacheuta a las señoritas de Lacorte, dando lugar a una demostración cordial a la par que distinguida.

CACHEUTA
Banquete servido en honor de las señoras de Bunge Ancell, Iribarne, Rojas, Correa y niña de Iribarne, por su triunfo en el campeonato de cricket.

DEL INTERIOR



BUENOS AIRES
El arzobispo de Buenos Aires, con las personas que le ofrecieron un lunch en el asilo María A. de Garmendia, de San Pedro.



MENDOZA
Los gobernadores de Mendoza y San Juan, durante la visita efectuada a las usinas eléctricas de Cacheuta, donde fueron dignamente cumplimentados.



SALTA
El doctor Gómez y Siri, con las autoridades de la Unión Cívica Radical, en la demostración que se le hizo al terminar sus tareas como delegado del Comité Nacional.

TUCUMAN
Comisión de señoritas a cargo de la cual estuvo la organización del corso de la calle Muñecas, que mereció entusiastas felicitaciones por el éxito alcanzado.

ROSARIO



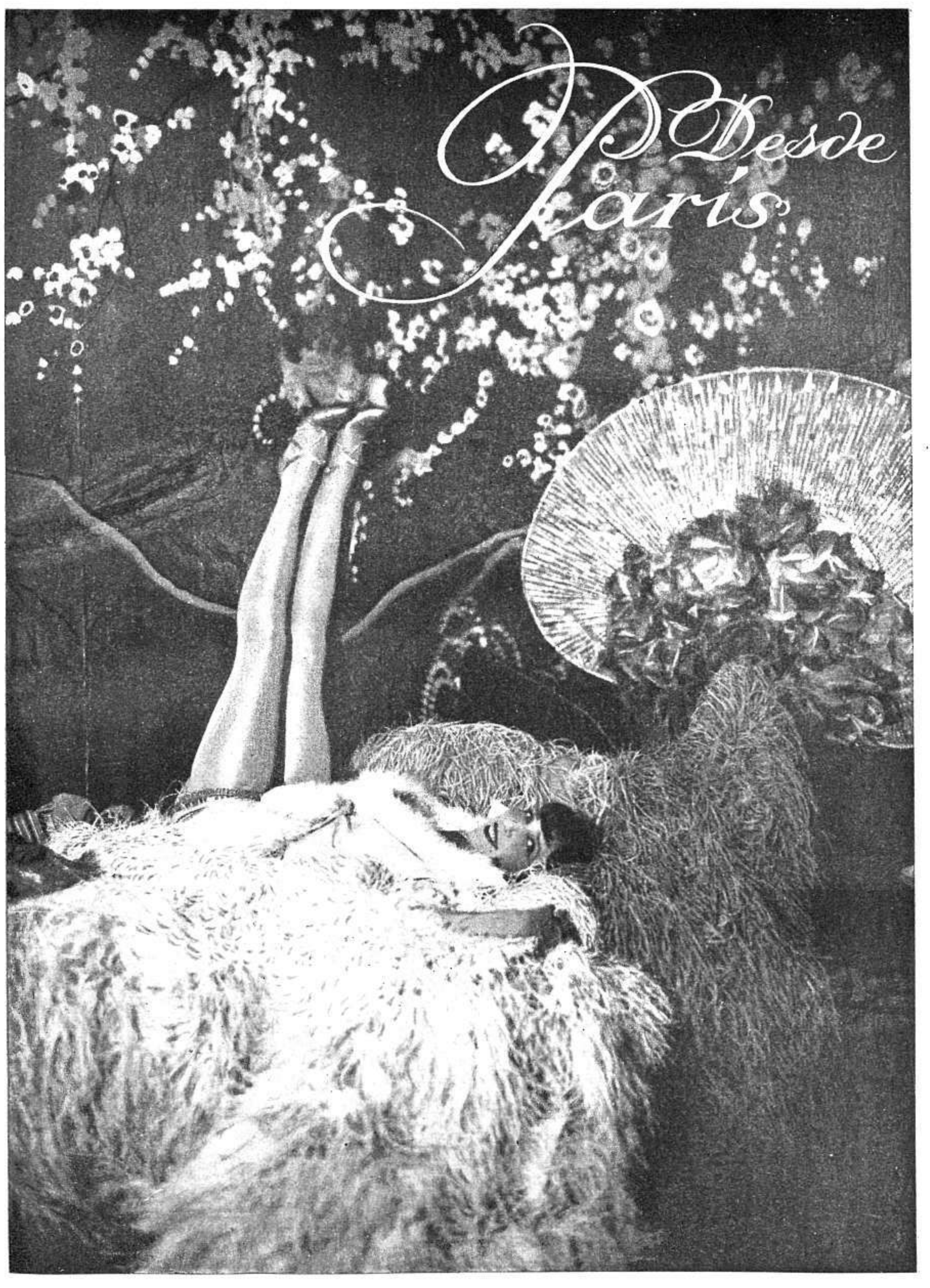
Sras. Laura de Castagnino, Vicenta de Margueiret, Luisa de Argonz, Alcira de Salvatierra, Susana de Frugoni, Alcira de Chiodi y Casa de Sohle en el Club Saladillo.

Señoritas Fanny y Susana Merediz, Torres Correa y Bravo, en compañía de conocidos jóvenes.

Señoritas Angélica y Adelita Aldave, Tulia Piñero, Lila Piñero, Titata Salva y Nelia Quiroga.

Aspecto parcial del jardín del club durante uno de los intervalos de la animada fiesta de disfraz y fantasía.

El gobernador de la Provincia, doctor Aldao, el vicegobernador y los ministros en la inauguración de la Federación Agraria Argentina.



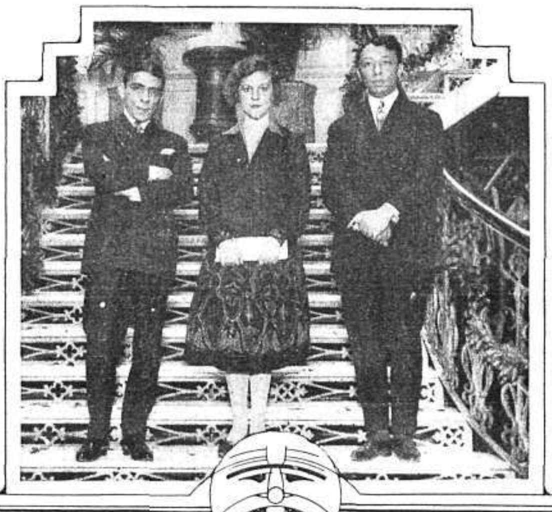
MLLE. MISTINGUET, LA FAMOSA ESTRELLA DE REVISTAS, APARECE AQUI EN UNA SUGESTIVA POSE. LA GRAN "VEDETTE" FRANCESA, ENCANTA AUN A SU PUBLICO PARISIENSE POR LA VIVACIDAD DE SU INGENIO Y EL LUJO ORIGINAL Y DESLUMBRANTE DE SUS TUALETAS. CADA UNA DE SUS CREACIONES ES UN TRIUNFO QUE NO SE DISCUTE. ES LA REINA DE LAS "VEDETTES".



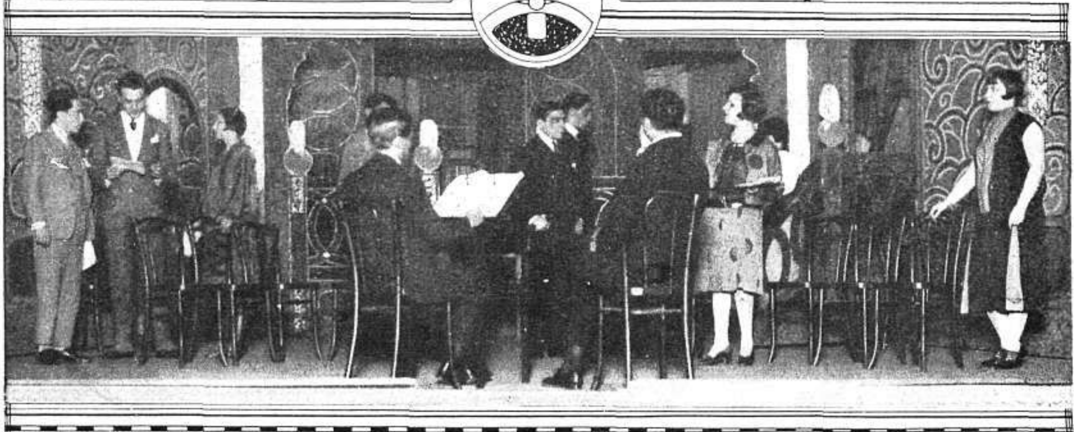
La compañía brasileña que interpreta nuestro teatro en Río de Janeiro.

EL·TEATRO·ARGENTINO ·EN·EL·BRASIL·

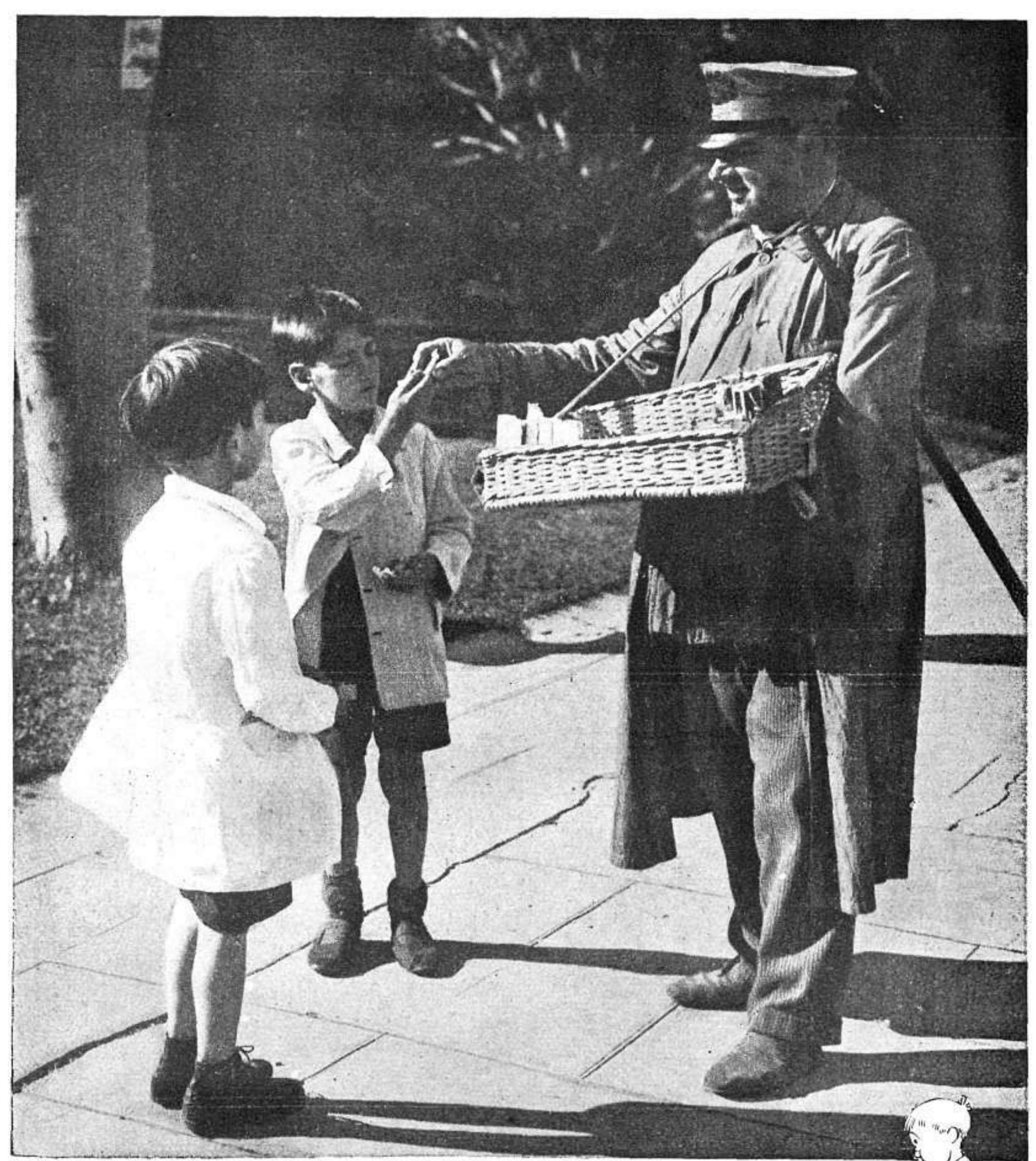
Son cada día más intensas y fecundas las actividades puestas en pro, recíprocamente, del mayor acercamiento e intercambio artístico, científico y literario, brasileño - argentino. La difusión de nuestro teatro en el Brasil constituye un alto exponente de los ideales perseguidos; sus intérpretes ponen en la representación de las obras un cariñoso empeño, y es así como el público ha premiado esa labor estimulando a los artistas cuyas primeras figuras gozan de prestigio tan grande como merecido en su país.



El actor Procopio Ferreyra, con la primera actriz Iracema de Alençar y el director de escena.



Durante el ensayo de una de las más exitosas obras del repertorio argentino.



Brochacitos de mi ciudad

DE LA APERTURA de la TEMPORADA ESCOLAR

TOMA er güerto! Y que güerven ustede, como las oscuras golondrinas der tío finao Bécquer, en mis borsiyos sus níqueles a dejá. ¿Sabéis quién era Bécquer?

—¿Un caramelero?

—¡Jesú, qué vacío didático! Sois unos borriquiyos.

—Avise, si quiere que... ¡que se la demo!, ¿eh?

—Pues yo también he güerto a frecuentá la vecindá de esta escuela der Estao, despué de las vacaciones de vosotros. Fartan argunos crientes de la otra temporá escolá.

—Son los de sexto, que ya no vuelven más.

—¿Y tú, en qué *grado estás*?

—En tercero. Mi hermano se quedó en segundo.

—¿Y dónde habéis dejao los libros?

—En ese banco de la plaza. Diga, ¿y usté dónde dejó la chiva y los mostacholes?

—Era yo, por cierto, un tío de barba en pecho, como que la manigua llegábame hasta cuasi er cráter der ombligo.

—¡San Dié!... ¡Qué lana para un colchón de plaza y media!...

—Días despué de la crausura de la temporá escolá der año pasao, mi mué cayó en cama, gravemente enferma.

—"Se ruega no enviar coronas".

—Vamo, que no fué caso de velorio ni de recorrío por Triunvirato hasta llegá a Federico Lacroze. Le vió un dotó, y naa entre dos visitas. Er segundo facurtativo tampoco dió en la tecra. Visto y oído que los dotores no acertaban con er *mal*, me eché en brazos de una curandera.

—¡Ufa, la Madre María!

—Que no era madre aunque la tía se había casao en terceras nupcias.

—Diga, ¿la curó?

—La enfermeá de mi mué se había estacionao en er hígado. Díjome que lo tenía iguar que un turrón de la Naviá der año 1890. Vamo, que petrificao.

—¿Y cómo la curó?

—Con cataprasmas de puré de sanagorias y agua de barbas de choclo. Luego, me ordenó que me afeitara la barba y la llevara a Luján, vamo, que como promesa. Y allá queó, engüerta en cotín de hilo, la que me acompañó desde joven, manigua que cuasi llegábame hasta er cráter der ombligo.

F E L I X   L I M A

TEATRO DEL SILENCIO

LOS PRÓXIMOS ESTRENOS





Margarita de La Motte y Rod La Rocque en una interesante escena de "Dados rojos", película que se estrenará en los principales cines.

Kathleen Key

Su Biografía

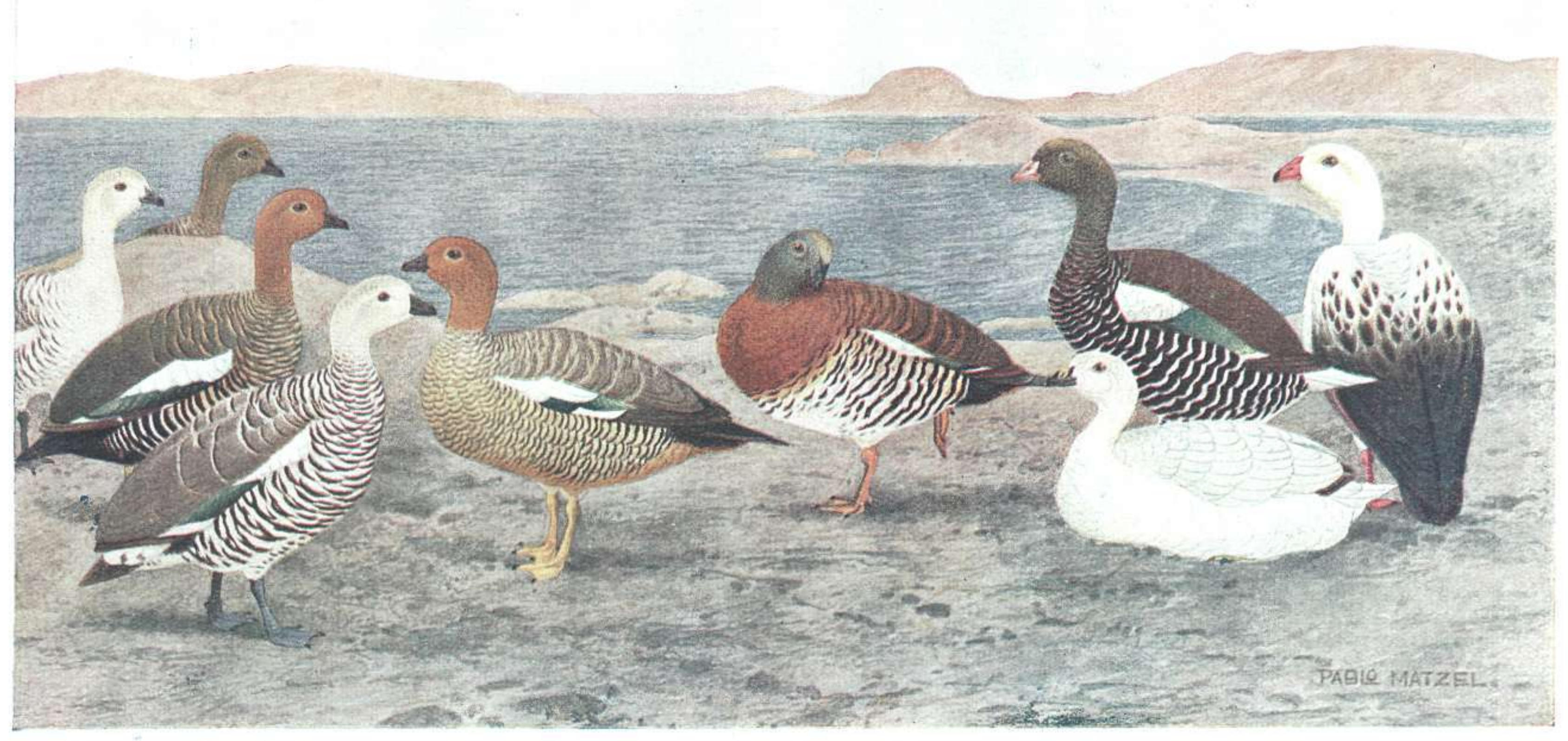
SU versatilidad corre pareja con su extraordinaria belleza. Desempeña con igual habilidad el papel de una Madonna que el de una amazona, pues en su niñez domeñó potros y se hizo una cowgirl consumada. Nació en Búffalo, en 1903, y pasó los primeros años de la niñez en California. Su primera intención fué la de dedicarse al dibujo, pero más tarde se sintió atraída por el cine, donde comenzó como supernumeraria, a un dólar y el almuerzo por día. Más tarde se trasladó a hacer películas a Australia, y a su regreso a los Estados Unidos, trabajó en "Los cuatro jinetes del Apocalipsis". Es descendiente de Francis Scott Key, autor del himno nacional de los Estados Unidos. Soltera; mide un metro, 65 centímetros; pesa 60 kilos; tiene pelo negro y ojos pardos.



La sugestiva Jetta Goudal y el excelente galán Víctor Varconi, en un pasaje culminante de "Fighting love", que se pasará próximamente en esta capital.



Una escena de "El mejor camino", en la que aparecen como actores principales Dorothy Revier y Ralph Ince.



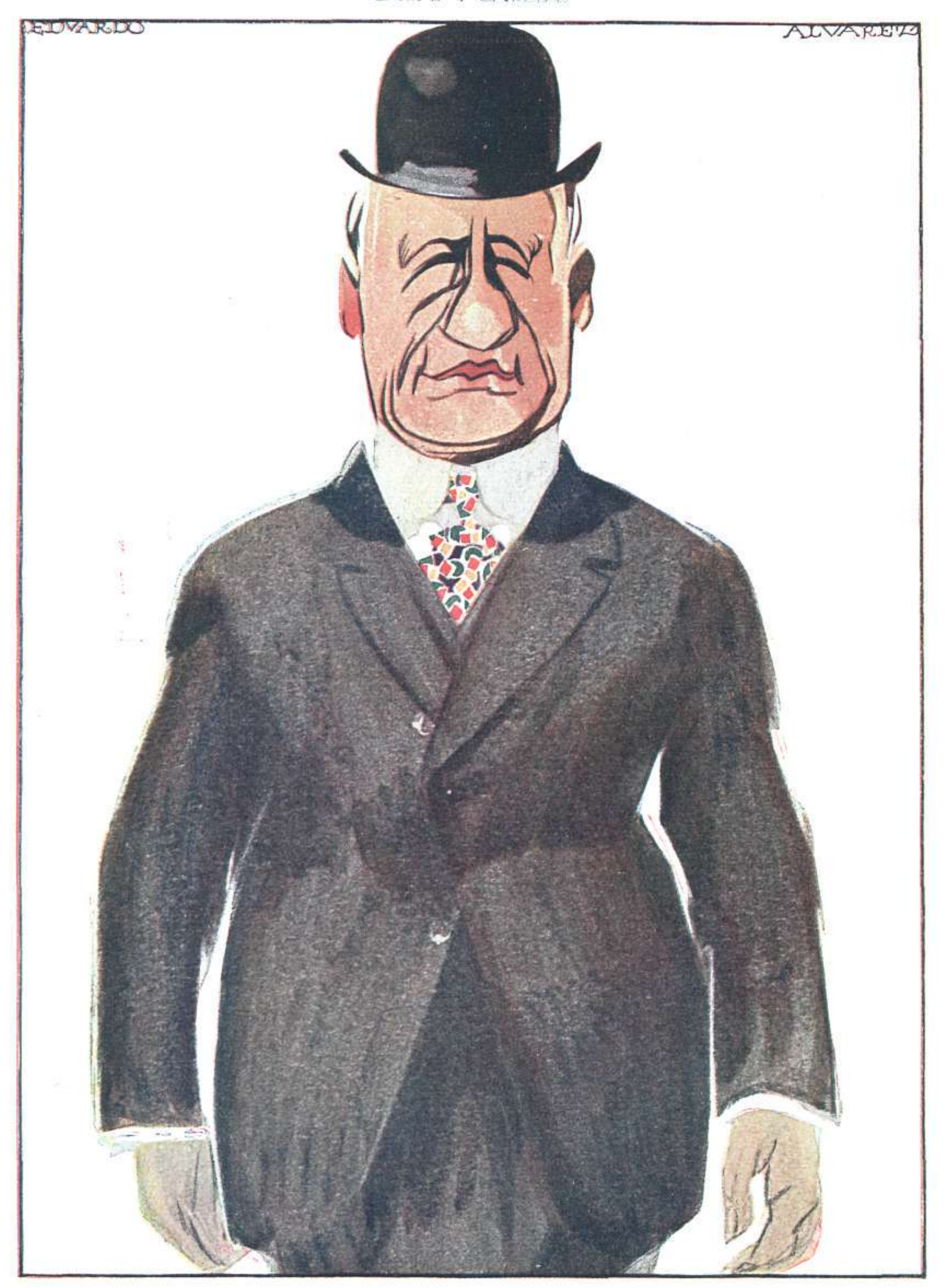
Avutarda de Magallanes (macho), *Chloëphaga magellánica.* Avutarda de Magallanes (hembra), *Chloëphaga magellánica.* Avutarda de cabeza colorada, *Chloëphaga rubidiceps.* Avutarda de cabeza gris, *Chloëphaga poliocephala.* Avutarda antártica (hembra), *Chloëphaga hybrida.* Guayata, *Chloëphaga melanoptera.*

Avutarda rayada (macho), *Chloëphaga inornata.* Avutarda rayada (hembra), *Chloëphaga inornata.* Avutarda antártica (macho), *Chloëphaga hybrida.*

AVUTARDAS ARGENTINAS

MUSEO Nl. DE Hª NATURAL DE BUENOS AIRES

LAS avutardas pertenecen a la familia "Anátidos" del orden anseriformes, que comprende los patos, gansos y cisnes, y se distinguen de éstos por tener las piernas más largas, el cuello relativamente largo, el cuerpo más bien corto y un pico alto y corto, de forma semejante al de los gansos. La coloración del plumaje es variable, y las alas casi siempre están provistas de una región llamada "speculum", formada de plumas con reflejos metálicos. En algunas especies, el macho tiene la misma coloración de la hembra; pero en otras, el dimorfismo sexual es extraordinario. Habitan tanto los lagos como las costas del mar. Las avutardas se encuentran exclusivamente en la parte austral del continente americano, en Chile y Patagonia, pero una especie ("Chloëphaga melanoptera") se extiende por la región andina hasta el Perú.



FIGURAS DE ACTUALIDAD

DOCTOR JUAN CAMPISTEGUY

Nuevo Presidente de la República Oriental del Uruguay

Por Eduardo Alvarez

Dirigente conspicuo del partido Colorado, el doctor Campisteguy ha llegado a la cima de sus aspiraciones, después de una brillante carrera política. Los ciudadanos del país vecino confían en la gestión fecunda y bien encaminada que es dable esperar de sus dotes excepcionales.

COMO PARTIÓ EL URUGUAY DE MARINA DI PISA



El momento de la partida del potente hidroavión.

Importante nota gráfica inédita de nuestro enviado especial Comm. Rafael Simboli.



"Caras y Caretas" una vez más brinda a sus lectores la primicia de esta nota exclusiva e inédita sobre la partida de Larre Borges, como ya lo hizo cuando Franco realizó su hazaña, y lo repitió recientemente con el glorioso vuelo de De Pinedo en forma no superada por ninguna otra publicación en el país. La información que damos acerca del "Uruguay" felizmente lograda por nuestro activo corresponsal en Italia, es como aquéllas en su faz íntima, diremos así, la primera que conocerá el público.





El nombre de "Uruguay" estampado en la proa del aparato.

Primicias fotográficas para "Caras y Caretas"



La segunda hélice es colocada en su sitio con intervención del mecánico Rigoli.



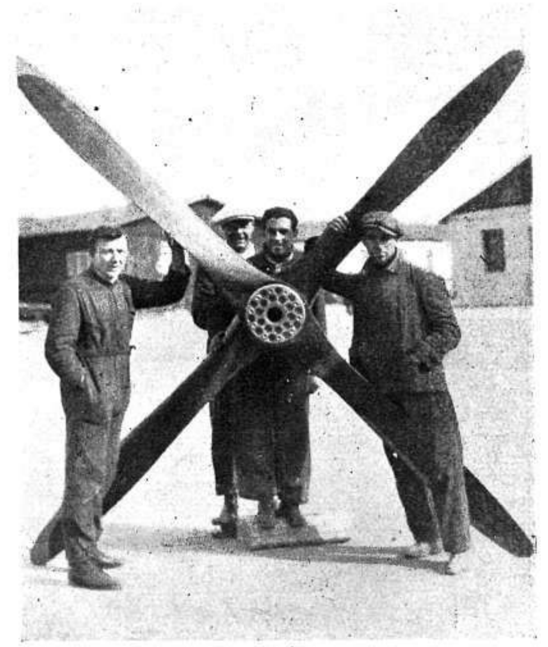
El comandante Tydeo Larre Borges, listo para la partida.



Ultimos preparativos: observación y control de la brújula.



Larre Borges y el "as" italiano De Briganti, comentando después de un vuelo de prueba.



Una de las grandes hélices del hidroavión, mostrando sus proporciones antes de ser colocada.

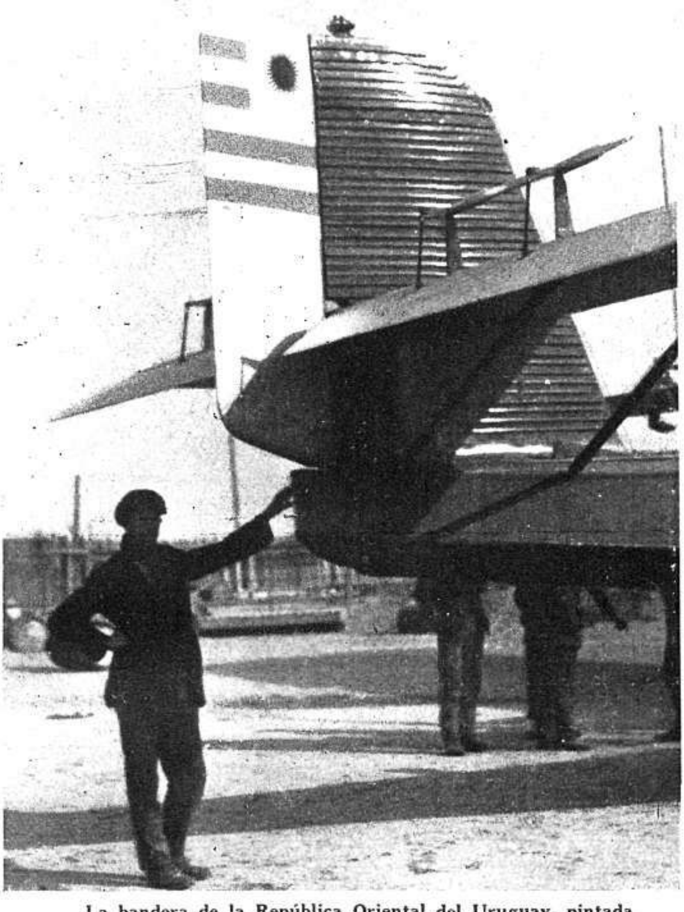
de la partida del Uruguay de Marina di Pisa



El radiotelegrafista capitán Glauco Larre Borges.



Capitán J. Ibarra buscando con la brújula, puntos de referencia.



La bandera de la República Oriental del Uruguay, pintada en el timón del avión.



Mecánico Rígoli con el mecánico chileno M. Loyola, que cooperó en los preparativos.



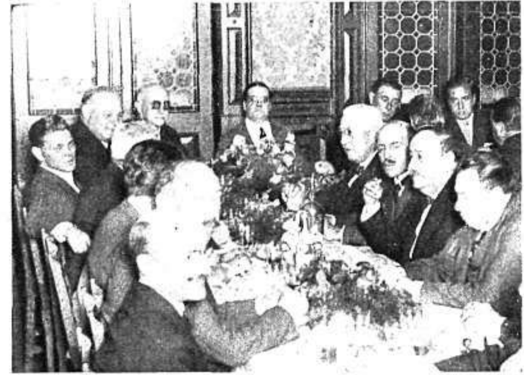
El comandante Larre Borges y el piloto italiano De Briganti, durante los vuelos de prueba.

El nuevo embajador de Chile



Momento en que el doctor Gonzalo Bulnes, acompañado por el introductor de embajadores en la carroza de gala sale de la Casa Rosada, después de haber presentado al presidente de la Nación las credenciales que lo acreditan como embajador de la república hermana.

En honor de D. Mariano de Vedia



Cabecera de la mesa en la comida íntima ofrecida por nuestro colega "La Razón" en homenaje de su distinguido colaborador *en vísperas de embarcarse para el* Viejo Mundo.

En el Laurak - Bat



Banquete con que la prestigiosa institución vascongada festejó el 50 aniversario de su fundación, fecha que además fué conmemorada con diversos e importantes actos de gran relieve.

Inauguración de cursos complementarios



Parte de la distinguida concurrencia que presenció la inauguración de cursos complementarios en la Escuela 6 del Consejo XII, auspiciados por la Asociación de Cultura y Cooperación Escolar de Flores.

Comisionistas de la Bolsa de Comercio



Caballeros que obsequiaron con una comida a los señores Alberto D. Justo, S. J. Merlo, F. Hauret, A. Costa, M. F. Ramos, A. Frías Nin, M. P. Migone y A. Viggoli miembros salientes de la Cámara del Interior.

El número extraordinario de "Plvs Vltra" del mes de abril será dedicado íntegramente al grandioso vuelo del "Santa María".

El famoso piloto portugués comandante Sarmento de Beires jefe de la expedición.

Una gran hazaña de la aviación portuguesa

El Argus piloteado por el comandante Sarmento de Beires cruzó el Atlántico

La tradicional pujanza del espíritu portugués en la realización de aventuradas y magnas preezas, ha vuelto a verse rediviva en la tenaz empresa que a bordo del hidroavión "Argus" realizan Sarmento Beires y sus compañeros, empeñados en la romántica intención de traer hasta las tierras de América el abrazo de aquella nación cuya historia tiene verdaderas horas de inmortalidad. Pese a todos los contratiempos, los bravos pilotos domeñando a los elementos cruzaron el océano, y al amarizar en aguas americanas tuvieron el bello gesto de rememorar a Sacadura Cabral y Gago Couthinho, que antes afrontaran los azares de la misma hazaña, intentado lo que ahora ellos realizan con aplauso mundial.



Capitán Jorge Castilho, observador del "Argus".



Alférez Manuel Goubeia, mecánico del hidroavión.

La Horrible Catástrofe

El impresionante espectáculo de dos casas íntegramente en ruinas y la mitad de otra destruída a causa de la formidable explosión acaecida en el almacén de la esquina Bacacay y Concordia.



Ventana cuyo marco fué arrancado totalmente de su quicio, en una casa situada frente al sitio de la explosión, por efecto de aquélla.



José M. Galván, dueño del almacén, muerto.



Señorita Livia Isabel Cambiano, de 21 años, muerta.

LAS notas gráficas que ilustran esta información dan idea de la espantosa catástrofe producida por la explosión que a las dos y media del domingo ppdo. se originó en el interior del almacén situado en la esquina de las calles Concordia y Bacacay, debido a la imprudencia o fatal designio (nada se sabe), de José María Galván dueño del establecimiento, que penetró a él encendiendo luz en medio de una atmósfera impregnada de gas. Inmediatamente,

de Vélez Sarsfield

Bomberos en plena tarea de remover escombros para buscar los cuerpos de las personas que segun datos del vecindario consideráronse desaparecidas, y cuyo número era alarmante.

el estallido formidable hizo sus estragos. Cayeron deshechos dos edificios y un tercero quedó casi destruído. El hecho, que alarmó extraordinariamente por su repercusión, atrajo de inmediato a los bomberos y autoridades, quienes, iniciando sin demora la remoción de escombros lograron extraer los *cadáveres de ocho* personas que habían perecido en la hecatombe, prosiguiendo la tarea para despejar el sitio de un verdadero montón de ruinas ensombrecidas por la intensa tragedia.



Señorita Raquel Decaro, muerta.



Sra. Felicitas F. de Cambiano, muerta.



Los cinco cadáveres que los bomberos extrajeron de entre los escombros en los primeros momentos, y que fueron depositados en la comisaría 43.

Demostración a Roberto J. Payró

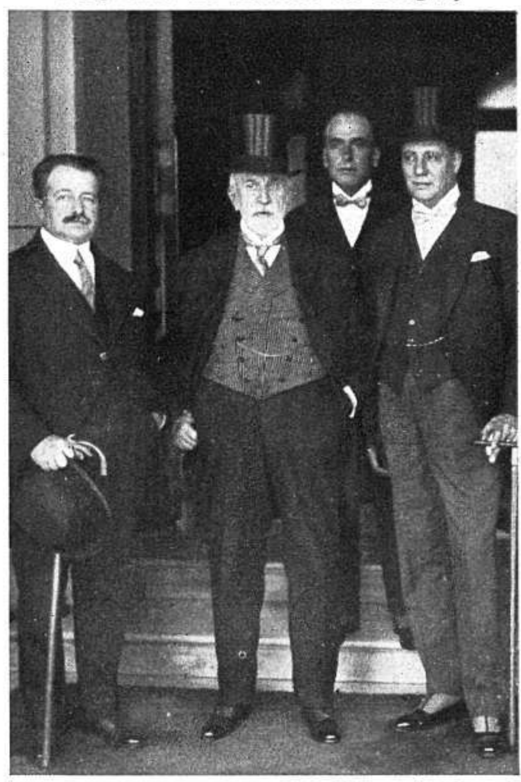
Conocidos hombres de letras rodeando al prestigioso literato, en cuyo honor dieron un almuerzo festejando el 40º aniversario de la aparición del libro "Scripta"; significando al notable autor en forma elocuente todas las simpatías que ha sabido conquistar

El gran baile de media Cuaresma



El intendente municipal doctor Noel rodeado de bellas actrices que participaron en el baile de disfraz y fantasía realizado con éxito espectacular en la sala del Coliseo magníficamente adornada para dicha fiesta.

Despedida del ministro del Uruguay



El ex plenipotenciario don Daniel Muñoz, abandonando la Casa de Gobierno después de presentar sus cartas de retiro al doctor Alvear, quien le ofreció un almuerzo como especial homenaje de distinción.

En el próximo número publicaremos la novela "Las brujas de Mo[illegible] J. Payró

PINI Y SUS DISCIPULOS

Cuatro oficiales de nuestro ejército, durante su estada en la escuela militar de Florencia, en 1901, posan con el profesor de esgrima don Eugenio Pini.

DE NUESTRO ARCHIVO





REUNION SOCIAL

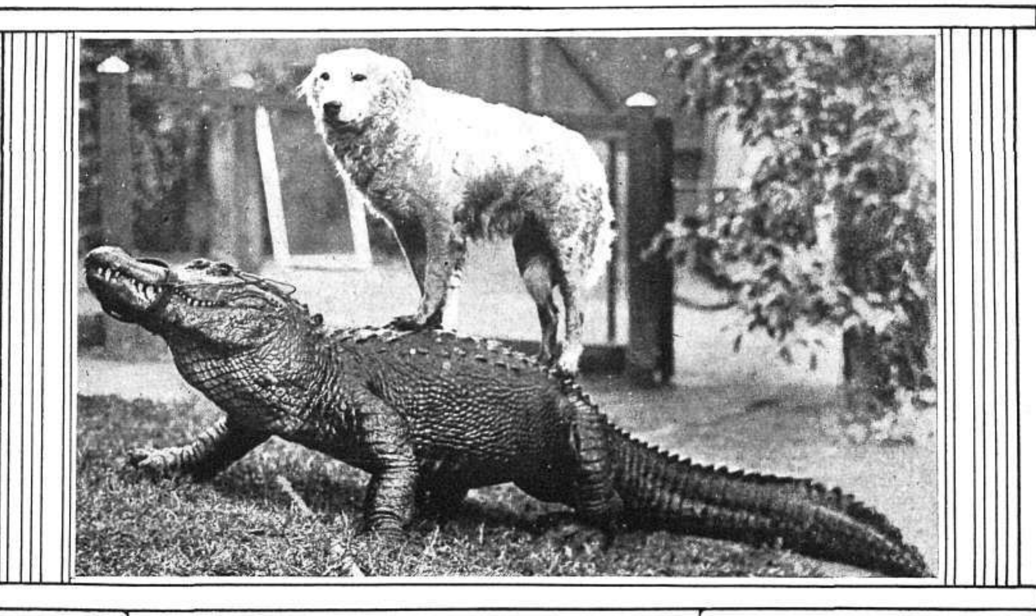
La señora de Catelin y los señores Villar Sáenz Peña, Villegas y Sauze en una fiesta dada el 24 de noviembre de 1910 en la residencia de don Carlos T. de Alvear.



EN EL CLUB FRANCES

La familia de Laigle en la "mi-carême" ofrecida en marzo de 1911 por el Club Francés, que puso de relieve el proverbial chic de las damas y la galantería de los caballeros.

NOTAS CURIOSAS Y ORIGINALES



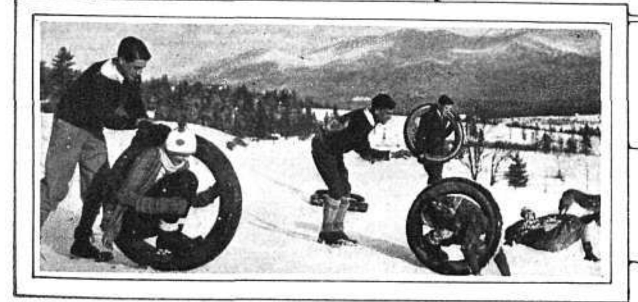
Extraña amistad es ésta de "Teddy" y "Ponchatrain-Billy". Crecieron juntos en el criadero de cocodrilos de Los Angeles y desde entonces (y ya corrió agua por debajo de los puentes) conservan su tierna amistad.



Una verdadera movilización porcina en manos de hábiles obreras. Esta fábrica lanza al mercado millones de chanchitos de mazapán, destinados a ser sacrificados en las tiernas bocas infantiles.

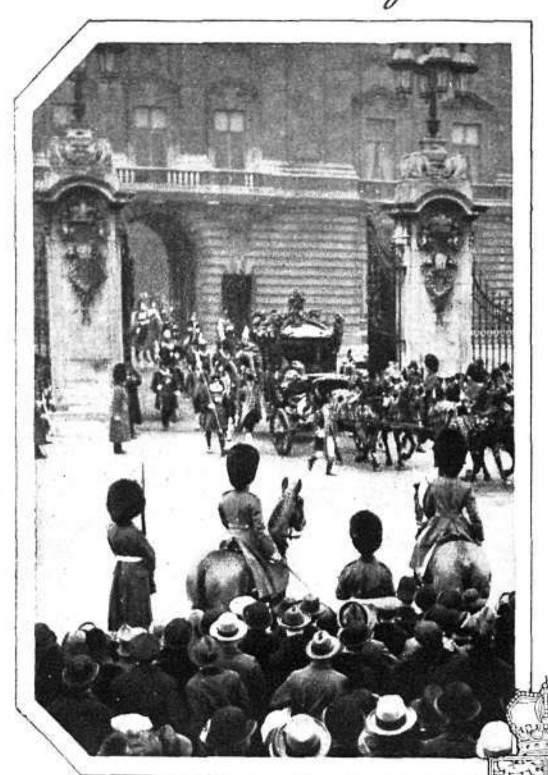


Esta jovencita norteamericana, cuyo papá será posiblemente rey de alguna cosa, se entretiene en la cría de perros de Groenlandia, con los cuales pasa un invierno divertido.



La juventud norteamericana ha ideado este nuevo deporte universal al que llaman pomposamente "looping the loop". Como puede verse, la invención permite aprovechar las gomas viejas.

Solemne inauguración del Parlamento



El rey Jorge V y la reina María, abandonando Buckingham Palace en la carroza real.



Lady Verulam, después de la tradicional ceremonia, abandona el Palacio del Parlamento.



La condesa de Gainsborough (a la izquierda) y la baronesa de Beausent, de la nobleza británica, al salir de la Cámara de los Lores.



La condesa de Minto (a la izquierda) y la condesa de Hadding, figuras conocidas de la nobleza, después del solemne acto.

CON EL PATRIARCA DE LOS NOVELISTAS ESPAÑOLES

DON ARMANDO PALACIO VALDÉS

— Soy un gran amigo de Martínez Zuviría, le quiero mucho, conozco algunas de sus novelas, y me gustan extraordinariamente.

Estas son las primeras palabras con que don Armando Palacio Valdés nos saluda, sin soltarnos la mano.

— Zuviría es un novelista admirable. Los escritores argentinos han descubierto el tesoro de este género de literatura. Todo novelista debe ser, primero que nada, ameno. Ingenio, gracia, profundidad, filosofía, sin amenidad, interesan poco. Y la novela argentina ni cansa ni pesa, por su amenidad. Buenos Aires marcha al frente con el grupo literario que integra las actividades culturales de la República. Me complazco en reconocerlo y en decirlo, y se da el caso excepcional de que, así como para rayar en arte a alturas de consideración, las civilizaciones en que este arte se desenvuelva han de ser mejor viejas que jóvenes, como sucedió en Grecia y aun en la misma Alemania, amén de otros países que no hay para qué indicar por destacarse demasiado y estar en la memoria de todos, en la Argentina, joven, parece el arte hijo de gestaciones largas por lo definido y pulcro. Lo futuro se hizo presente. Trabaja y piensa; crea y labora; sabe soñar y sus cálculos cotidianos van como bruñidos de claro de luna. ¿Qué mayor mérito?... La aproximación hispanoamericana se encargará del resto.

Brillan esperanzas en los ojos azules del ilustre viejecito asturiano, cuyo retrato, pintado por López Mezquita, y existente en el Museo de Nueva York, han de reproducir, indudablemente, las publicaciones argentinas, sino lo han reproducido ya.

— Sé que me quieren en Buenos Aires, y ese cariño me emociona. De buena gana iría por allí, pero los viajes, a mi edad, fatigan. Tuve que excusarme de ir a Nueva York, Washington, Filadelfia y Chicago, por motivos análogos. Sólo voy a mi casita de Cap Breton, en las landas francesas, durante el veraneo. Otras excursiones dañarían mi organismo, aun cuando me ofrecieran el oro y el moro. Bien mirado, no necesito nada económicamente; gano más de lo que creí nunca, y la avaricia me parecería un delito, y una ingratitud. Me contento con saber que se me estima.

Don Armando interrumpe su conversación cordial para recibir a una dama elegante, a la que acompaña al interior de la casa, volviendo a reunírsenos después de haberla dejado con la familia.

Llama nuestra atención un ejemplar de "La aldea perdida".

— Es mi novela más original porque no se asemeja a ninguna francesa, inglesa, ni de otra parte. La que escribí más para llegar al corazón se titula "Maximina", donde he pintado a mi primera esposa. De mi "Santa Rogelia" hay una edición de 25.000 ejemplares; 10.000, por lo menos, embarcaron para Buenos Aires y otros puntos de la América española. Por cierto que quisiera saber en qué tierra sudamericana se encuentra el Club Palacio Valdés. ¡Un club con mi nombre!... La distinción me honra, y me produce una sensación muy semejante a la que sentí al saber lo ocurrido en Nueva York, cuando en la película "José", basada en mi novela de ese título, y proyectada en el Carnegie Hall, aparecí yo en automóvil con mi esposa. El público aplaudía entusiasmado, y me emocioné como al figurarme perpetuado en el club a que me refiero.

Anochece. Sobre la mesita central del recibidor, se amontonan algunos recortes de "L'Action Française", que leemos a distancia: *Le Roman d' un Romancier. Scènes d'enfence et d'adolescence. Traduit de l'espagnol par Madame Henriette Noel. Auteur, Armando Palacio Valdés.*

En la cubierta de un volumen escrito en noruego, se detiene otra vez nuestra indiscreción. Dice: *Armando Palacio Valdés. Av Det K G L. Spanske Akademi. Rabagastene I Cadiz. Magnus Grönvold.* Es la traducción noruega de "Los majos de Cádiz".

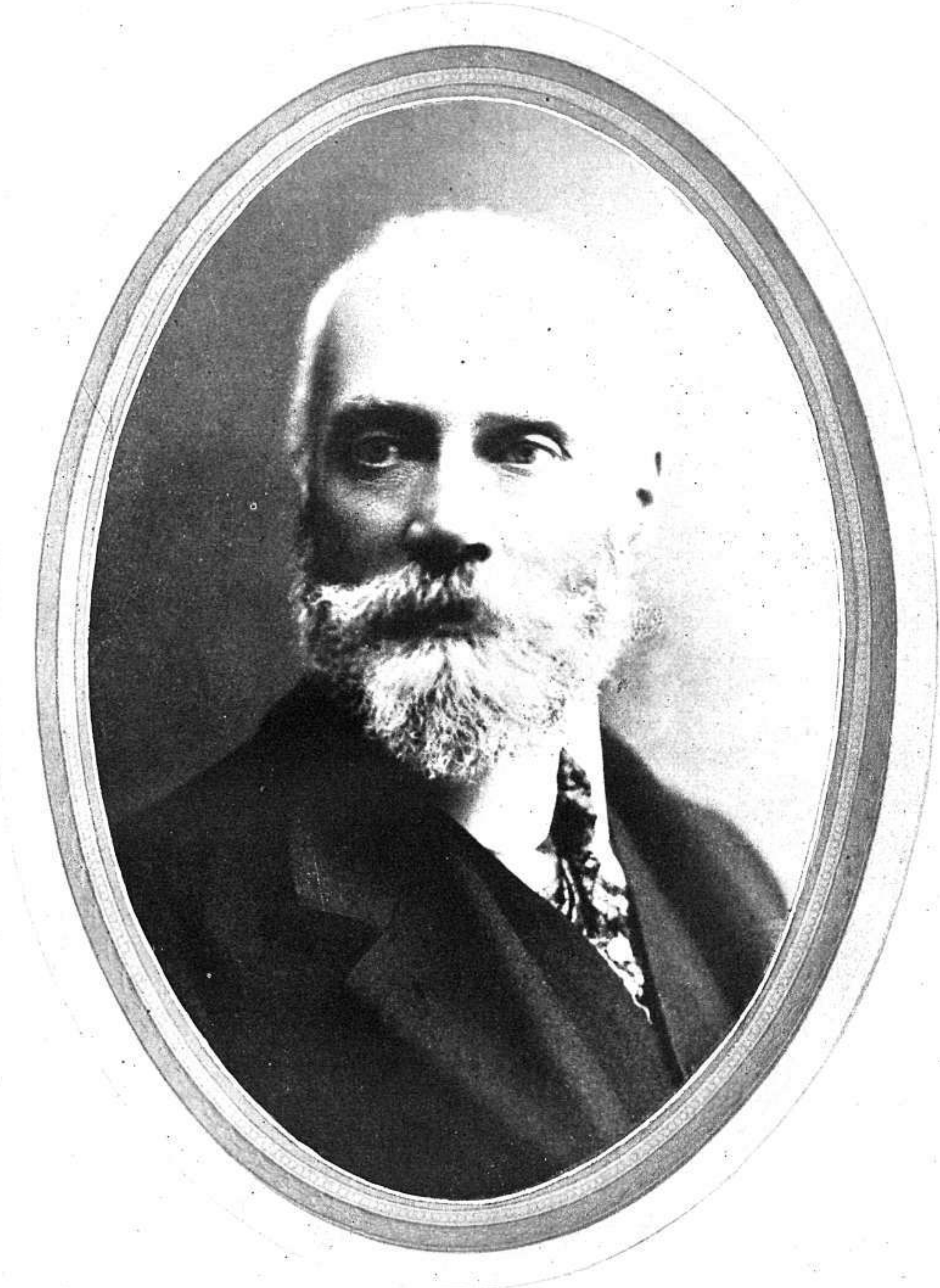
El viejecito de los ojos azules sonríe ante nuestra enhorabuena por haber sido propuesto para el premio Nobel. No ambiciona nada, no desea nada. Sólo quiere afectos, el afecto desinteresado y espontáneo de las buenas gentes y de los pueblos sencillos. En Asturias, su delicioso país natal, don Armando Palacio Valdés hubiera sido santo. Y aquí, en su casa madrileña, la semisombra del anochecer nos envuelve plácida y tan dulce como el halo que circunda la imagen de Nuestra Señora de Covadonga.

¿Hemos hablado con un apóstol?... Acaso. ¿Hemos oído a un vidente?... Quizá. Nuestra visita no fué inútil: aprendimos a sonreír.

FELIX PAREDES

Por mediación de la revista Caras y Caretas envío un cordial y bien afectuoso saludo a la nación Argentina A. Palacio Valdés

Madrid, 1927



A la revista de Buenos Aires
Caras y Caretas
muy cordialmente
A Palacio Valdés

Sicilia
ALCALÁ 23. MADRID

En honor del embajador chileno



Concurrentes a la comida ofrecida por las autoridades del Centro Chileno en honor del nuevo representante del gobierno de Santiago, señor Gonzalo Bulnes.

Asamblea de los estudiantes de medicina



Asamblea realizada para tratar la actitud de los delegados nombrados por los estudiantes ante el Consejo Directivo de la Facultad de Medicina, así también para designar el candidato para decano que sostendrán en las próximas elecciones.

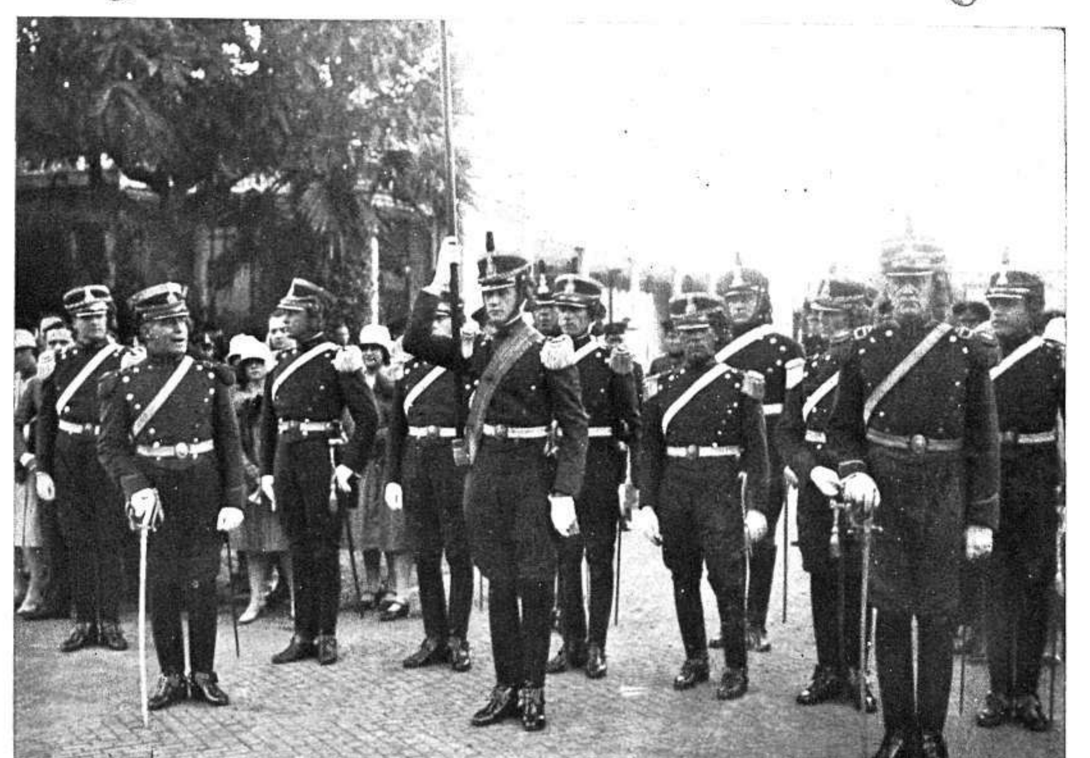
En la Bolsa de Comercio



Mesa directiva de la Bolsa de Comercio en la asamblea general ordinaria celebrada para considerar la memoria y el balance del último ejercicio e integrar la Cámara de la institución.

115.° aniversario del regimiento de Granaderos a Caballo

El presidente de la República, el ministro de Guerra, el inspector general del Ejército y otros altos jefes, en el palco oficial



El jefe del regimiento, teniente coronel Sánchez Reynafé, arengando a los aspirantes momentos antes de la ceremonia de la jura de la bandera

Inauguración del Frigorífico Anglo

El presidente de la República, doctor Marcelo T. de Alvear; el ministro de Agricultura, don Emilio Mihura, y otros caballeros, en el acto de inauguración del Frigorífico Anglo, que se levanta en la isla Maciel, sobre el Dock Sur, después de recorrer sus secciones.

Al descorcharse el champaña en el lunch servido en las carpas levantadas para el caso, el director general del nuevo establecimiento, míster R. Tootell, en nombre de lord Vestey y de sir Ed Vestey, agradece al mandatario argentino y a su ministro la concurrencia al acto.

Recepción en el Colegio de Abogados



Solemne recepción a los jurisconsultos brasileños, en la que les fué entregado el título de socio honorario del Colegio de Abogados al doctor Rodrigo Octavio y de socios correspondientes a los doctores Theiller y Valladao.

CUENTOS PARA LOS NIÑOS

Las aventuras de Gorgojito

EL GRADO DE LA SEÑORITA AMALIA

HACIA LA SABIDURIA

(Continuación)



La vida escolar había empezado. Durante las horas en que los chicos permanecían en la escuela, las madres respiraban a sus anchas, los ciudadanos podían ir por las calles sosegados, la población parecía un desierto; faltaba en ella el bullicio y la alegría que reina allá donde la chiquillada canta, ríe, juega y cuestiona.

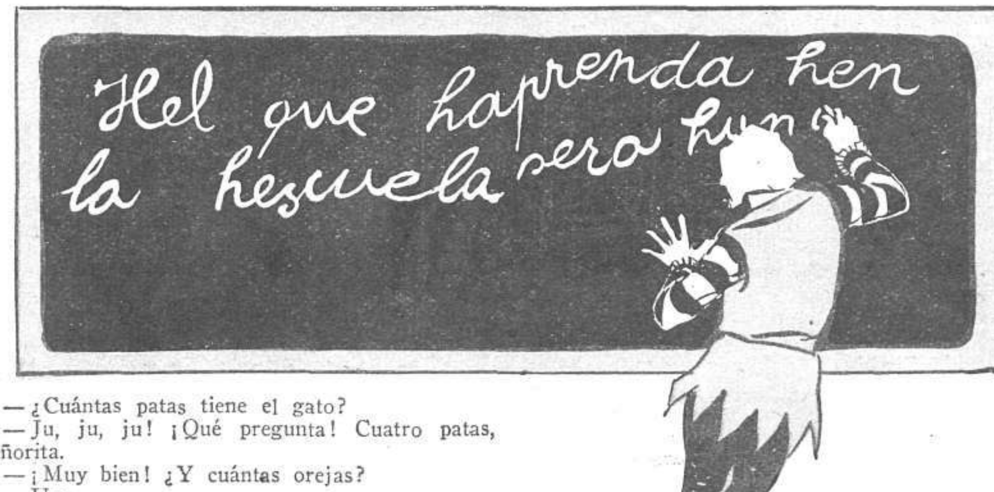
Esto, como es natural, lo encontraban muy bien las personas serias y graves, que, no acordándose ya de la dichosa infancia, odian a la gente menuda, con odio tan terrible, que si pudieran ser por un rato el rey Herodes no quedaría en el mundo un niño con cabeza.

Para las simpáticas maestritas y los amables maestros había llegado la época en que se espera, como la mayor de las suertes, la llegada de los domingos y días feriados. En las largas horas de clase se desgañitaban procurando convertir a niños y niñas en sabios que llegaran con el tiempo a ser mujeres y varones ilustres que honraran la Patria.

Y la que con más amor y más en serio se preocupaba de estas cosas era la señorita Amalia en cuyo grado habían caído los inseparables Gorgojito y Juan de la Luna, quienes desde el primer día empezaron a hacerse famosos.

Juan de la Luna se encontraba muy bien en aquella escuelita. La maestra no usaba caña ni maltrataba a los alumnos. Era una señorita muy amable, que les enseñaba cosas muy sencillas.

El primer día le preguntó a Juan de la Luna:



—¿Cuántas patas tiene el gato?

—Ju, ju, ju! ¡Qué pregunta! Cuatro patas, señorita.

—¡Muy bien! ¿Y cuántas orejas?

—Una.

—¿Cómo una?

—Sí, señorita: el gato de mi casa no tiene más que una; porque yo le corté la otra con una navaja. ¡Ju, ju, ju!

—¡Qué salvaje!

—Es que la oreja no le servía ni para cazar ratones.

Los chicos armaban con estas cosas gran algarabía.

Casi pasó un mes sin que la señorita se diera cuenta de la presencia de Gorgojito, que solía ocultarse en los últimos bancos. Desde allí tiraba con admirable puntería piedrecitas y bolas de papel, valiéndose de un tirador de goma. El endiablado Gorgojito no dejaba oreja sana, hasta que lo descubrieron. Entonces la señorita, encantada de la viveza del muchacho, le obligó a sentarse encima de la mesa, para que no escapase a su observación y a sus sabias lecciones.

Para que puedan darse cuenta de los progresos asombrosos de Juan de la Luna, voy a referir lo que ocurrió cierta mañana.

Con el fin de que los niños se ejercitasen en la escritura, la señorita dictó:

"El que aprenda en la escuela será un gran hombre."

Juan de la Luna escribió en el pizarrón:

"Hel que haprenda hen la hescuela sera hun gran ombre."

—¡Caramba, Juan de la Luna! ¿Por qué has puesto tantas haches?

Rascándose la cabeza, como si le picase algo, contestó:

—Este... pues... Porque así el deber es más largo y se escribe más... Luego, como usted dijo que la hache *no suena, no importa que haya demás.*

—Sí, pero "hombre", que es la única palabra que lleva hache, la has escrito sin ella.

—Fué porque ya no me cabía en el renglón; pero lo mismo dice hombre. Esto de las haches es muy fácil y lo entiendo yo muy bien. ¡Ju, ju, ju!

Se armó tal escándalo de voces y risas en la clase, que acudió la directora creyendo que había revolución. Al entrar ella, se hizo un gran silencio.

Inquirió la causa del alboroto y al tener conocimiento de ella, se vió obligada a hacer grandes esfuerzos para conservar la seriedad, mientras amenazaba a Juan de la Luna con echarlo de la escuela si continuaba siendo el hazmerreír de todos.

Iba nuestro largo amigo a decir alguna gansada, cuando Gorgojito se puso de pie sobre la mesa que le servía de asiento, para defender a su amigo.

—Señora directora — dijo. — Hay que perdonar a Juan de la Luna, porque es muy bueno, y si no es tan listo como otros, culpa es del bárbaro maestro que tuvo antes.

—¿Qué maestro?

—El de la escuela que hay frente a la iglesia. Allí estuvo mi desventurado amigo unos meses y el maestro le sacó a cañazos lo poco que tenía en la cabeza, no dejándole en ella más que chichones.

—¿Y quién te da a ti vela en este entierro? — preguntó la directora, entre risueña y grave.

A lo que Gorgojito contestó con su gracia habitual:

—Si esto no es un entierro, señora; aquí no se ha muerto nadie. Al contrario: lo que pasaba era que nos reíamos y la señorita Amalia, que es tan buena, ni gritaba ni reñía. Enseñaba no más como una madrecita. Así conseguirá que la queramos de todo corazón, que aprendamos mucho y que Juan de la Luna deje de ser rabonero.

Oyéndole hablar, la señorita sentía ganas de comerse a besos a Gorgojito.



(CONTINUARÁ)



MAXIMO SUAVE

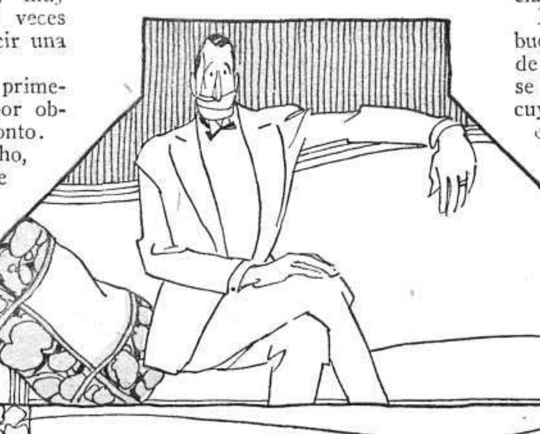
DIBUJOS DE RECHAIN

NO HABLE DE LO QUE NO SABE

Cuando en una reunión se elige un tema en el que no estamos muy versados, es mil veces preferible callar que decir una tontería.

La discreción es lo primero, y vale más pasar por observador que por tonto. Oyendo se aprende mucho, y aunque es verdad que se expone uno a escuchar vaciedades, en muchas ocasiones se adquieren nuevos conocimientos.

La buena conversación es como la buena lectura: instruye y deleita; así como el oír hablar de cosas insustanciales molesta y aburre.



Hay que saber elegir los buenos libros, y los centros de gente culta, y no exponerse al ridículo, como una señora cuya fama es bien conocida en la sociedad porteña, y que un día, oyendo hablar de Francia y de mujeres talentosas, dijo ingenuamente, para tomar parte en la conversación:

—Madame de Maintenon es una mujer realmente adorable... Vive todavía, ¿no?



LAS ZALAMERIAS MOLESTAN

La gente excesivamente amable resulta empalagosa. No puede haber sinceridad en las zalamerías, y donde falta esa condición esencial, todo resulta molesto.

Aquellas personas que continuamente "exhiben", por decirlo así, una sonrisa forzada, y que se empeñan en prodigar amabilidades que no tienen razón de ser, se hacen desagradables. Hay gente que parece destilar miel, que empapa sus palabras y sus gestos en un almíbar insoportable, ponderando a diestra y siniestra lo que merece y lo que no merece elogios. De esas personas es bueno precaverse, porque siempre esconden, bajo esa máscara ficticia, mala intención y envidia. Entre los dos extremos, un impertinente y un zalamero, preferible es el impertinente, que, al fin y al cabo, manifiesta sinceramente lo que siente.

CUENTOS AVERIGUADOS NO SON NUNCA ACABADOS

El dicho popular asegura que "cuentos averiguados no son nunca acabados". El chismecillo repetido por labios indiscretos o malignos rueda y se agranda como la bola de nieve, y cuando quiere averiguarse el verdadero origen de la calumnia o la malignidad no se llega nunca a un final satisfactorio. La mejor medida en estos casos es no dar oídos a la maledicencia... Querer averiguar de dónde salió el chisme y querer individualizar a los que en él tomaron parte activa es cosa de nunca acabar... Lo único que puede sacar en limpio la persona dolorida por el comentario, es que no debe tener confianza ni en su propia sombra, porque a diario tenemos desengaños de quienes creímos sinceros amigos o desinteresadas amistades. La vida tiene enseñanzas amargas, pero beneficiosas. El espíritu, como el hierro, hay que golpearlo para forjarlo.



ROXANA

PICHIN EL CUZCO ESTOICO




SECCIÓN VERMOUTH




ABRAHAM

EN LA ASISTENCIA



1



2



3



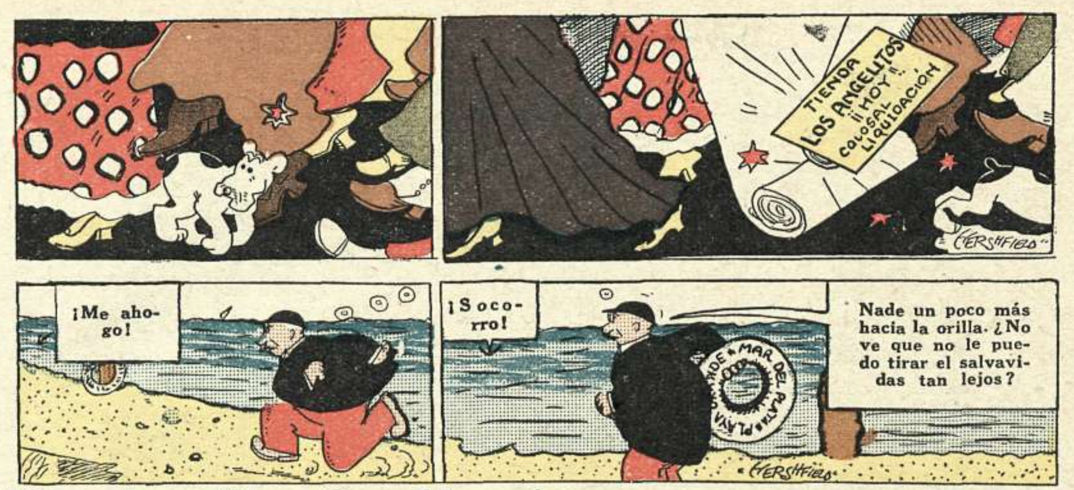
4



5



6



K A N C H A



¡No se puede perder todo el día esperando!

¡Qué barbaridad!

¡No hay derecho!

¡Esto es el colmo!

PASAJE NEBIOLO

7

Hoy ando in la boiena. Palpito qui haré nigocio.

PASAJE NEBIOLO

8

ASCENSOR

RI

9

¡¡RING!!!

¡Eu no toy sordu, canegu! Cobrará ese tipu.

10

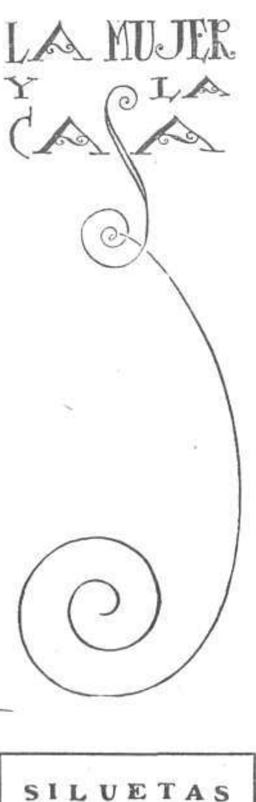
¿Tiene algún testigo en su favor?

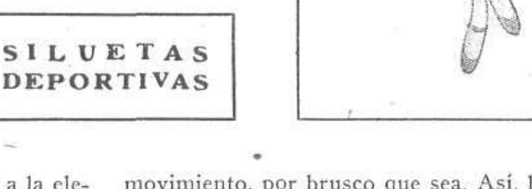
Ti la juro pir Dios, sinior cumesario, qui yo no le hice nada.

GERSHFIELD

11







SILUETAS DEPORTIVAS



La comodidad acordada a la elegancia tiene, puede decirse, todo el secreto de las actuales modas femeninas.

La mujer, buscando las amplitudes que sin deformar su silueta fina le ofrezcan libertad, ha logrado su intento dentro de los modelos que los "creadores" de la moda les ofrecen, cada estación con mayor liberalidad.

Sentirnos agradablemente — y elegantemente — dentro de los vestidos de cualquier circunstancia social o doméstica: he aquí la justa aspiración que hoy logramos coronar con el más franco de los éxitos.

A tal respecto nos referimos hoy principalmente, ofreciendo a nuestras lectoras modelos de corte deportivo, extensivos a un uso mayor, cuyas ventajas no pueden sino alegrarnos.

La silueta deportiva, tan graciosa, tan ágil, tan juvenil y tan alegre, la dan los vestidos que, como los que modelamos aquí, reúnen una serie de condiciones, no por sencillas poco importantes para las damas cuyas actividades sociales son múltiples.

Presentamos, pues, un vestidito de cover-coat beige rosado. La confección de esta primorosa prenda es sencillísima. El frente es recto y lleva un canesú que le da una elegante y cómoda amplitud. La espalda es bastante ancha y lleva asimismo canesú.

El vuelo va retenido por un cinturón graciosamente anudado, el cual impide eficazmente cualquier inarmonía que pudiera ocasionar un movimiento, por brusco que sea. Así, la línea no se pierde en ningún momento con este vestido fácil y chic al mismo tiempo.

Lleva dos bolsillos cortados al sesgo, y por su innegable elegancia y su oportuna practicidad, lo recomendamos con entusiasmo.

Por otra parte, aquellas de nuestras estimables lectoras que quieran hacer una fantasía, pueden combinarlo con dos colores, por ejemplo: sobre el beige rosado puede ponerse color ladrillo en el cuello, en las mangas y en los bolsillos. Este adorno da una nota de juventud encantadora.

La vincha será del mismo tinte que el adorno del vestido.

Otro delicado modelito del carácter que nos ocupa consiste en el vestido y el tapado haciendo juego encantador y original. Puede usarse, por su graciosa elegancia, en la playa y en la ciudad.

La pollera es de "crepelaine" a cuadros, blanco y colorado y es tableada por delante, ofreciendo la amplitud que permite un andar airoso y descansado. La casaca, hecha sencillamente de crepe de China blanco, completa el encanto de esta silueta, que es muy argentina, muy porteña.

El tapado, de "crepelaine", igual que la pollera, tiene la espalda recta. El vuelo delantero se obtiene mediante dos sesgos. Lleva también adorno de la misma tela, colocada en sentido inverso, lo que le da un bello efecto.

El cuello y los adornos de las bocamangas son de muletón blanco, rayado de rojo.

¿Verdad que son lindos modelitos?

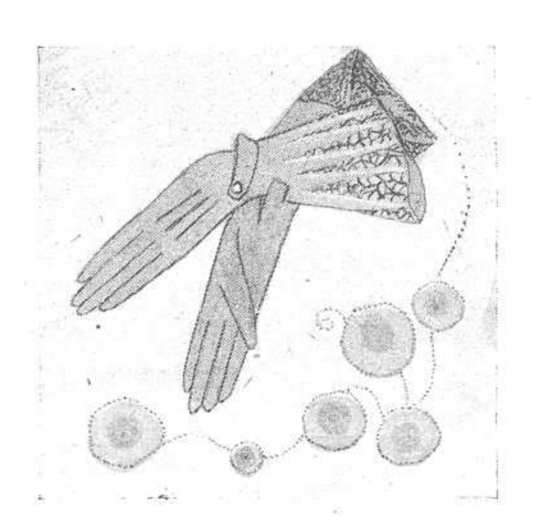
F R I V O L I N A



FEMINIDADES



GUANTES DE PIELES



Todos los animales hasta ahora nos han dado su piel para cubrirnos, para darnos calor y para hacernos más bellas y elegantes. Hasta el presente nos habíamos contentado con usar las pieles de animales bastante comunes, pero para el invierno venidero, en un exceso agudo de novedad a cualquier costo, no se ha vacilado en Europa en hacer cortar las pieles de animales feroces. Parece ser que estas pieles, oportunamente curtidas, son flexibles, delicadas; parece ser también que, como resistencia, no tienen igual. De todos modos, son "le chic du dernier chic", y esto basta, ¿no es cierto, lectoras?

MODELOS DE CARTERAS

Las carteras son nuestras mejores amigas, porque a ellas les pedimos de ocultar a la mirada de los curiosos los pequeños secretos de nuestra existencia, aquellos que nos ayudan a subrayar y a reavivar nuestra belleza, y a esconder la carta querida y misteriosa de la cual no queremos separarnos.

Si estas confidentes tácitas nos traicionaran, no podríamos siquiera inculparlas ni guardarles rencor, porque nosotras solas seríamos las culpables por haberlas olvidado con demasiada desenvoltura.

Ahora las carteras preferidas son de pieles de dos tonos, con incrustaciones y cortes, con dibujos lineales y un poco cubistas. Las pieles doradas y plateadas se prestan admirablemente para este género de trabajos, y también los "lamés" unidos al terciopelo de seda, y el terciopelo de lana para las carteras de uso práctico. Para acompañar los vestidos de tarde tendremos una pequeña serie de carteras y de monederos bordados en "petit point" y en "point de Beauvois y de Aubusson". Una moda reciente para las señoras ricas consiste en hacer bordar a "petit point" su retrato copiado del que ejecutó su pintor preferido; es una moda que tiene cierto sabor ochocientesco, bastante picante, ¿pero os imagináis el aburrimiento que produce una cartera de esta especie? Es un capricho que sólo se pueden permitir las señoras que disponen — como decimos más arriba — de medios que les faciliten adquirir carteras de todo tipo y dimensión.



En fin, la novedad de las novedades serán el invierno próximo las carteras de piel que acompañarán a las capas y a los "tailleurs". Las pesadas pieles que ostentan dibujos naturales, como las de tigre, de pantera, de foca, no tienen necesidad de una elaboración especial porque su belleza es bastante decorativa; en tanto que las de topo y conejo esfumadas se recortan en incrustaciones y aplicaciones, en un trabajo que semeja mosaicos finos y delicados.

I V O N N E



Horacio Wells

DESCUBRE LA ANESTESIA GENERAL

La primera víctima del genio suele ser el mismo que lo alienta. No se posee tal capacidad de exaltación mental sin que se posea también, por justo equilibrio, una profunda capacidad de depresión. La divina embriaguez del genio sólo tendría por igual, como estado comparable, las tremendas desesperanzas de las horas negras.

Horacio Wells, dentista norteamericano, no era un hombre de genio; pero tuvo la iluminación, la perseverancia, las angustias y las miserias que el destino concede con tanta largueza a los animados por aquél.

Cuando Humphry Davy, y apenas de veinte años, deslumbraba a Europa con el descubrimiento del primer anestésico, escribió estas memorables palabras: "El protóxido de nitrógeno parece gozar de la propiedad de abolir el dolor. Probablemente sería útil en las operaciones quirúrgicas que no van acompañadas de gran efusión de sangre."

La conmoción del mundo científico había sido grande, como hemos dicho; pero nadie pensó en utilizar, no ya la sugestión de un fenómeno, sino el hecho mismo, comprobado y flagrante.

En la sombra, sin embargo, estaba Horacio Wells. Subyugado por el genio de Davy, cuyos descubrimientos se sucedían día a día, el dentista americano estudió el protóxido de nitrógeno, preparólo con fines clínicos, y en un hospital de Boston, ante numerosísima concurrencia, realizó la primera experiencia que se conozca en operaciones quirúrgicas.

La operación era leve: la extracción de un diente. Pero por deficiencias de laboratorio, el gas no tenía la pureza debida; de modo que al sentir el paciente el esfuerzo de la pinza, comenzó a dar gritos, aunque nunca tan fuertes como las risas y los silbidos con que el público acogió el experimento.

Fué en vano que Wells quisiera explicar la razón del fracaso. La concurrencia, en medio de una rechifla ensordecedora, lo acompañó hasta su casa, y Wells, destrozado de cuerpo y alma, cayó gravemente enfermo. Durante meses no tuvo conciencia de su estado; y cuando recobró la salud, era apenas un pobre hombre que había cerrado con llave su laboratorio, y al cual no quedaba una sola ilusión.

Ni ilusiones, ni fortuna, ni clientela. Pasó varios años en la miseria más completa, sin otro recuerdo de su pasado que el de las insultantes risas que acogieran su fe en Humphry Davy.

Entre tanto, un médico asistente a la experiencia de Wells había comprendido toda su extensión; y en pos de ensayos más calmos, hizo públicas sus experiencias, que esta vez se vieron coronadas por el éxito más satisfactorio.

La anestesia operatoria quedaba creada, y al protóxido de nitrógeno sucedían el éter y el cloroformo. Habiendo llegado a oídos de Wells que en Europa se llenaba de gloria a Jakson y Morton, por considerárseles los innovadores del método, se trasladó como un espectro a Europa, a hacer valer sus derechos. Visitó, escribió, expuso, rogó: todo fué en vano; nadie le prestó fe. Horacio Wells, su visión profética, su entusiasmo, su experiencia, su yerro, — todo eso estaba bien y definitivamente muerto y olvidado.

Cuando la humanidad se empeña hasta ese punto en ser atroz, a la víctima no le queda sino una sola cosa: morir. Wells abrevió esa agonía abriéndose las venas mientras aspiraba éter, el anestésico que había sucedido al suyo.

Tristes cosas, en verdad. No abundan los cristos, ni sus apóstoles para negarles, al uno, su cruz, y a los otros, el creer en ella.

DIBUJO DE VALDIVIA H. Q.



Cuando Vd. compre aceitunas para la mesa fijese en la variedad de clases que le ofrecen, no olvide que el aceite de oliva



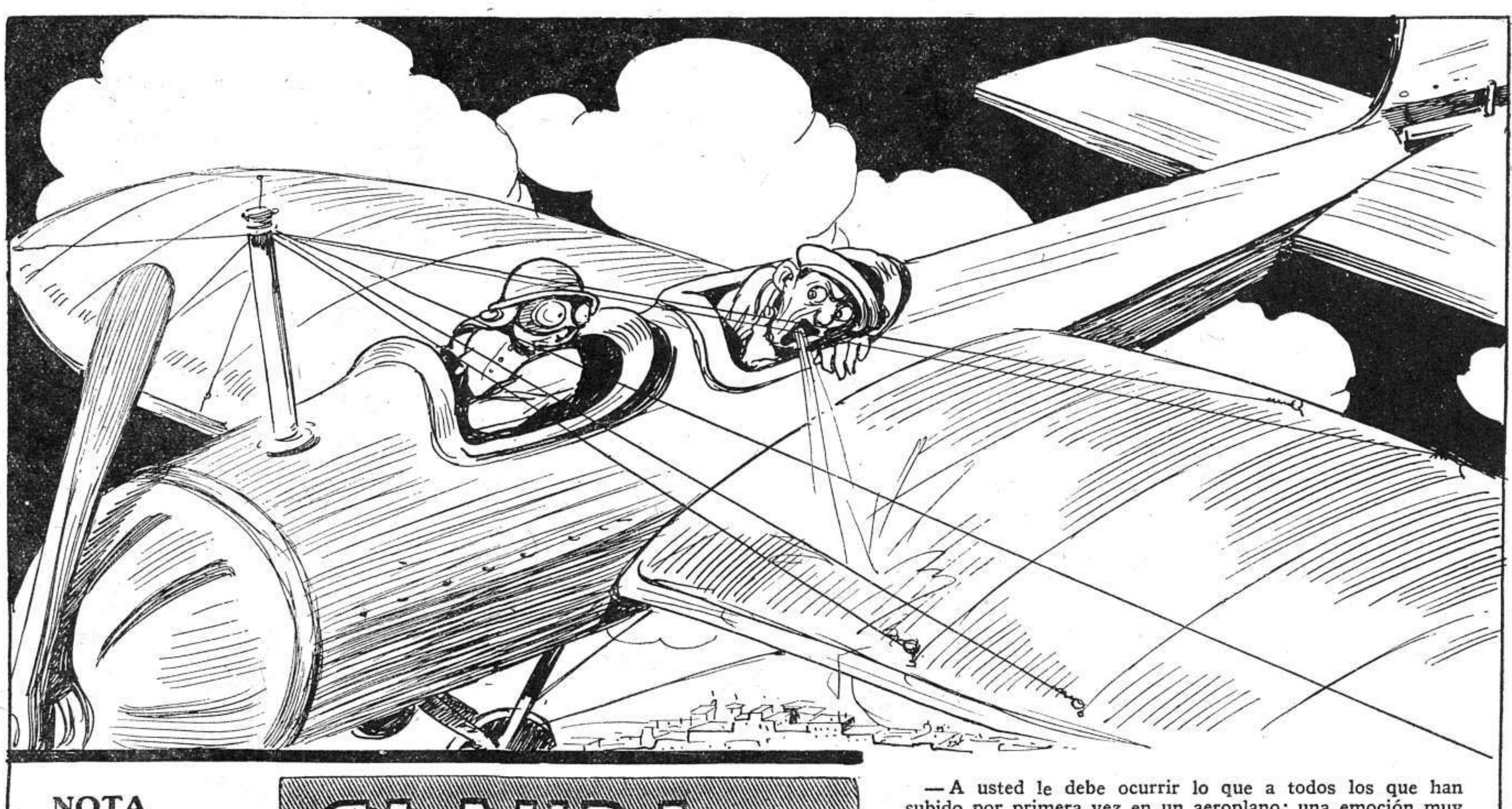
De Avellaneda



Baile realizado en los salones del Círculo Italiano.



Auto ocupado por las señoritas de Romilde, Sala y Costa.



NOTA COMICA DEL

GLAUDA VERMOUTH ARGENTINO

—A usted le debe ocurrir lo que a todos los que han subido por primera vez en un aeroplano: una emoción muy grande.

—Yo siento otra cosa.

—¿Qué siente usted?

—¡Haber subido; eso es lo que siento!

El que vendió a su esposa

Ante la corte de justicia de Leeds ha comparecido el mecánico Tom Allan, el cual, mediante un contrato en forma, había vendido a un amigo, por 500 libras esterlinas, su propia mujer.

El acusado se defendió con una ingenuidad verdaderamente admirable.

—Quiero hablar con la máxima claridad —dijo Allan. — A decir verdad, desde hace ya tiempo yo no podía sufrir a mi mujer. No éramos felices, y, sin embargo, mi esposa se negaba al divorcio. Por fortuna, tengo un amigo, llamado Phillips, que amaba a mi mujer, de quien era correspondido. Un día mi amigo Phillips me propuso darme 500 libras esterlinas si le cedía en regla mi mujer. Acepté con mucho gusto; tanto más cuanto que me hallaba en mala situación financiera.

El abogado de Allan pronunció un discurso caluroso. Apoyándose en costumbres de siglos atrás, citó precedentes en que las mujeres se vendieron al precio medio de 20 a 25 chelines.

—Mi cliente — exclamó el defensor, con convicción, — uniformándose a la situación de nuestros tiempos, ha vendido su mujer en 500 libras esterlinas, revelando con tal transacción un instinto comercial exquisito.

El fiscal, que había escuchado con gran interés la disertación histórico-ética del defensor, contestó que aquellas antiguas costumbres habían caído en desuso hacía muchísimos años y que fueron terminantemente prohibidas por una ley de 1805.

La corte ha condenado al pobre Tom Allan a diez y nueve meses de cárcel.



ABURRIMIENTO

El maquinista de la revista bataclánica (para sí). — ¡Qué ganas tengo de salir una noche para ir a un teatro a distraerme!



Se abate porque no está preparado

Hay un contraste evidente entre el hombre preparado para desempeñar un puesto con la mayor suma de conocimientos y el que cree que es fácil triunfar sin estar preparado para afrontar cualquier empresa de aliento.

Hoy más que nunca se hace indispensable saber y saber mucho para alcanzar un porvenir.

LAS ESCUELAS INTERNACIONALES POR CORRESPONDENCIA

(INTERNATIONAL CORRESPONDENCE SCHOOLS)

señalan un progreso de incalculable valor y oportunidad en materia de instrucción y preparación científica en forma tal que, sin desatender sus actuales ocupaciones, y en su propio hogar, podrá Vd. adquirir los conocimientos necesarios para desempeñar bien sus tareas o emprender rumbos nuevos, en procura de mayores beneficios.

35 años de experiencia, así lo acreditan, y Vd. debe conocer nuestros métodos y textos, para decidirse a formar en la legión de los triunfadores.

Escríbanos hoy mismo, citando simplemente esta revista, visítenos en nuestras oficinas Avenida de Mayo 1396, o envíenos el cupón al pie, y recibirá informes sin compromiso alguno para Vd.

HE AQUI ALGUNOS DE LOS 100 CURSOS QUE ESTAN A SU ALCANCE

COMERCIO Y PROPAGANDA
Director Gerente, Secretario, Perito en Publicidad, Jefe de Correspondencia, Tenedor de Libros, Contabilidad, Mecano-Taquígrafo, Arte de vender y 18 cursos más.

ELECTRICIDAD Y VAPOR
Ingeniero Electricista, Ingeniero Constructor Electricista, Perito Electricista, Maquinista Ferroviario, Maquinista Naval, Perito en tracción eléctrica, Maquinista de Instalaciones de vapor y 28 cursos más.

MATEMATICAS Y DIBUJO MECANICO
Matemáticas, Dibujo de construcción, Dibujo lineal y 4 cursos más.

INGENIERIA CIVIL
Ingeniero de Ferrocarriles, Perito constructor de Carreteras y vías férreas, Topógrafo, Ayudante de Vías y Obras.



Reconocidas por las grandes empresas industriales y comerciales del país y del mundo entero.

MECANICA
Ingeniero Mecánico, Constructor de Máquinas, Ajustador-Montador, Tornero, Fresador, Modelista, Forjador, Fundidor y 17 cursos más.

AUTOMOVILES y MOTORES de EXPLOSION
Automovilismo, Conductor de Automóviles, Motores de Explosión y 9 cursos más.

IDIOMAS
Inglés, Francés y Español, con equipo fonográfico.

ESCUELAS INTERNACIONALES
POR CORRESPONDENCIA
(International Correspondence Schools)
Av. DE MAYO, 1396 — BUENOS AIRES
Edificio de la Unión Popular Católica Argentina.
Scranton - New York - París - Londres
Madrid - Habana.

Nombre . . . .

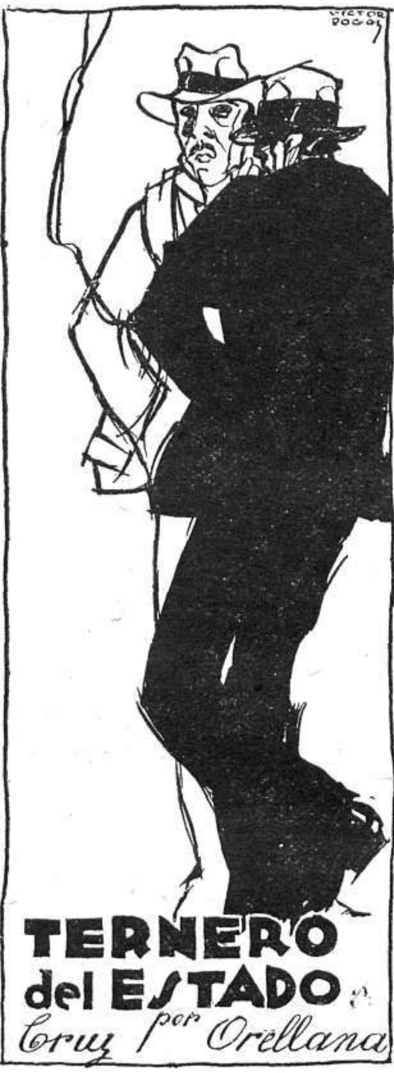
Dirección . . . .

Localidad . . . . F. C. . . . . .

Interesado por el curso de . . . .

C. C. - 5037.

PÁGINAS CRIOLLAS



Y ahi me tiene: de la Ceca a la Meca, o de la cuarta al pértico, o de la roldana al pozo. Es cosa de ir y venir, che; pero, de realidá, ni medio. Somos demasiaos... Y los postulantes se multiplican.

—¿Y hablaría con el ministro... con tanta recomendación?

—Al divino ñudo. Lo tratan, che, le toman la nota, le sonríen, lo palmean... y *se continuará,* como en los folletines de antes.

—¿Y cómo no le ha dao por agenciarse algún otro empleo, amigazo, si tanto implica, pa suicidarse, que sea de colgao como tirándose de arrib'abajo?

—¡Qué quiere! Uno ve que otros consiguen, y prueba. Y el horario, ¿comprende?... La libertá de que goza el hombre... ¡Da gusto! Y llega el fin del mes, se le arrima el habilitao y cobra la renta. Uno ve que otros... Y como no hay apuro...

—Pues haga buches con espina'e pescao, compañero. Y el que espera es porque puede. Y de vividores está inundao el recinto'e la vida. ¡Pero está arreglao con la lotería ésa... de que somos como cuatrocientos mil y uno solo se saca la grande!

—A veces me canso y agarro el diario, por si encuentro algo que se parezca a lo que yo busco...

—Son cuatro, cinco, seis columnas...

—Pero hay que levantarse temprano, tratar de llegar antes de que se abra, y le salen con un trabajo y un sueldito reventador...

—¿A cuántos d'esos ha ido?

—¡A ninguno, che!

—¿Y va'a estar esperando a que le haga falta algún secretario de Estado a Alvear? ¡Pues, amigo!

—Lo peor es que la paloma me averigua todos los días... y estoy de engrupirle que ya casi no acierto. A lo mejor se me sienta, de olfatearme a haragán, y me voy a privar de su encanto.

—¿Y a usté le gusta en serio la paloma?

—No le sabría decir si me gusta realmente en serio, pero me gusta. Sería una macana que se me sentase...

—Y la paloma lo averigua. Es natural. En fin, che... disculpe que yo me meta... pero, por la paloma y sin la paloma, lo que le conviene es encontrar un empleo, por donde le caiga, que los días son largos y que del trabajo vive el hombre. ¡Está arreglao el pais, si todos vamos a ir a parar a los ministerios!

—Es lo que me dicen en casa...

—¡Y así resultan los presupuestos! Que tantos son los que piden, hasta que inventan los conchavos. ¿Y dónde está el patriotismo de esa juventú vestidita y planchadita de la nación? ¡Pues, amigo! ¿Y usté no cree que sus viejos, su vieja y su viejo, estarían encantados de que usté siguiera en su ramo?

—El viejo y la vieja vinieron de inmigrantes...

—Y el viejo y la vieja lucharon como unos héroes para educarlo y sacar de usté un hombre de provecho. Y tiene la mina en su casa... y anda buscando el petróleo por otro lao. ¡No me haga reir, compañero! A usté lo que le pasa es que se ha figurao que por ser empleao público va parecer más gente. Y es al revés. Y dentro de quince o veinte años, todos esos que han encontrao el puesto en la Casa 'e Gobierno se van'arrancar las mechas de rabia. ¿No se da cuenta de que el pais es nuevo todavía y que el esfuerzo de un muchacho de la edá de usté, peleando por un negocito propio, lo puede convertir, sin darse por apercibido, en el millonario de mañana o pasao? ¿Y cómo han empezao todos esos industriales, todos esos estancieros y todos esos grandes comerciantes y empresarios de hoy?

—Es que no soy ambicioso, che...

—En la Casa de Gobierno no va a oler sino a política y a jubilación. Es poca cosa.

—No me quiero romper la cabeza con los negocios... También es poca cosa llegar aburgués.

—Peor es llegar a burócrata y a buey del Estao.

—Pero el que vive cómodo, disfruta...

—Cuando se es joven. Y cuando se llega a viejo, viene otro más joven y lo largan al viejo. Y no es ni burgués ni pobre, pero es como un personaje... y lo que le dan no le alcanza ni pa los botines. Y la paloma ha vivido sin darse el gusto. Y los hijos no sirven sino pa los mismos destinos...

—¡Pucha que les tiene bronca a los que no se revientan como usté, trabajando por unos centavos!

—Pero trabajando. Mañana o pasao se cansa el patrón y me le ofrezco pa comprarle el boliche. O le instalo otro al lado del suyo. ¡No sería el primer caso!...

—Entonces me podría dar un empleo...

—Entonces... ¡vería de tomar gente que sirviera para algo!

DIBUJO DE POGGI



Formidables Rebajas de "CASA CHICA" Salta 676 B. A.
Discos dobles a $ 1.50 c/u
951 Por ti lloré. (Tango). El rascacielo. (Tango).
952 Mano brava. (Tango). Avicultura. (Tango).
954 El pangaré. (Tangaré). Muñequita. (Tango).
129 Alle grandi manovre (Marcha) Lieto ánimo. (Marcha).
956 Don Esteban. (Tango). El rosedal. (Tango).
3171 Sábado. (Tango). Pampa. (Tango).
960 Flor de fango. (Tango). La rajada. (Tango).
3479 Marcha Patriótica Trípoli. (Canto italiano). I Coscripti. (Canto italiano).
961 Agua bendita. (Tango). Delfos. (Vals).
966 Un lamento. (Tango). La pampa. (Tango).
967 Por ti lloré. (Tango). Mano brava. (Tango).
125 La Favorita. (Ah! l'alto ardor) La Favorita. (Spirito gentil).
970 La carona. (Tango). El maximalista. (Tango).
3602 Serenata sulle lagune. (Canto italiano). Mietitura nell'Emilia. (Canto italiano).
3173 Muñequita. (Tango). Fruta seca. (Tango).
TODOS NUESTROS ENVIOS se efectúan en CAJAS DE MADERA Con FLEJE DE ACERO.
Remítase, $ 0.50 para flete postal de Discos.
Gran Modelo 2006. — Caja pulida color caoba, 40 x 40 x 20 cm., con cristales biselados. Tapa a bisagras. Máquina a 2 tambores para ejecutar grandes discos. Diafragma de aluminio. Especial para salas de baile. Con 6 piezas, 200 púas, CASA CHICA y sólido embalaje.
$ 86.55
$ 86.55
$ 36
Modelo 36. — De alta sonoridad. 36 x 36 x 27 cm. Membrana alemana gran resonancia. Plato 22 cm. de diámetro. Máquina resorte 18 x 60 m|m. Con 200 púas CASA CHICA por sólo . $ 36.—
Flete postal, $ 2.50
$ 100
Modelo Karsthes 9214. Caja roble alemán semiobscuro con marquetería. Tapa a bisagras. 38½ X 38½ X 23 cm. Motor "Karsthes" de fama mundial a dos cuerdas (2 tambores). Plato con eje "Sinfin". Marcha silenciosa. Bocina en lindos colores. Diafragma aluminium reformado. Con 6 piezas y 200 púas. Sólido embalaje gratis, a pesos. 100
$ 15
Modelo 11289
Marca registrada. Una joya de la técnica alemana. Aparato de gran sonoridad. Caja 30 X 18 X 14 cm. Mecanismo alta precisión, platinas de acero. Con 200 púas "Sport" y sólido embalaje, $ 15.—
Flete postal, $ 1.—
PEDIDOS A CASA CHICA SALTA 674-676 B. AIRES
Taller de composturas DE A. WARD

De Lanús



Palco de las "The Girls Charlestonistas": señoritas de Fayela, Harcone, Baiza, Antuña y Hansenzo.



Palco ocupado por las señoritas de Faeson, Díaz, Rey, Fontana y Paola.



—Te cansas demasiado!

—El trabajo mental resulta abrumador y la extrema fatiga acabará por arruinar tu salud.

—Es necesario, querido, que desde hoy tomes la

Bioforina Liquida de Ruxell

el valioso tónico y reconstituyente moderno, que fortificará tu sangre, venciendo la anemia y poniendo tu organismo en condiciones de resistir el más rudo trabajo.

—A la **Bioforina Líquida de Ruxell** debo yo esta salud de hierro y este buen humor constante, de que tanto te envaneces.

—Es muy rica, y ahora que empezaron las clases, se la daremos también a los niños.

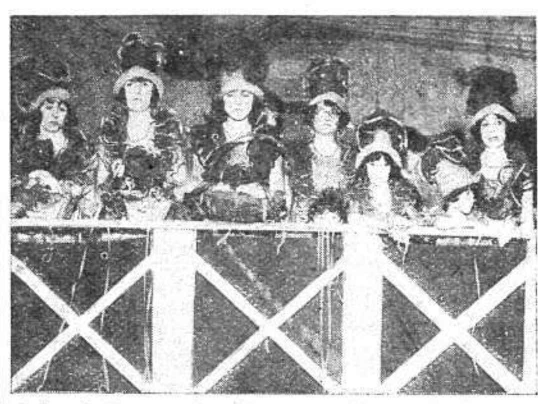
VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

UNICO DEPOSITO:

LABORATORIOS BIOLOGICOS CARCAMO

ACEVEDO, 3083 — BUENOS AIRES

De Bernal



Palco de las señoritas de Flías, Belmona, de Jaime y Agriembau.



Auto de las familias de Sívori, Balve y Ballone.



Familia de Arcamore, en un lujoso auto, desfilando por el corso.

M i s c e l á n e a

La mayor biblioteca de Europa occidental, en 1373, propiedad de Carlos V, rey de Francia, tenía 918 volúmenes.

*

El opio de la India tiene un 6 por 100 de morfina; el chino, un 10 por 100; el turco y el persa, un 13 por 100.

*

Los mineros ingleses emplean pequeñas estaciones de radio para recibir y transmitir, como medio de comunicación en caso de accidente.

MEDITACIONES SOBRE LOS RIELES

EL TREN ES UN SER HUMANO

Bajo esta espesa canícula, que parece ebullición de plomo, gime el tren. La máquina respira fatigosamente y parece un organismo que va sufriendo una lenta agonía. Esas fatigas nos la comunica en resoplidos bruscos y dolorosos. El humo nos llega como un débil aliento de moribundo y no asciende en la espesa atmósfera sin aire.

A veces creemos que todo este organismo se muere y que su sufrimiento lo estamos viviendo en nuestros nervios o en nuestros corazones.

De vez en cuando el pito de la máquina intenta rasgar la capa de plomo y es un lamento que se confunde con el chirrido de las lechuzas y de los chimangos.

El aliento de la alfalfa recién cortada es un vómito cargado de fuertes emanaciones sórdidas que agrietan nuestros espíritus.

ALIENTOS DE VIDA

A ambos flancos yerguen sus mazorcas cuajadas los verdes maizales. Los benteveos hacen incursiones a poca altura y caen sobre la nube de mariposas que se agitan como papeles de carnaval o pequeños vidrios de colores que hubiera desparramado el cielo de sus milagrosas cerámicas. Los tordos son puntos negros en esa página verde y los pecho-colorados muestran la herida roja en vuelos cortos, torpes, sin elegancia.

Nuestros ojos ciudadanos se prenden en esa sinfonía del verde. Percibimos notas tenues y fuertes y nuestra imaginación nos lleva al hogar del colono que habrá de trocar este aliento de vida en fuerza económica.

Ahora surcamos por campos de trigo y de lino. Las espigas rubias apagan el tono de aquella otra sinfonía de lujuria verde y el amarillento lino pone un poco de calma en el paisaje.

HERMANOS O MAS QUE HERMANOS

En un charco negro y betuminoso hunden sus cuerpos los cerdos. Dormidos en el fango, entregados a una cavilación deshumanizada, pensarán en sus vidas deleznables. Y más se hunden en el lodo, despreciando sus vidas para tratar de que sintamos asco para su carne lujuriosa.

Así resignados, dentro del impuro charco, parecen montones de lodo solidificados. Al pasar el tren no se han dignado despertar y nos han advertido de su estoicismo epicúreo con el aliento de sus impurezas.

Los teros y gaviotas adornan ese sueño de nuestros hermanos y apenas se mueven.

Nunca nos han explicado cómo es que siendo los cerdos tan sucios, alimentándose tan indecentemente, sea su carne manjar de dioses. Nosotros, en cambio, tenemos que vivir lo más decentemente posible, para que se nos disimule nuestra biológica impureza.

AMOR, AMOR, AMOR

El poema va con nosotros. Es el poema hondo de la ternura maternal: hay una madre que tiene los ojos en donde el azul del infinito se ha detenido y en donde la frescura de alguna fuente ha humedecido para siempre el brillo de porcelana de los labios.

Esta madre joven es una expresión interna de ternura. A una palabra que ha modulado el hijo al oído, la madre buena ha hecho correr nubes en el azul de sus ojos. Han sido lágrimas de una ternura acariciadora, en donde ha rodado, sin duda alguna, el problema del hogar.

Ese encanto alegremente triste nos ha puesto en el corazón una gota de miel, una miel rubia, cálida, sensual. Esas lágrimas tiernas han barrido hasta la onda de calor que entraba por las ventanillas del tren en marcha y ha aplacado las nubes de polvo que levantamos.

El amor ha hecho que todos nos miremos y nos perdonemos lo que pensamos mal de los otros.

LOS EX HOMBRES

Estos personajes de Gorki — productos de la estepa argentina — que la jerga llama "linyeras", son adustas sombras que parecen un índice en las vías. Cuando no pueden subir escondidos al tren, se entregan a seguir la ruta de los rieles, andrajosos, sucios, con el único capital que tienen: una bolsa de trapos y ropas heterogéneas sobre las espaldas.

Y así van por estos largos caminos, pegando sus carnes a los rieles relucientes y demasiado largos...

El "linyera" es el peón ambulante que trabaja un día aquí, otro allá, y que luego sigue su sorda peregrinación buscando el curso del tren y acaso fantaseando con el humo que cae sobre el campo.

— Es un "linyera" — dice la gente.

Un ex hombre. Es siempre una incógnita. De noche, bajo la pureza del cielo, de día, están estos largos caminos, demasiado largos...

LA FUENTE MILAGROSA

El tren, ¿habrá elemento bruto que nos brinde más sensaciones de índole diversa? Amor, amor puro, caracteres, figuras, cuadros, emociones, fuerzas naturales, vida, todo nos va pasando por la ventanilla abierta sobre el vaivén.

La adustez del inspector, la gazmoñería del mozo, los ojos azules que esconden el alma de la que es más que mujer, porque así lo quiso la naturaleza, ¿no nos dicen nada?

Bien lo dice la ternura bucólica de estos labrantíos, esta paz tan honda y tan pura que cobija este azul cielo argentino.

El ganado pace mansamente en estos predios de un infinito sosiego. Esta sinfonía de ternura nos llega al corazón con la fuerza de las cosas, con la lozanía de la pureza, con la verdad insondable de la vida que canta y que ríe...

MANUEL GARCÍA HERNÁNDEZ



EN CASA DE LA ADIVINA
(CUENTO)

PARA "CARAS Y CARETAS"



La señora de Filiere sentóse desalentada en el sillón que le ofrecía la adivina, y mientras ésta, con aire importante, mezclaba los naipes, dejó ir sobre los labios a su alma doliente:

—Usted tiene, señora, delante suyo, a una persona muy desgraciada. . Pero si usted lo hubiera conocido, bien puesto y distinguido... y galante y hablando siempre con elegancia y competencia, no hubiera sospechado lo que fué luego: un mal individuo, un haragán y, perdónemelo usted, un crápula. No cesó un día de engañarme con malas mujeres, con mujeres que tenían la audacia de escribirle a casa, mi buena señora, y de esperarlo en la esquina... Este tormento infernal ha durado nueve años, sí, y yo me pregunto cómo he podido aguantarlo. Luego murió, en condiciones que es más decente no contarlas. Lo que no ha impedido que me dejara dos hijas que, después de haberme dado un trabajo infinito para educarlas, han hecho de las suyas...

—Pero...

—Tenga usted paciencia, señora; si le cuento mi historia es para ponerla en antecedentes, ya que el pasado, de cierta manera... sí, el pasado prepara el porvenir... Sí, digo bien, el pasado organiza el futuro, como decía mi primer marido; porque eso sí, se expresaba bien, sea dicho con justicia. Era un pícaro, pero bien educado...

—Yo quisiera...

—Sí... sí... voy a acabar. Haré lo posible por abreviar... Después de la muerte de ese... de ese miserable, quise ante todo quedarme sola. Mis amistades opinaron que no podía hacerlo por el qué dirán... y por otras razones. En una palabra: me casé, por segunda vez, con un capitán de la intendencia de paños, jubilado; un hombre que elegí expresamente muy viejo y sin ningún interés para evitarme los malos ratos que el primero me había hecho conocer. ¡Desgraciadamente, cuando el destino lo quiere, las precauciones que se toman están de sobra!... Este marido no me engañaba, pero, en cambio, me pegaba. Figúrese que era algo así como un loco furioso que no me atrevía a meter en el hospicio, porque el médico me había dicho que era consecuencia pasajera de una grave dolencia. Pero al fin de cuentas, enfermo o no, en sus ataques — y el último le fué fatal — me doblaba a bastonazos. Viuda definitivamente a mis cuarenta y dos años, y siempre víctima de mi buen corazón, adopté como hijo, para ayudar a mi prima, a su niño, un chico de catorce años... Imagínese que éste era cleptómano... Otra enfermedad extraña, como decía el médico. Se llama así a las personas que van a las grandes tiendas y que se llevan lo que les agrada, sin pagarlo. Es decir, que son ladrones sin sospecharlo. Lo más doloroso de todo esto es que cuando Octavio terminó con el "Louvre", "Les Galeries Lafayette" y el "Printemps", fué sobre mí que cayó, y un buen día desapareció llevándome todo cuanto poseía, lo poco que quedaba en casa, en el fondo de una cómoda. Es decir, que me dejó en la calle, o casi, a los cuarenta y cinco años... ¡Es horrible!... Cuando mis vecinos me vieron en semejante estado, me aconsejaron de venir a verla: "Vaya a consultar a la señora Caribón", me dijeron. "Es una excelente señora que conoce el porvenir como nadie." El pasado también, me lo supongo.

—El pasado también, señora — repuso la señora Caribón, con aire grave. — Y todo lo que usted me acaba de contar era perfectamente inútil, porque (le mostraba los naipes desparra-

mados sobre la mesa) ya lo había leído aquí antes de que usted hubiera hablado. Este rey de oros es su primer marido... éste, el segundo... este caballo, el cleptómano... y estas sotas son sus dos hijas... La primera se fué con un hombre rubio, ¿no es cierto?

—No... yo creo que era morocho.

—Usted se engaña... Usted ha visto mal, en la sombra. Es un rubio. Y él la ha hecho muy desgraciada...

—En sus cartas me dice, en cambio, que está encantada.

—¡Pobre!... Se lo hace él escribir a la fuerza. ¡Es una mártir!... Pero veamos el porvenir de usted.

—Sí... sí... dígame mi porvenir... Tengo la suposición que me consolará de mi pasado.

La señora Caribón mezcló, destendió y examinó las cartas sobre la mesa. Luego frunció el entrecejo.

—¿Es que se presenta mal? — preguntó la señora Filiere, angustiada.

—No... Hay un hombre de la justicia que me preocupa.

—¡Ah, es el procurador que ese canalla del propietario me ha enviado!... Porque debo decirle que, después de la huída del pequeño cleptómano, no he pagado el alquiler.

—Una casa que se cae.

—Está claro... me van a expulsar...

—Usted parece encontrar una señora muy "bien" que...

—Ya sé... ya sé... no me diga más. Es la señora Pardebois, la mercera del cuarto piso. Ella me ha dicho que terminaría como sirvienta. Tal vez suya... A un peso por día... Ella me espía... ¡Qué desgraciada soy!... ¡Qué desgraciado soy, Dios mío!...

—Sin embargo, este hombre joven entre dos hombres serios, es un buen augurio.

—¿Buen augurio?... Usted quiere reírse. Es mi primo entre dos vigilantes... Lo llevan preso. Y nuestro nombre deshonrado... Todo ha concluído para mí. Sólo me queda el recurso de morirme...

El dolor de la señora de Filiere daba pena. Se había echado a los pies de la adivina, le besaba las rodillas, y lloraba sin consuelo.

—¡Ah — decía, — ayúdeme!... Presérveme de los males que me esperan.

—Yo no he dicho...

—Pero es indiscutible: mi propietario, el procurador, mi primo, la mercera... ya los ha visto usted, señora.

Apesadumbrada por su genio previsor, la señora de Caribón bajaba la cabeza. ¿Qué podía objetar? Esos personajes terribles, esas formas amenazantes del porvenir ella las había visto, en efecto. Y sin vanidad ninguna, porque, generalmente, ella tenía menos suerte con los clientes...

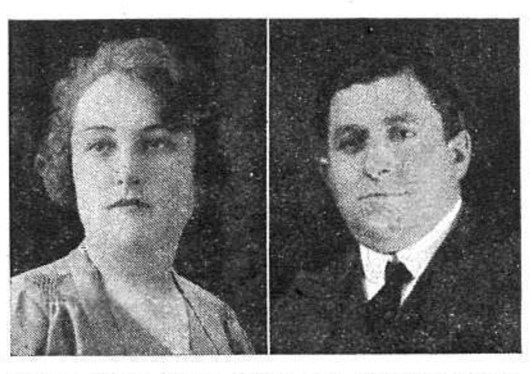
Así, cuando vino el momento de pagar y la consultante sacó cinco pesos de su cartera, con un gesto perentorio y autoritario, la adivina la retuvo, y fué ella quien, para compensar tantos desastres futuros, puso en la mano de la desgraciada un hermoso billete azul de cincuenta pesos.



FRANCIS DE MIOMANDRE

TRADUCCIÓN DE B. DE LAÓN

Enlaces



Señorita María Ursula Oviedo, con el señor Pedro F. Arroyo. — General Guido.



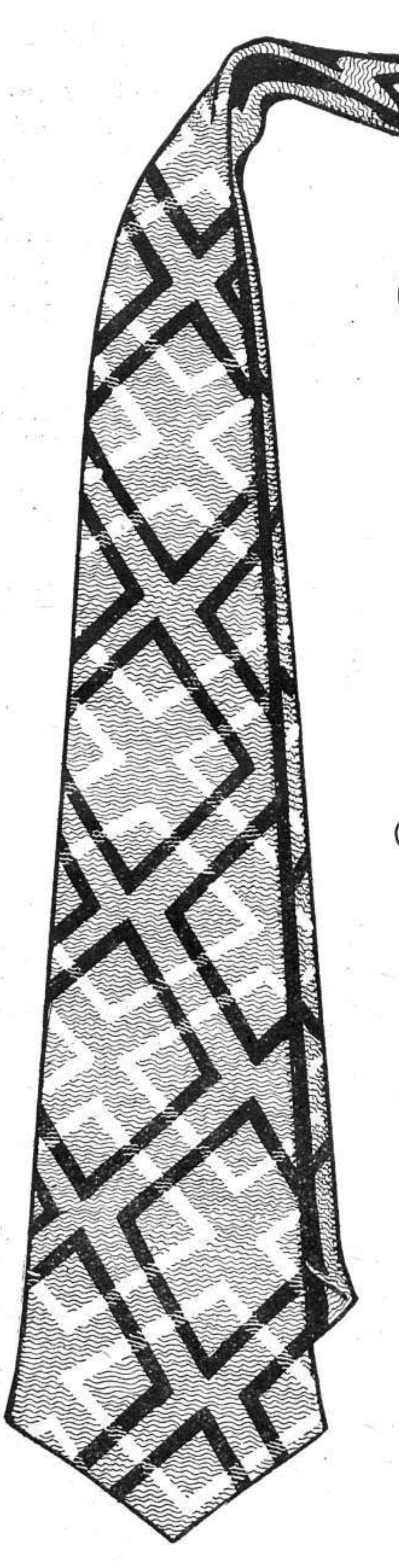
Señorita Isabel Cavalero, con el señor Manuel Taglialine. San Carlos Centro.



Señorita María Cristina Colombres, con el señor Laurindo Santillán. — Tucumán.



Señorita Angélica Dorincenzi, con el señor Norberto Scrochi. — Florencio Varela.



Casa Tow

FLORIDA 159 al 171 GALERIA GÜEMES

Presenta un nuevo surtido de la famosa corbata:

"Spiraltex"

(La corbata que no se arruga)

En una variedad de gustos y diseños completamente nuevos, que agradarán a los que buscan individualidad en corbatas.

Antes	Ahora
$ 5.50	$ 3.50
	3 por $ 10

Al precio representan un valor en verdad excepcional.

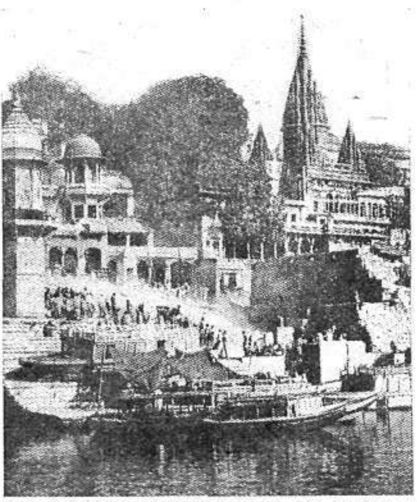
Compare!

La India, como Egipto, tiene su río sagrado. Es el Ganges, que además es uno de los cursos de agua más importantes del mundo y baña una de las regiones donde mayor es la aglomeración de seres humanos. Procedente de las formidables montañas del Himalaya, cuyas fantásticas murallas se elevan en el horizonte de la India del Norte, fertiliza con sus aguas y el limo que ellas arrastran todas las llanuras de Doab y de Bengala, hecho que lleva a los naturales a considerarle como una divinidad aterradora y benéfica.

En las riberas del Ganges han nacido también las dos grandes creencias religiosas de la India, religiones que, entre las dos, cuentan, aproximadamente, ochocientos o novecientos millones de adeptos: el brahmanismo y el budismo.

De manera que el Ganges tiene asignado un importante lugar en la vida religiosa de los hindúes. Dos ciudades santas, Benarés y Alahabad (literalmente: "Ciudad Dios") se han levantado sobre sus riberas. Y si todo buen musulmán debe haber realizado su peregrinación a la Meca, todo piadoso brahmán que se aprecie, una vez al año debe llegarse hasta las sagradas aguas del Ganges.

En los días de las grandes festividades religiosas, los trenes llegados desde todas las regiones de la India, de Madrás y de Bombay, del Pedjab y de Ceylán, conducen a Benarés y a Alahabad millares y millares de peregrinos. Acampan como pueden en la ciudad y cada día acuden a contemplar el río. Nada más pintoresco que el Ganges en Benarés: cabe los malecones que le bordean, elévanse espléndidos templos cubiertos de ornamentos de una magnífica riqueza escultural, frecuentemente de brillante oro, cuando no de cobre. Los palacios de los brahmanes y de los ricos mercaderes a quienes sus riquezas han permitido establecer sus moradas, rivalizan en lujo y arte.



CREMATORIO INDOSTANICO EN BENARES

Al ortodoxo indostanés se le quema poco después de su muerte en el lugar de cremación más próximo y conveniente, cerca de un río — como sucede con el Ganges sagrado — o al borde del agua. Las cenizas se arrojan luego para que la correntada las arrastre. Empero, existen determinados lugares sagrados, como Benarés, a donde los parientes conducen, a ser posible, el cadáver.

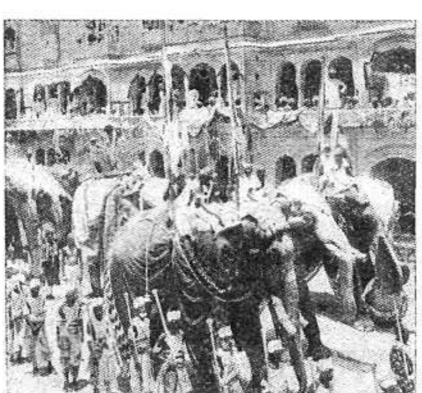
MIENTRAS LAS AUTORIDADES COLONIALES DE LA INDIA ASEGURAN QUE LOS BAÑOS COLECTIVOS EN EL RIO GANGES CONSTITUYEN UN PELIGRO PARA LA SALUD, LOS BRAHMANES PERSISTEN EN CONSIDERARLOS NECESARIOS PARA EL ALMA

Desde los malecones inmensas graderías descienden hasta las aguas del sagrado río. Estas escaleras, las "ghats", desempeñan un importante papel en las ceremonias que se realizan en las aguas del Ganges. En ellas, desde la mañana, millares de fieles se reúnen. Despójanse allí de sus ropas, para lo cual algunos utilizan casillas similares a las de nuestros balnearios o se cubren con amplios parasoles que sostienen jóvenes coolíes. Después se arrojan al río y permanecen en él lo más que pueden.

Las aguas del Ganges son consideradas purificadoras. Quien en ellas se baña despójase de sus pecados y hasta se cura de las enfermedades más crueles. Verdaderos milagros se producen: los paralíticos caminan, los viejos recobran la pasada esbeltez y, sin cesar, en las húmedas graderías, en las "ghats", se eleva un concierto de acciones de gracias. Por más que las autoridades inglesas aseguran que esos baños colectivos multiplican las enfermedades y hasta los prohibirían de buen grado en nombre de la higiene.

Muchos hindúes, además, desean que las santas aguas sean su última morada. De manera que es frecuente ver los cortejos fúnebres que, entre la abigarrada multitud, por las graderías, descienden hacia la ribera del sagrado Ganges. Sobre las "ghats" se encienden hogueras. Y, de acuerdo con un complicado ceremonial, las cenizas provenientes de los cadáveres son arrojados a las aguas.

También los cocodrilos del Ganges tienen su intervención en el ceremonial religioso; pero lo hacen en forma harto primitiva y se precipitan sobre los peregrinos quienes, de malgrado, se ven precisados a abandonar el sagrado baño.

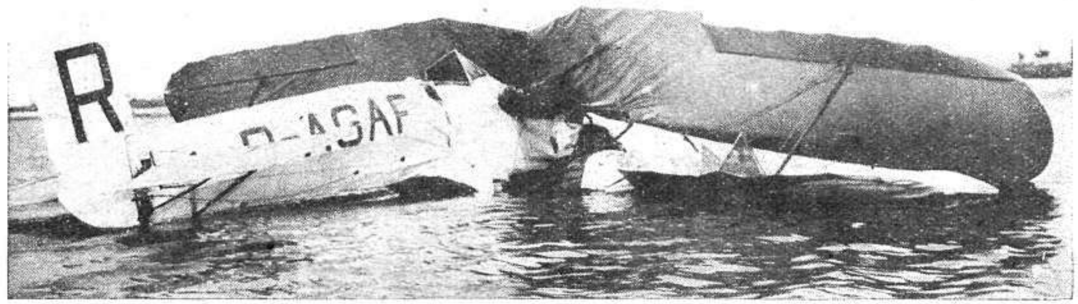


PROCESION RELIGIOSA RUMBO AL GANGES

De toda la India acuden los peregrinos hacia las riberas del sagrado río. Todo brahmán que se aprecie y respete, una vez al año debe llegarse hasta las aguas del Ganges. Benarés y Alahabad son a manera de Meca que atrae las devotas caravanas. Ricos y pobres, príncipes y plebeyos, todos, indistintamente, acuden en procura de la purificación.



Accidente de aviación



Vista del aeroplano después de haber caído en la playa de Mar Chiquita, en el cual viajaba la señorita Delia Guglieri, que falleció en el accidente, y el aviador Vera, que resultó herido.

COMO HACER UN BUEN MATRIMONIO

Ven acá, muchacha, y escucha. Vamos a decirte cosas que de veras te interesan. Se trata del matrimonio. ¿Quieres encontrarte un hombre digno, un caballero honrado, un consorte que te haga feliz?

Lo encontrarás:

Si eres sencilla sin exageración, y modesta sin vanagloria.

Si escudriñas más los secretos de tu casa y menos los de los salones y amigos vecinos.

Si tienes más ocupaciones útiles y haces menos salidas a la calle, tiendas y mercado.

Si amas tu casa, honras y obedeces a tus padres, no te exhibes mucho en bailes, teatros y clubs.

Si tienes más sentido práctico y menos coquetería, menos charla y más juicio.

Si repasas las camisas y las medias, lees buenos libros, te enteras de lo que vas a comer, sabes de economía doméstica, etc.

Si te vistes con sencillez, aunque elegantemente, pero sin lujo, y no sacas a lucir trajes que espanten los bolsillos de los candidatos al matrimonio.

Si prefieres los quehaceres de tu hogar al automóvil y a la ventana, si no dices tonterías y puedes probar a los hombres que encontrarán en ti una buena esposa y no un mueble de lujo y estorbo.

Si moderas los impulsos de tu imaginación y eres poco romántica, procuras nutrir tu cerebro de buenas lecturas, y ennoblecer tu alma con buenas acciones. Si no eres calculista en el amor y prefieres el cariño de un joven pobre, pero inteligente y trabajador y de elevados y nobles sentimientos, al de un rico vicioso y torpe.



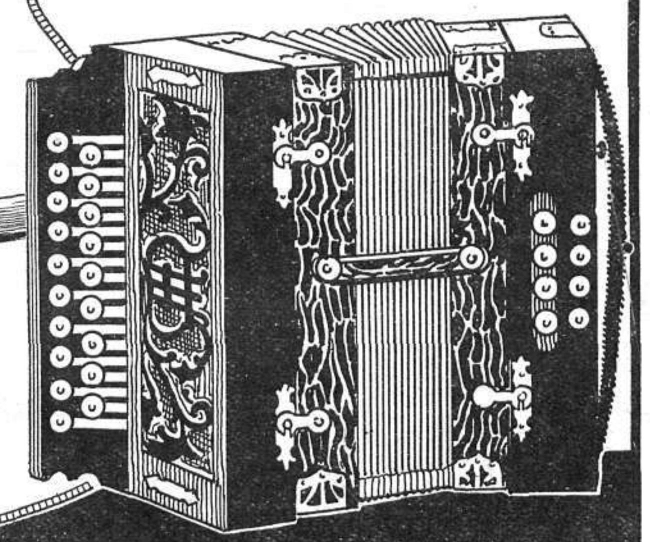
EL SURTIDO MAS VARIADO
LA CALIDAD MAS FINA
LOS PRECIOS MAS VENTAJOSOS

Pidan gratis nuestro catálogo

los hallará en nuestra Casa Central o en nuestras Sucursales:

LA PLATA: Calle 7 N.º 1079
BAHIA BLANCA: San Martín, 252
TUCUMAN: 9 de Julio, 90
MENDOZA: San Martín, 1261
PARANA: General Urquiza, 525
CORDOBA: San Martín, 234
CONCORDIA: Entre Ríos, 664

Todos instrumentos importados directamente de las mejores procedencias mundiales.



BREYER Hnos

FLORIDA 414 — Bs AIRES

De Villa Modelo y Villa Urquiza



VILLA URQUIZA. — Banquete ofrecido en honor del señor Cipriano Tiscornia, con motivo de su ascenso a director de la escuela Juana Manuela Gorriti.

VILLA MODELO. — Corso de flores. Coche ocupado por las señoritas de Santos Lane y Valdochi.

Armour's
Veribest
EL JAMON CRUDO
(Tipo York)

es de una especialidad digna de los paladares refinados.

FRIGORIFICO ARMOUR de la PLATA, S. A.
HUMBERTO 1.° N.° 2, esquina INGENIERO HUERGO
BUENOS AIRES

Armour's Veribest PRODUCTS



¡¡Cura la HERNIA!!
La electricidad galvánica devuelve la elasticidad a los tejidos relajados, cierra la herida y la curación es un HECHO.

Pida datos hoy mismo a

Cía. "SANDEN" (SECCION S.) C. Pellegrini, 105 Buenos Aires

VIGOR VARONIL

La causa de su pérdida y el modo de recuperarla. "VIGOR", SU USO Y ABUSO POR EL HOMBRE.

Pida este librito hoy mismo, es GRATIS, para todo hombre DEBIL

Cía. "SANDEN", C. Pellegrini 105
Buenos Aires
Horas de oficina: de 9 a 19.



HOMBRES D AMÉRICA

JOSÉ D LA LUZ Y CABALLERO

UNA EVOCACIÓN POR ANTONIO IRAIZOZ

El doctor Antonio Iraizoz, joven intelectual cubano, actual ministro plenipotenciario en Portugal, ha sido designado para representar a su país en la Argentina. La noticia ha de ser gratísima para cuantos conocen las actividades literarias del doctor Iraizoz contenidas en buena parte en sus obras "Lecturas cubanas", "La masonería y la tendencia al nacionalismo", "El sentimiento religioso en la literatura española", "Sensaciones del momento", "Las ideas pedagógicas de Martí", "Código de moral infantil", "Enrique Piñeiro, su vida y sus obras", "Pnyx", etc. De la primera que citamos hemos tomado el siguiente fragmento donde se evoca la interesantísima figura del gran educador cubano Luz y Caballero.

FUÉ aquel viejo maestro, alto, enjuto, de cara angulosa, ojos vivos, mirada compasiva y penetrante, como un alto fanal, empinado sobre todas las conciencias de su época para señalar la ruta del deber y del decoro colectivo en la noche tormentosa. Fué algo más que un educador de sólida y profunda cultura, que en el estado bochornoso de nuestra instrucción pública, introdujo nuevos métodos y procedimientos de enseñanza y sacudió un poco el árbol carcomido de la escuela verbalista y escolástica. Fué algo más que un pensador, bien orientado en diversas doctrinas y sistemas filosóficos, autor de aforismos que, como granos de oro, pero granos al fin, resplandecen en su corta y dialéctica producción literaria.

Los que creemos en hombres providenciales, pensamos que don José de la Luz y Caballero, por un designio oculto, surgió en la época más crítica de la vida cubana para cumplir un deber altísimo, para ejercer una influencia tan decisiva, que sólo quien como él encarnó tan múltiples y valiosas cualidades, que sólo quien como él pudo unir a los privilegios de su talento, las bondades de su corazón, la firmeza de su voluntad y la integridad de su carácter, era capaz de erguirse para decir su palabra redentora y preparar las almas para las conquistas del Derecho y del disfrute de la Libertad.

Luz y Caballero fué un sembrador sorprendente y magnífico.

Los largos bancos de su plantel, una vez que el tiempo ha transcurrido, apreciada totalmente su obra, parecen surcos abiertos en la misma conciencia del pueblo cubano donde él dejó caer la simiente bendita. Apóstol de la verdad y de la justicia, abonó con su prédica constante y con el raudal de sus sentimientos aquellas semillas de redención. Y cuando llegó la Vendimia, la Patria recogió los frutos... El viejo Mentor, como el patriarca de la antigüedad que a través del desierto y de cuarenta años de vicisitudes condujera su pueblo hacia la tierra prometida, rindiéndose antes de ver terminada la jornada, así también sólo pudo vislumbrar en sus ensueños, en la sombra confusa e imprecisa que ofrecen los grandes acontecimientos cuando se acercan, el debate final que dejaría sentado el triunfo o la derrota de los principios supremos que alentaron tesoneramente su vida de lucha y su obra educativa...

En Cuba nadie ha ejercido tan poderosa influencia como Luz y Caballero. Ni José Antonio Saco, a pesar de su larga penetración, sentido previsor y de sus excelentes dotes y facultades extraordinarias como político, escritor, polemista; ni Domingo Delmonte cuya acción se intensificó más bien en las corrientes literarias de su época. Sin embargo, Luz y Caballero no era el tribuno que arrebataba a las multitudes, ni el modelador de frases o expositor de conceptos, capaz de brillar en el libro o en el periódico. Su influencia fué personal. Su campo propio fué la escuela. Su victoria, la victoria del Maestro. Modelo de ciudadano, afanábase siempre en el mejoramiento de las condiciones materiales y morales de su isla nativa y nunca negaba su concurso a ninguna obra de beneficio general. Y sobre todo: en su colegio, *templando las almas para la vida,* enseñando con el ejemplo, desarrollando todos los factores intelectuales, preparó un fruto mejor para la Patria, sin decaer un solo instante su voluntad, que, como él mismo decía, era una fuerza motriz más enérgica que la corriente eléctrica y que el vapor, y sin perder nunca la fe, norte y luz de todos sus propósitos.

¡Poder incontrastable de las ideas! Luz y Caballero no era revolucionario; daba al césar lo que era del césar; pero preparó con sus doctrinas la más bella de las revoluciones: aquella que aspira a investir a los hombres con la dignidad del ciudadano y a proclamar a los pueblos como dueños de sus destinos. Es vulgar ver a un agitador provocando un tumulto y guiando a una muchedumbre ciega. Se repiten en la Historia los caudillos que animan una sublevación con los vivos reflejos de su espada. Y es constante, en los anales de la Humanidad, observar a los monarcas impulsivos que llevan a su pueblo a la guerra dura y cruel, por móviles de conquista, ambición, soberbia o futilezas de familia. Pero que un pobre maestro de escuela, pacífico y austero, sembrando en los pechos juveniles el amor a la tierra en que se nace, el deber de servirla en todas las ocasiones, la obligación severa de procurar su desarrollo y su progreso; y más que nada, infiltrando la devoción a la libertad y a la justicia, como un anhelo infinito; que este modesto preceptor, todo ternura y bondad, desde el rincón de su biblioteca o desde la silla de su clase, con el ejemplo de su vida y con la palabra de su lección, poblara de héroes las selvas abruptas, de mártires las prisiones y de misioneros los ásperos caminos del exilio, es algo sorprendente y maravilloso, que trae a la imaginación la figura de aquel otro hombre providencial, inmenso por su idea y su sacrificio y que la historia conoce con el grato nombre de Jesús de Nazaret. Los buenos sembradores brindan estos espléndidos acontecimientos y estas sublimes paradojas.

....



Los Regionales

Una pedrada

por FAUSTO BURGOS

Durante la semana, no veíamos la hora de la llegada del domingo. ¿Qué muchacho no se cansa de dar lecciones orales? ¿Qué muchacho no se cansa de estudiar?

¿A dónde nos refocilábamos nosotros los regionales, muchachada venida de seis provincias? Los tranvías "con empuje", los tranvías tirados por mulas colinchas y trotadoras o por matalotes dormilones, comidos de tábanos, pasaban para Las Chacras, llenecitos.

—¡A las Chacras, che!

—A las Chacras...

Estos se iban a San Antonio, ésos a Villa Dolores, algunos a San Isidro y no pocos a Piedra Blanca, a la lejana y alegre Piedra Blanca. Evoca aquellas aldehuelas silenciosas, y en ellas, las calles polvorientas, las casas de campo, los pacaraes copudos, los parrales umbrosos, los patios bien barridos. los çanizos con sus "pasas" almibaradas...

Aquel domingo, tempranito, obscurito, tomamos uno de los tranvías "con empuje", tirados por mulas colinchas.

—¿A San Isidro, che?

—A San Isidro.

—A la casa de la prima de Soria.

Soria, alias Rupachico, nuestro compañero, un salteño "de pocas pulgas", tenía una prima buena moza, con casa propia, caballos, coche y finca, en San Isidro.

—¿A San Isidro?

—A San Isidro.

¡Cuántos proyectos acariciábamos!: Comilona bajo el parral, cabalgata y luego, guitarreo y baile en la sala, en la sala piso de ladrillo.

Sólo Chumbo se hizo atrás en el instante de la partida.

—Yo no voy, che, Tupac... — me dijo.

Los santiagueños compañeros de pieza le preguntaron:

—¿Por qué, Chumbo?... Vamos... que ya están pintando los higos...

—¡Y qué aguardiente convidan!...; una uva de esas que dicen: tomame, cheicita...

—¡Y qué dulce de lima!...

—¡Y qué platos sirven en la mesa!...

—¡Bah! ¡Bah! — exclamó Chumbo. — Para ir a comer huaschalocro, carbonada y guiso con zapallo y charqui, me quedo aquí...

—Empanadas de gallina, calduditas, bien orejeaditas... y un vino del Fuerte!...

—¡No voy, he dicho, y basta!...

Y arrugó el brazo y apretó la mano...

—Es que tengo que arreglar un asunto con un chuschudo de Villa Cubas que me anda por robar la dama...

—Mirá, Chumbo: vos serás muy bueno para pegar con la zurda y para tirar cabezazos; pero te voy a hacer una advertencia: No te metais con los chuschudos del Pueblo Nuevo...

—¿Por qué?

—Donde ponen el ojo, allá va la piedra...

—Si te rompen dos costillas, dicen que "te han errao la pedrada"; sólo te la aciertan cuando te hunden el costillar entero...

—¡Veremos... dijo un ciego! — replicó Chumbo.

Nosotros, tempranito, nos fuimos a la casa de la prima de Soria. ¡Qué recepción! ¡Qué comilona! Las empanadas, doraditas y caldudas; los cabritos, jugosos y tiernos; el vino, exquisito. ¿Y el dulce de lima? ¿Y el aguardiente de Pomán?... Todavía se me hace agua la boca...

¡Y qué cabalgata y qué baile concertamos! ¿Qué diría después, después de nuestra partida, la prima de Soria, aquella Rosa Nieves del pelo ondulado, alhajita, de ojos zarcos? No sé; no sé. A los dos años de entonces, Rosa Nieves se casó con un "regional". Cuando la volví a ver, estaba al lado de su marido y no me atreví a hacerle una pregunta a este tenor:

—"Digamé, Nieves, ¿qué pensó de nosotros, aquel domingo, cuando le despachamos tres cabritos, una batea de empanadas, una o dos damajuanas de vino del Fuerte y dos botellas de aguardiente de Pomán?"

¡Pobre Chumbo, lo que perdió!

A las nueve de la noche volvimos a casa. Chumbo no estaba en la pieza. Se me heló la sangre;... pensé para mi copete: "Ya lo han matado"...

Doña Epifanía vino a anoticiarnos.

—Acabó de cenar y se fué. Todo el día estuvo con la *idea*. Se fué para Villa Cubas...

—Se fué a pelear con un chuschudo...

—¡Jesús! — exclamó doña Epifanía, y se recogió el rebozo y tiró al suelo su pucho de chala.

—Se fué a pelear con un chuschudo que le anda por quitar la novia...

—¿Y no sabe Pastor que no tiene que meterse con los chuschudos del Pueblo Nuevo? Son capaces de una hechuría...

— Sí.
— Sí, pues.
— No sabíamos...
— ¿Y Pastor?
— Tampoco.
— ¡Jesús!... Al pobre Pastor le estará pasando una desgracia... ¡Jesús lo ampare!
— Se ha ido a pelear — agregué yo.
— No ha de volver...
— ¡Jesús!... ¡Jesús! No digan eso...
— ¿Por qué?
— Porque capaz que Dios los castigue...
Se tranquilizó doña Epifanía y empezó a desarmar y liar un cigarrillo de chala, como caramelo largo.
— ¡Jesús! Esos chuschudos de Villa Cubas, donde ponen el ojo, allá va la piedra... Si le hacen trizas dos costillas a uno, dicen que "le han errao la pedrada"; se la aciertan cuando le rompen el costillar entero...
— ¡No decía yo!
— Sí, pues... Esos chuschudos son capaces de hechuría y media.
— No volverá el pobre Chumbo...
Echó una bocanada de humo que olía a anís y a cáscara de lima.
— Vayansé a buscarlo.
— Yo... no.
— Yo tampoco.
— Tenemos sueño.
— Vayasé usté solito, Tupac — me dijo doña Epifanía, cariñosamente.
— ¿Y si a mí también me despachan?
— Usté no los va a cuchillar...
— ¿Por qué no me presta el revólver de don Carmelo?
— Ese no es para prestar; me lo echaría a perder.
— ¿Qué, es de esos de cargar por la boca?
— De esos... pues...

□

Anduve, anduve por las dormidas calles de la alegre Villa Cubas, rebuscada por los jaraneros y trasnochadores. Ya me iba a volver a casa, hablando a solas, cuando al pie de un terebinto encontré a Chumbo, tirado en el suelo, largo a largo, sin sombrero, sin botines y en mangas de camisa.
— ¿Qué te pasa, hermano?
Se quejaba, se quejaba medio dormido.
— Me han errao la pedrada, che... ¡dos costillas hundidas!... Llevame, Tupac, que tengo hemorragia interna...

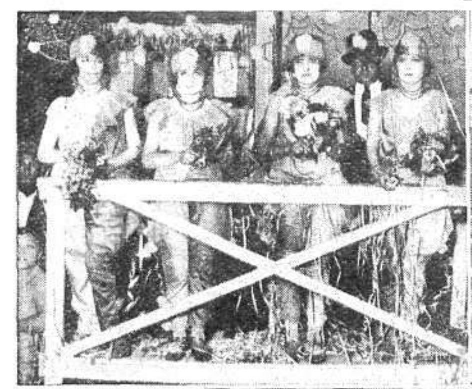
DIBUJOS DE REQUENA ESCALADA

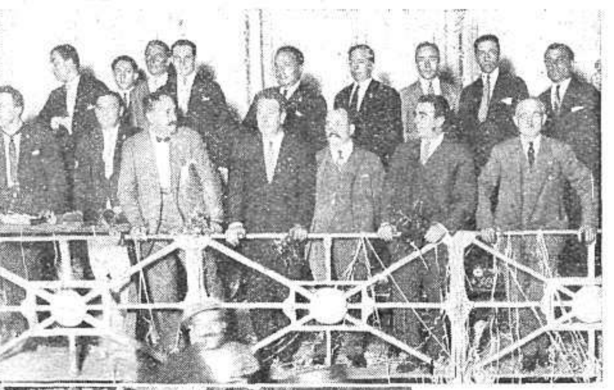
De Florencio Varela

Coche ocupado por las señoritas de Ventancor, López y Rodríguez.

Baile realizado en la Sociedad Italiana a beneficio de la agrupación La Patriótica.

De Morón





Palco ocupado por las señoritas de Campetti, Merlucci y Draglio.

Comisión oficial y jurado del corso, que otorgó los premios.





Concurrencia al baile de media cuaresma en el Club Morón.



Una lección provechosa

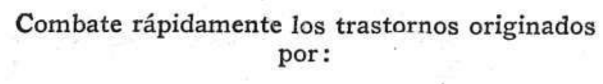


Los colores naturales del rostro.

SIROTAN

tónico depurativo a base de iodo e hipofosfitos.

Combate rápidamente los trastornos originados por:



DEBILIDAD GENERAL

e impurezas de la sangre.

Los colores pálidos de los niños, linfatismo, raquitismo, supuraciones, granos, eczemas, etc., desaparecen con

La salud recobrada con SIROTAN

SIROTAN

que se toma como un agradable refresco: puro, con agua o con soda.

Reemplaza con ventaja al aceite de bacalao y sus preparaciones y **es indicado para tomarse en verano.**



El agradable tónico depurativo en la familia.

Frasco grande $ 3.50
" chico „ 2.—

EN LAS FARMACIAS





SOLUCIONES CORRESPONDIENTES AL CONCURSO DE PASATIEMPOS DEL MES DE ENERO DE 1927

Número 1476.—Número 1: Entrepiso; 2: Cuesta arriba y cuesta abajo; 3: Imitado; 4: La cabra tira al monte; 5: Orgullo y vanidad son de toda edad; 6: Paraguayo; 7: Sarmiento - Sara Martes, Mi tía Rita Romero irá en tren, está atenta Sarita, es temerosa - Ramona; S. Caravana.

Número 1478. — Número 1: Correo; 2: Independencia; 3: Palaciego; 4: Creyente; 5: Londres, Sedrón, Lores, reno, dos, do, d; 6: Pífano; 7: Oreja, ojera; 8: Adán, nada; 9: Kilómetro; 10: En casa del herrero cuchillo de palo; 11: Cómico.

Nº 1

Acróstico con fuga de vocales, por Héctor Roldán (ciudad)

N . B . L . S .
. R . . N
T . . R R .
. S T . R . . D .
S . T . L . T .
. R . S
R . D . . M . T R .
. . R . L . T .
M . R C . R . .
. R B . T .

Cambiar los puntos por vocales y luego colocar las palabras en acróstico, de manera que con la primera letra de cada una se lea el nombre de la ciencia a que pertenecen todas ellas.

Nº 2

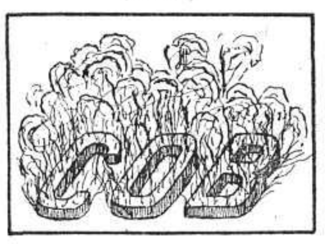
Falso aumentativo, por Mario Medina (ciudad)

Doña Juana, pedantona,
dama de alta sociedad,
se da un ..... que no cuadra
con su porte y seriedad.
Para dar fin a su loas
don Clemente, muy mordaz,
con un ...... la convida.

— Cuando terminéis, probad.

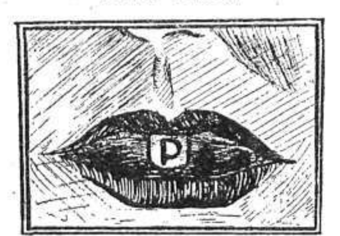
Nº 3

Comprimido, por Luis Viggiano (ciudad)



Nº 4

Comprimido, por José Alperin (Bahía Blanca)



CARAS Y CARETAS ha establecido un concurso mensual de juegos de ingenio, para el que se otorgarán cuatro premios en la siguiente forma: dos a los lectores que remitan mayor número de soluciones exactas y otros dos a aquellos a quienes se les publique mayor número de juegos. Ajustarse a las siguientes bases:

1º En caso de empate los premios serán adjudicados en la forma más equitativa que resuelva la Dirección.

2º Es requisito indispensable adjuntar a las soluciones el cupón respectivo.

3º Los juegos deben estar acompañados de firma y domicilio aunque se publiquen con seudónimo, como también de las soluciones correspondientes.

4º El aspirante a premios por colaboraciones puede optar también a los premios por soluciones.

A LOS SOLUCIONISTAS Y COLABORADORES

Toda serie de soluciones que se envíe debe acompañarse del cupón respectivo que se publica al final de la sección.

Cuando los colaboradores deseen que sus juegos se publiquen con seudónimo, deben hacerlo presente; en este caso, como en los anteriores, es conveniente anotar el domicilio debajo de cada juego.

El concurso de pasatiempos no es sólo para los lectores de la capital; pueden competir también los del interior y exterior.

Al remitir una serie de colaboraciones, cuando cada juego esté hecho en un pliego, es conveniente firmar uno por uno, debajo, nunca al dorso, dando las soluciones por separado.

No es necesario adjuntar para las colaboraciones el cupón; tal requisito es sólo indispensable a los solucionistas, a quienes recomendamos para el más rápido recuento y fallo del concurso, remitir las soluciones de una sola vez, al publicarse la última serie de juegos.

N. de la R. — Toda correspondencia para esta sección debe rimitirse a la sección "Pasatiempos", CARAS Y CARETAS, Chacabuco Nº 151.

Retiro de premios. — Los premios pueden retirarse cualquier día hábil en nuestra Administración previa presentación de documentos que acrediten la identidad. Toda correspondencia que se relacione con la entrega de premios, debe dirigirse a nombre de la Administración y no al redactor de esta sección.

A los colaboradores. — Rogamos a los colaboradores tengan muy en cuenta las condiciones establecidas para participar en los concursos, pues nos llegan colaboraciones sin firma, que no pueden tomarse en consideración. Recordamos también la conveniencia que cada juego esté firmado al pie, haciéndolo uno por uno cuando se trate de una serie, dejando un pequeño espacio entre aquél y la firma y dirección.

Nº 5

Comprimido, por "Rubio" (Haedo, F. C. Oeste)



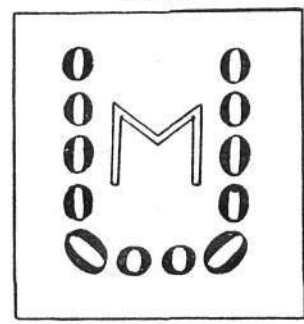
Nº 6

Refrán interpretativo, por "Chela" (Santa Lucía, F. C. C. C.)

Pueblo **INFIERNO**

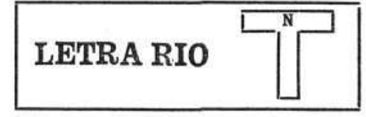
Nº 7

Comprimido, por "Comadreja" (ciudad)



Nº 8

Comprimido, por Héctor A. Rolla (Paysandú, R. O. del Uruguay)



Nº 9

Charadístico, por Héctor A. Rolla (Paysandú, R. O. del Uruguay)

1ª y 2ª	3ª y 4ª	5ª
De la India	PLANTA	En Geografía
	TODO Conjunto de prendas.	

Nº 10

Vocablos parónimos, por "Rino" (Río Santiago, F. C. S.)

Adivina, adivinador: ¿qué será el que hace bien y lo que hace mal?

CONCURSO DE PASATIEMPOS
MARZO DE 1927
CUPON Nº 1486

EL DELANTAL

¡Blanco y leve delantal
de nuestras criollas sencillas,
tendido hasta las rodillas
con una gracia cabal;
el que alegre y festival
tremolaba en las reuniones,
y en los lerdos pericones
y en la nerviosa habanera
iba como una bandera
rozando los corazones!

Al compás de la guitarra
se escurría en la pollera
como la leche tambera
que se desborda en la jarra.
¡Y era de oír en la barra
la ruidosa aclamación
si en mitad del pericón
la bailarina jovial,
recogiendo el delantal,
decía una relación!

¡Delantal blanco y ligero,
fragante a cedrón y a malva,
saludado desde el alba
por los gritos del hornero;
el del pespunte casero
y sencillez noble y franca,
el que aguardando en la tranca
el arrimo de algún mozo,
se diría el alborozo
de una ilusión toda blanca!

El céfiro vesperal
se adormía en su regazo
como el postrer aletazo
de un moribundo zorzal.
En su cáñamo de a real
sonreían las praderas,
y si su dueña en las eras
con la luz iba y venía,
desde lejos parecía
un rosal con andaderas.

Cuando la moza triunfal
hacía de jardinera
y andaba la regadera
en el trajín del brocal,
el nervioso delantal
oficiaba de mandil,
y al llegar al toronjil
o a la mata de la ruda,
era una gracia desnuda
de los canteros de abril.

El conoció la emoción
de recoger en su falda
las cuatro hojas de esmeralda
del trébol del cañadón,
y el encendido carbón
de la roja margarita,
y la postura fresquita
de la polla en el rastrojo
y el florecido manojo
de la vivaz santarrita.

El embriagaba de amores
como la flor del azahar,
cuando su dueña al pasar
era un primor de primores;
y la aclamaban cantores
los pajaritos ladinos,
porque en sus nervios felinos
el delantal loco y mago
era una fiesta del pago
flameando por los caminos.

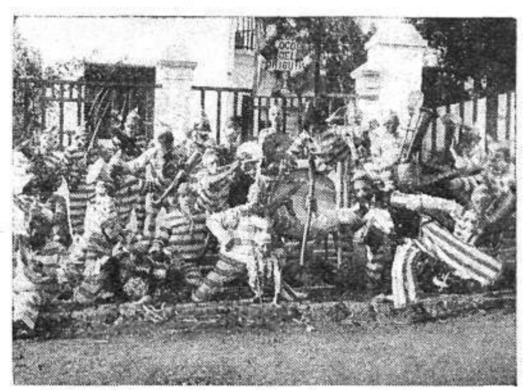
¡Cuántas veces en la bruna
pena de amor que desvela
se desmayaba en su tela
la claridad de la luna!
Rondaban por la laguna
los duendes del pastizal,
y sentada en el umbral
la infeliz, en su quebranto,
era un rocío de llanto
cayendo en el delantal.

A su lado el corazón
hallaba un refugio amigo
como demanda un abrigo
el extraviado pichón.
En su falda la ilusión
deshojó sus margaritas,
y en las grises tardecitas,
cuando el sol es más escaso,
junto a la luz del ocaso
fué el confidente en las citas.

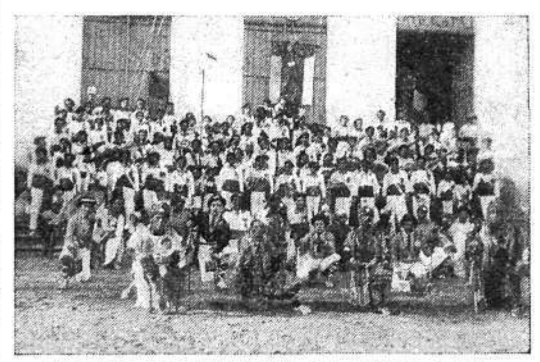
Prenda gentil y hechicera
de nuestras criollas sencillas,
caída hasta las rodillas
con una gracia ligera.
¡Quién de nuevo te volviera
a mi terruño querido
para salvar del olvido
por lo menos tu retazo,
y volcarme en tu regazo
como un chicuelo dormido!

·DANIEL · ELIAS·

El carnaval en Entre Ríos



CONCORDIA.—Murga "Los locos del Origuín", primer premio oficial en el corso nocturno.



Comparsa "Los Pelotaris", que obtuvo el primer premio.



Murga "Los Salamines", primer premio en el corso diurno.



Aspecto del Odeón Park durante el concurso de comparsas.

De Florencio Varela



Auto ocupado por las señoritas de Bonfiglio, que fueron favorecidas con el 2º premio en disfraces en auto.



Cochecito tirado por un petiso y dirigido por niños, que ganó el primer premio en coches bien adornados.

Miscelánea

El rayo de la muerte fué empleado por Arquímedes 300 años antes de J. C., en la batalla de Siracusa, cuando por medio de espejos concentró los rayos del sol y quemó las galeras de Roma.

*

Recientemente fué interrumpido el tráfico de un ferrocarril sudafricano porque un tanque que contenía melaza iba soltando ésta, "engrasando" los rieles, y hacía imposible la marcha de la máquina.

*

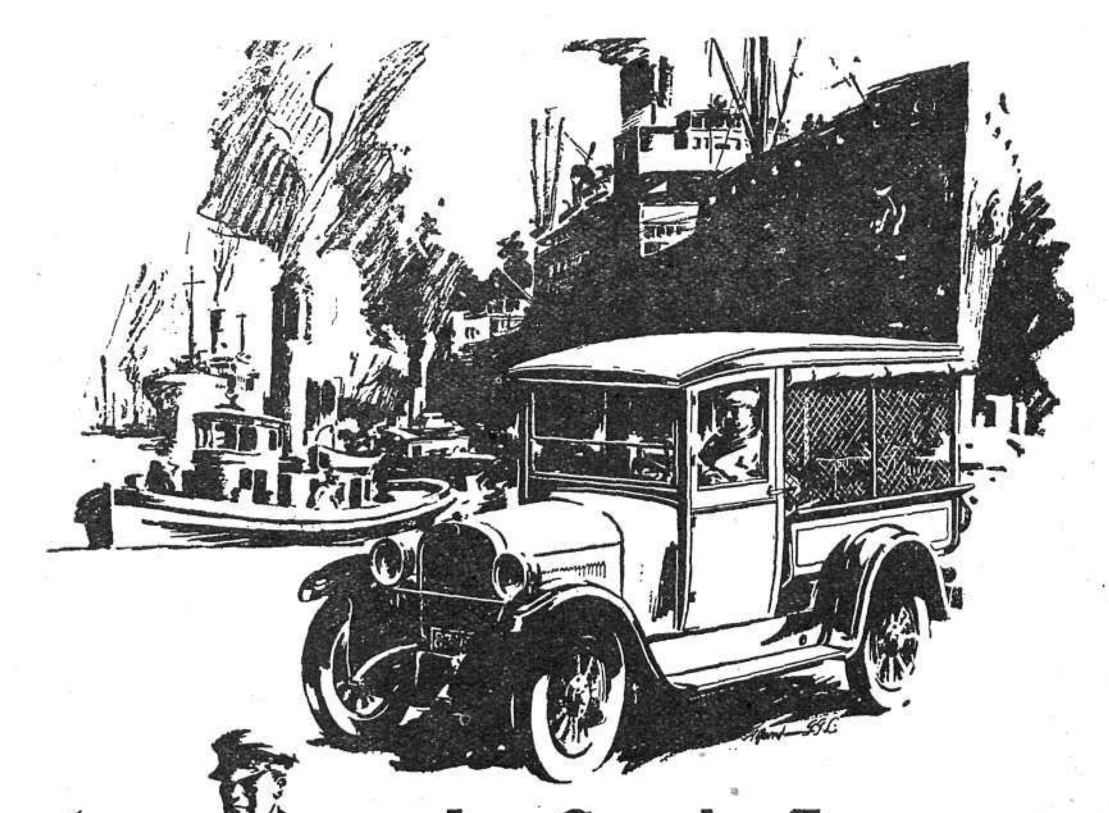
Como consecuencia de los enormes incendios de bosques en California se han cerrado al público 4.000 hectáreas de terreno público y de bosque. Además se han adoptado restricciones sobre el derecho a pasear y fumar en varios millones de áreas de terreno forestal.

*

Los habitantes de la isla de Momodo (India neerlandesa) están aterrorizados con la presencia de enormes y gigantes serpientes carnívoras, de más de seis metros de largo, que combaten con la cola. Hasta ahora no se ha podido agarrar nunca un solo ejemplar vivo.

*

El director del Real Instituto de Londres ha declarado que el desarrollo de los rayos X nos permitirá ver mil veces mejor que hoy.



Las Grandes Empresas

Prefieren este Automóvil

Los notables antecedentes del automóvil comercial Dodge Brothers ponen de manifiesto sus aptitudes para llevar mayores cargas y durar más que la mayor parte de los vehículos de igual o de superior capacidad nominal.

Las principales corporaciones de servicios públicos: diarios, bazares, compañías de petróleo y otras grandes empresas, que, para aceptar un automóvil, se guían por la seguridad de servicio, economía de funcionamiento, bajo gasto de conservación mecánica y alto valor de reventa del vehículo, están actualmente usando el tipo comercial Dodge Brothers, en grandes cantidades en todas partes del mundo.

Para casi todo requisito hay ahora una caja especial, producida por la fábrica o de construcción local, que satisface cumplidamente las necesidades particulares.

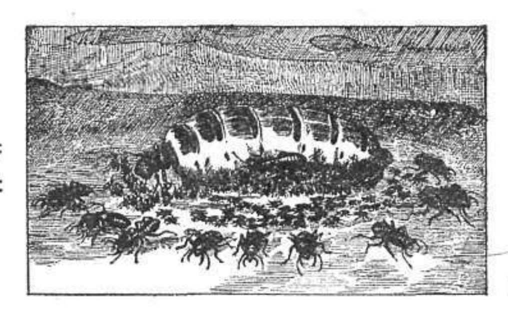
Automóvil Comercial Enrejado, $3.900.—; Automóvil de Turismo $ 3.650.—; Autovil de Turismo Especial, $3.900.—

Con Magneto y 5o. Neumático s/w. Buenos Aires

JULIO FEVRE Y CiA.
AV. L. N. ALEM 1632 - 1640 BUENOS AIRES
SUC. ROSARIO: URQUIZA Y SARMIENTO

AUTOMÓVILES COMERCIALES DODGE BROTHERS

EN MUCHOS DE LOS ASPECTOS DE SU EXISTENCIA OSCURA Y DOLOROSA; LOS LABORIOSOS E IMPLACABLES TERMITAS ASEMÉJANSE A LA HUMANIDAD



La gran masa central es la reina; a su vera, el rey; alrededor, las obreras que lo acarician y lamen. En la boca, las que la alimentan; en el extremo opuesto, las que recogen los huevos a la salida del viaducto. Entre las obreras, los pequeños soldados dedicados a guardar el orden entre las encargadas de alimentar a la que es el alma de la colonia. En primer término, avizores y recelosos, los soldados montan la guardia contra un enemigo eventual. (Dibujo de un croquis tomado por el entomólogo alemán K. Escherich, uno de los contados seres humanos que ha logrado contemplar las actividades misteriosas y subterráneos de los termitas).

"LA VIDA DE LOS TERMITAS" UN NUEVO Y CURIOSO LIBRO DE MAURICIO MAETERLINCK

Algunos curiosos detalles sobre la existencia de estos diminutos insectos que viven bajo tierra y, ciegos y míseros individualmente, llegan a competir con los terremotos en la destrucción de las ciudades.

Mauricio Maeterlinck nos relata *La Vida de los termitas* como nos lo refirió en *La Vida de las abejas,* con menos arte, quizá, pero con mayor ingenio y conocimiento. El primer libro se nos brindó, cual un canto lírico a la bulliciosa y luminosa vibración de la colmena, a la vida ejemplar y laboriosa de las abejas. En la segunda obra, dase pábulo a nuestra inclinación hacia el misterio y nos instiga a adentrarnos en el drama obscuro y subterráneo de los termitas. En la vida de las abejas el cielo es el escenario. En la de los termitas, bajo tierra, se desarrollan episodios infernales. Y Mauricio Maeterlinck nos pasea entre el cielo y el infierno, nos conduce del mundo etéreo de los elegidos a la cárcel tenebrosa de las víctimas que el escritor, poeta y filósofo, llega a hacernos familiares, invitándonos a considerar a aquellos desventurados insectos como los precursores de nuestro propio destino.

Y en verdad que no es poca habilidad esa de hacernos familiar la existencia de los termitas. Podemos, sí, amar las abejas, admirar su labor entre flores y bajo la luz del sol, contemplar sus luchas con tanto de humanas y divinas a la vez. ¡Pero, los termitas!

Al contrario de las laboriosas y melifluas amigas abejas, los termitas son nuestros más sombríos enemigos, los más constantes e implacables, los que no son fácil descubrir ni aguardar. No cabe duda que en buena parte de nuestro país, de clima más o menos templado, llevan una existencia precaria y pocos son los perjuicios que nos reportan. Pero muy distintas son las reflexiones que sobre estos implacables insectos se hacen los habitantes de las regiones cálidas y tropicales, donde se puede decir que llevan a cabo una guerra silenciosa y subterránea contra el hombre, quien no siempre está en condiciones de vencerlos. Los termitas revelan entonces toda su fuerza destructiva. Hunden las casas, que corroen desde los cimientos hasta el techo; reducen a polvo los muebles; devoran la lencería, el calzado, las provisiones, los libros. Un granjero de Queenslandia abandonó su carretilla en un prado: a la mañana siguiente no encontró sino los herrajes. Un colono, después de cinco o seis días de ausencia, llegó a su casa. Todo parecía intacto. Se sienta sobre una silla, y ésta se hunde. Se apoya en una mesa, y ésta se deshace. Finalmente, se apoya contra una columna central, y el techo, privado de sostén, desmoronóse igualmente. Y la casa entera no era más que eso: polvo. Nada resiste a la ingeniosa, y hasta inteligente, destrucción de los termitas. Atacan científicamente el latón de los tarros de conservas y perforan el plomo y el vidrio, cualquiera que sea su espesor, mediante la acción química de sus segregaciones. Todas estas calamidades las perpetran sin que el hombre llegue a percatarse de su existencia. Maeterlinck recuerda el caso de un navío español invadido y hundido por los termitas en 1879, en el puerto del Ferrol. Conocido es el caso de Jamestown, destruída parcialmente a raíz de una invasión de termitas, en 1840, y que quedó como si la hubiera azotado un terremoto.

Empero, estos enemigos del hombre, individualmente, son de lo más mísero y vulnerable que se puede imaginar. Son ciegos y hasta para nutrirse necesitan de parásitos. Mas estas mismas necesidades han hecho de ellos arquitectos, obreros, químicos incomparables y soldados munidos de armas para la defensa. Digna de verse es la descripción admirable que de la vida y las luchas de estos diminutos insectos ha trazado el poeta belga; interesantes las conclusiones filosóficas, ya que de la vida de estos seres infintamente pequeños extrae consecuencias aplicables a la de los humanos. En tinieblas, en un verdadero infierno, alimentándose con el cuerpo de los compañeros muertos o con sus propios excrementos, guerreando con las hormigas invasoras, que son sus implacables y constantes enemigos, desde épocas remotísimas y muy anteriores a la aparición del hombre, los termitas vienen construyendo sus moradas en forma de columnas con más de seis y siete metros de altura y dándonos un desconsolador ejemplo de constancia y sacrificio. Como las células de nuestro cuerpo, en sus distintos aspectos y funciones, los termitas nacen, actúan, contribuyen a la vida del organismo colectivo, se sacrifican y mueren para dar vida y lugar a los generaciones nuevas; y, como en el humano organismo, en la colonia termita repítese el proceso de la vida y las luchas de la humanidad. Misteriosa es la existencia de estos termitas que, con tanto empeño, en lo posible, se afana en describir el autor de *La Sabiduría y el Destino;* misteriosa y triste lo es la de esta humanidad cuyo sentido, algunos vanos y ambiciosos filósofos, también han intentado desentrañar.

H. B.

Las superficies viejas lucen como nuevas

EL TINTE DE LUSTRE SAPOLIN convierte las superficies viejas y gastadas, en brillantes y nuevas. Se usa en gran escala en obras de madera, armazones de camas, aparadores, mesas, armarios, y artículos semejantes. Fácil de aplicar. Se seca dejando un acabado brillante y bonito. Manufacturado en una variedad de colores.

Está hecho de modo que puede resistir los diferentes cambios atmosféricos.



SAPOLIN CO. *INC.*

NEW YORK, U.S.A.

ESMALTES, TINTES, DORADOS, BARNICES PULIMENTOS, CERAS, LACAS

URINARIAS

(AMBOS SEXOS)

SEA PRECAVIDO Y SENSATO

Quien disponiendo de algunos ahorros, economías o capitales, los entregase para su guarda o manejo al primer desconocido que se los solicitara, no obraría, de cierto, muy cuerdamente. El desconocido podrá ser muy buena persona, lo será, sin duda — que a nadie debe calificarse de malo sin prueba — pero es... desconocido. El ahorrador avisado debería, decidido a colocar su dinero, buscar una persona o entidad de reconocida honradez, de reputación y solvencia evidentes, para confiarle su capital pequeño o grande. Eso sería lo sensato.

Pues tratándose de la salud, que vale mucho más que el dinero, es necesario ser aún más previsor y cauto; y cuando para recuperarla, si se ha perdido, se ofrecen varios medicamentos, debe desecharse todo género de vacilaciones y dudas; el remedio de más probada eficacia, el más popular, aquel de que se sabe positivamente ha obrado de manera beneficiosa y definitiva en otros muchos enfermos, ese debe ser el elegido.

Tales consideraciones, son, sin duda, las que hacen que el uso de los **Cachets Collazo** — antiblenorrágicos — en el tratamiento de la blenorragia, gonorrea, gota militar, cistitis, orquitis, prostatitis, catarro vesical, leucorrea (flujos blancos de las señoras y niñas), metritis, vaginitis y otras enfermedades análogas de uno y otro sexo, se extiende cada día más, siempre con resultados positivos y rápidos, aun en los casos rebeldes y antiguos; desapareciendo en cambio brevemente cuantas imitaciones aparecen de tiempo en tiempo.

En todas las Farmacias. Precio $ 6.50

Folletos explicativos y muestras de Azúcar y Pomada Collazo se remite gratis solicitándolos a

Específicos Collazo
Perú, 71 — Buenos Aires

Farmacia del Cóndor
Córdoba, 864 — Rosario.

De Villa Devoto



CORSO DE FLORES. — Palco ocupado por las señoritas de Morales Savine y Dartevelle.



Señoritas de Rocelli, Biorgi y Jenet, en un palco en el corso de flores.

UNA FLOR CARA

Pocas personas dejarán de manifestar gran sorpresa al saber que se vendió hace algún tiempo en Londres una cebolla de flor con dos o tres hojitas en 1150 guineas, o sea en cerca de 12.000 pesos. Se trataba de una orquídea de especie rarísima, que produce flores exquisitas, pero cuyo nombre no puede ser más horrible, porque la flor se llama... Odontoglossun Crispum Pittianun.

UNA MINA DE PLATA PURA

La plata se halla en la naturaleza tan pronto en estado puro como en estado mineral.

Acaba de descubrirse en el Canadá una mina de plata pura, constituída por tabiques cubiertos de placas de plata de 5 a 25 milímetros de espesor en una longitud y altura de varios metros.

Se ha calculado que con ocho horas de trabajo y empleando 25 dólares de dinamita podrán obtenerse 5 toneladas de plata maciza, que representan 100.000 dólares.

LAS LOSAS DESGASTADAS DE LOS PELDAÑOS

Se reparan con una pasta compuesta de silicato de potasa y de cemento, adicionada en un tercio de arena de río tamizada.

Se aplica esta pasta sobre las losas o piedras desgastadas, después de haberla humedecido con silicato de potasa, y por medio de la cuchara de los albañiles se alisa luego. A las seis horas, el cemento se halla perfectamente seco.



Cuide sus NEUMÁTICOS

Usando este Manómetro —con regularidad

SUCEDE A MENUDO, al manejar un coche, que los defectos que costaría unos cuantos centavos corregir, originan al final el gasto de muchos pesos. La presión indebida de los neumáticos es uno de ellos. Cuando los neumáticos no están inflados suficientemente se desgastan rápidamente y hacen más difícil la dirección. Necesitan mayor potencia para moverse y esto origina un gasto innecesario de combustible. Cuando están demasiado inflados revientan fácilmente y no protegen debidamente al mecanismo de los golpes del camino.

Compre un Manómetro de Aire Schrader para Neumáticos hoy mismo. Su costo es insignificante comparado con lo que puede economizarle en un solo neumático y eso sin tener en cuenta el tiempo y la comodidad.

El Manómetro de Aire Schrader para Neumáticos es fuerte, seguro, fácil de llevarse en el estuche de herramientas o en la bolsa del coche. Tiene este manómetro cualidades que lo han hecho más aceptado en todo el mundo.

Hay tres tipos distintos de Manómetros de Aire Schrader para Neumáticos:—el manómetro derecho para neumáticos comunes, el manómetro de baja presión (ilustrado) para neumáticos balón y el manómetro para neumáticos para camiones y ómnibus.

Pregunte en cualquier almacén de neumáticos o accesorios cuál tipo de Manómetro de Aire Schrader es el más adaptable para sus Neumáticos.

Aviso a los Detallistas—Los Manómetros de Aire Schrader para Neumáticos pueden obtenerse, en la Argentina, de cualquier comerciante al por mayor en neumáticos y accesorios para automóvil.

A. SCHRADER'S SON INC. Brooklyn, N. Y., E. U. A.

Schrader

No. 699

Fabricantes de Válvulas Neumáticas desde 1844

Válvulas para Neumáticos — Manómetros de Presión

De Isla Maciel



ISLA MACIEL. — *Fiesta realizada en el centro Bernardino Rivadavia con motivo del carnaval.*

LA CASA HABITADA MAS ANTIGUA DEL MUNDO

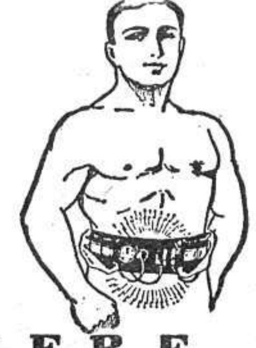
En la obra de M. René Cagnat, "Cartago, Tingad, Tebesa y las ciudades antiguas del Africa del Norte", página 19, se lee lo que sigue:

"... ¿quién supondría que pueda existir aún una casa de la época romana con sus muros y sus murallas de un tejado? Y no una casa soterrada por el tiempo y desenterrada por los orqueólogos, sino elevándose al aire libre y que no ha dejado de estar habitada. Es, sin embargo, un hecho, visible a todo el mundo, que se eleva en lo alto de una montaña de Túnez, de bastante difícil acceso, el Gorra.

"Se trata de un edificio cuadrado con cuatro contrafuertes en los ángulos; no ha constado nunca más que de un solo piso; se han creado dos dividiendo su altura por medio de un rolado. La planta baja sirve de molino de aceite. Dicha construcción se hallaba construída con menudos materiales de construcción conglomerados con mortero; los muros estaban en otro tiempo revestidos exteriormente de una capa de la que quedan acá y acullá algunos restos.

"Nada tan pintoresco como una habitación de otra edad, rodeada de hermosos árboles de toda especie. Es creíble apenas que una construcción tan modesta haya podido desafiar el esfuerzo de quince siglos, mientras que los monumentos más poderosos de la época romana han caido hechos polvo".

¿No es ésta, pues, la casa habitada más antigua del mundo?





De Quilmes



CARNAVAL.— Señoritas de Fernández, Peterson, Cossau y Berton.

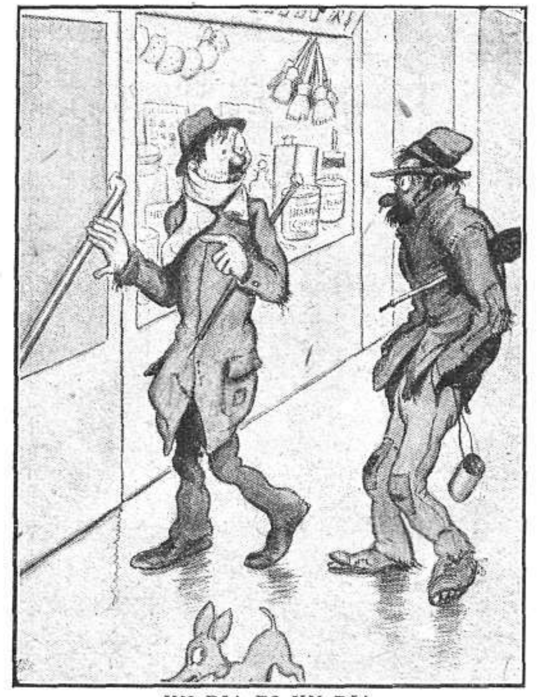


Palco de las señoritas de Baglieto, Cafre, Canesa Facio,

Señoritas de Plaini, Oberto, Vidal Otero, Torrente y Visuich.



Ayllon, Marenl, Peruzotti Ferracio y Cano-di Forneari.



UN DIA ES UN DIA

—Anda, ven. ¡Hoy es mi santo! Te convido a polvos insecticidas...

(De "Blanco y Negro", Madrid)

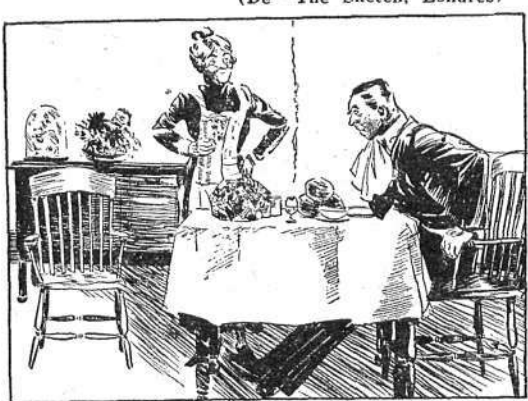


El poeta en la intimidad. — ¡Yo sólo tengo una palabra! Nada de flores ni de colores chillones en casa.

La mujer del poeta. — Sin embargo, en tus poemas...

El poeta. — Una cosa es cantar para el público y otra cosa son mis gustos particulares.

(De "The Sketch, Londres)



La patrona. — ¿Le gusta el nuevo postre?

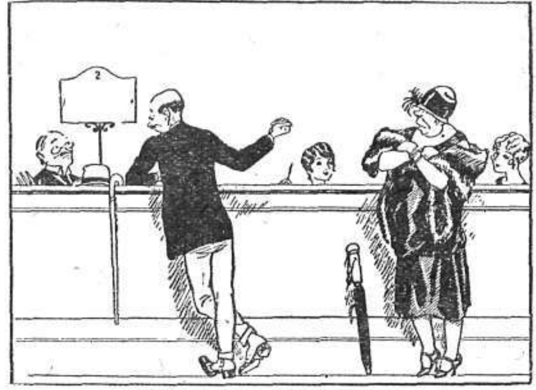
El pensionista. — No está mal... para un museo de antigüedades.



El. — ¿Por qué me seguirá este perro?

Ella. — Pégale una patada y no lo mires más.

(De "Punch", Londres)



OPERACION VENTAJOSA

— Vengo a cambiar mi mujer.

— ¿...?

— Sí; ella tiene sesenta años... y quiero dos de treinta.

(De "Le Rire", París)



EL FARRISTA ENFERMO

El doctor. — ¿Ha tomado usted la medicina que le mandé ayer?

El enfermo. — No, señor; me dijo usted que la tomase al acostarme.

El doctor. — ¿Y qué?

El enfermo. — ¡Que no me he acostado todavía!...

(De "Buen Humor", Madrid)



EQUIVOCACION

Ella. — En vez de mi traje de baño, he traído una corbata tuya.

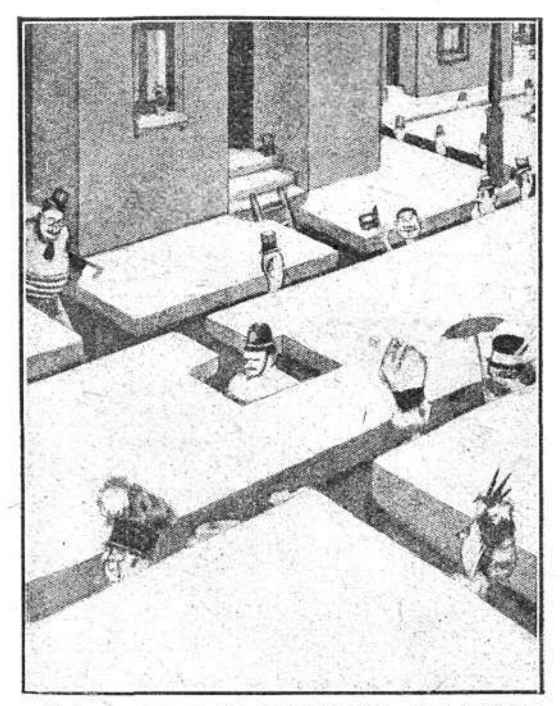
(De "The Humorist", Londres)



MUY GENTIL

—¡Ah! ¿Te molestas por una sencilla broma? Está bien. No volveremos a venir a tu casa.

(De "Le Rire", París)



Sistema moderno de pavimentación, muy indicado para los países cálidos.

(De "Strand Magazine , Londres)



El profesor distraído pasa una tarde apacible en su dulce hogar...

(De "Judge", Nueva York)



—Aprieta más; ¿no ves que no cierra?
—Mejor es que lo dejemos para después de almorzar...

(De "Punch", Londres)



—¿Nos quedan muchas tiendas que ver para tus compras, querida?
—Pocas; diez o doce más, y estamos listos.

(De "Punch", Londres)

De Zárate



Pícnic organizado por el Centro Cultural en la quinta del señor Ricci.



De Olivos y Martínez





OLIVOS.—Palco de las señoritas de Priesco y Saporiti.

Hermoso automóvil ocupado por las señoritas de Calzetto.







MARTINEZ.—Uno de los palcos en el corso de flores.



¡Estudie una profesión y estará en condiciones de ganar mucho dinero!

Llene y mándenos este cupón y recibirá folletos explicativos de las profesiones que enseñamos ***por correo.***

Usted estudia en su casa con los libros que le entregaremos y envía los ejercicios ***por correo*** para que nuestros profesores se los corrijan.

CONTADOR MERCANTIL
TENEDOR DE LIBROS
CALIGRAFIA
CHAUFFEUR
CONSTRUCTOR
ELECTRICISTA
MECANICO
DIBUJANTE
MAQUINISTA
CONDUCTOR DE MOTORES AGRICOLAS
ARITMETICA
TAQUIGRAFIA
ORTOGRAFIA, etc.

Regalamos a los alumnos: papeles, sobres, libros de estudio, diploma al terminar, etc.

GARANTIA: — Devolvemos el dinero al alumno desconforme durante los dos primeros meses de estudio. A esta garantía, que cumplimos fielmente y a la bondad de nuestra enseñanza, debemos la gran prosperidad alcanzada por esta Institución.

ESCUELAS SUDAMERICANAS
DE ENSEÑANZA POR CORREO
Fundador: P. C. RYAN, Bachiller y Contador Nacional.
1059 - LAVALLE - 1059 — Buenos Aires
Buenos Aires, Montevideo, Asunción, Valparaíso, Lima, La Paz.

. . . .
Nombre
. . . .
Dirección
. . . .
Localidad C. C.

EL CORREO DE LA MODA



SIENDO las estaciones invertidas, aquí el 21 de marzo empezará la primavera, y ahí, para vosotras, tendréis los bellos días del otoño. En consecuencia, por hoy me limitaré a daros dos lindos modelos de calle y reunión de tarde, y otros dos de soirée.

El primer modelo es un encantador traje de crepe Georgette negro, adornado con pana negra cuyo movimiento delantero sube hacia arriba y va retenido por medio de una hebilla en strass.

De un estilo más sencillo es el segundo modelo en reps de lana, color azul marino y abierto sobre un chaleco de piel de seda, en tono blanco perla. Cinturón y bres de seda blanca en el bajo de la manga. La originalidad del adorno consiste en unos pequeños caireles de seda blanca en el delantero. Puedo aseguraros que estos modelos son una primicia de una de las mejores casas de la rue de la Paix.

En cuanto a los dos modelos de soirée, juzgaréis vosotras mismas, por su elegancia y riqueza. El número III es en terciopelo muselina color burdeos. Un conjunto de echarpes y puntas en crepe Georgette, color malva rosado, ponen en él su gracia alada.

Por fin, el último es un conjunto delicado de blanco y negro: sobre un fourreau de satén blanco va el traje de terciopelo negro cuya falda se recorta en pétalos por abajo. Unos bordados en strass y azabaches lo adornan.

Como se podrá ver, la moda ha corregido algo los extravagantes y exagerados escotes. En estos modelos de hoy no pierden nada por eso, sino que ganan en elegancia y decoro, para las mujeres de gustos delicados.



Y ahora pasemos una ligera revista sobre los tejidos y adornos en general que más se usan en los trajes. Para los de calle, de tarde y de por la mañana, se llevan géneros abrigados, lanas flexibles y suaves; para los primeros, sobre todo, de hechura derecha. Las elegancias de las noches, en cambio, van hechas de un conjunto de flexibilidad y de contornos indefinidos.

Se ven con profusión tejidos transparentes, crepes y muselinas de seda, empleadas y combinadas solas, o con terciopelo, de tonos profundos, con lamés espléndidos, o con muarés, que han hecho su aparición con mucho éxito, aunque no son tan brillantes como antaño, sino más apagados y con las ondas más anchas. Todos estos tejidos se drapean, se arrugan a las mil maravillas y no son más que remolinos de panneaux destacados; pétalos recortados, enrollados con cinturones y echarpes, caídas simulando alas, cuya transparencia flota en bruma impalpable alrededor de la silueta que alegra.

Los flecos contribuyen también a dar las líneas movibles y esfumantes. Se ven de todos los altos, con o sin enrejado, en seda, en liliane, en felpilla, como asimismo en perlas redondas, ovaladas o en tubos, según el carácter del traje que adornan. Los largos flecos se mueven sobre la falda angosta, caen de las mangas por debajo del antebrazo. Hileras de flecos, imitando los volados, cubren enteramente la pollera hasta la cintura y se encuentran nuevamente en el cuerpo alrededor del escote o bajando hasta el talle.

Los adornos de pluma de avestruz tienen muchas partidarias. Se emplean de una manera sumamente original; con ellos se hacen galones bordados con plumas que se mezclan con sedas brillantes y perlas.

Sobre un traje de muselina de seda o crepe Georgette negro, nada más refinado que un semi de briznas o hebras de avestruz colocadas una por una y retenidas por un granito de strass.

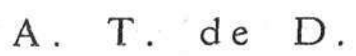
Los efectos de bolero, pequeñas capitas flotando atrás, hacen legiones sobre los trajes de media estación favoreciendo, particularmente, a las mujeres muy delgadas. Las que son un poco más gruesas adoptarán preferentemente los trajes de muselina plegada de arriba abajo, cuya línea alargante va cortada a la altura del talle por un ancho cinturón drapeado, moldeando las caderas. La parte de arriba se abre sobre un delantero, semejante al cinturón, formando chaleco.

El bajo de las faldas es la más de las veces irregular. ¿Será eso una consecuencia del propósito loable que han manifestado los maestros de la costura, de alargar un poquito las toilettes de noche?

La verdad es que raramente se ve una pollera enteramente redonda. A veces se ven recortadas en festón, o en grecas, o divididas en panneaux que van montados unos sobre otros, dejando entrever un fourreau más corto.

En cuanto a los descotes, la punta en forma de V, tan sentadora, goza siempre del favor de las elegantes; pero es mucho más nuevo redondeados sobre el delantero o bien ovalados terminando atrás en punta.




A. T. de D.

PARÍS, MARZO DE 1927

De San Isidro





Palco oficial en el corso de flores.

Señoritas Marta y Angelina Pacheco y Elena Araoz.







Señoritas de Castro, Pestaña, Rateon, Barreiro y Carreras.



CARAS Y CARETAS

REVISTA SEMANAL ILUSTRADA

DIRECCIÓN, REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

151, CHACABUCO, 155 - BUENOS AIRES

TELÉFONOS: *Unión Telefónica:* Administración: 8080 (Rivadavia). Dirección: 8081 (Rivadavia). Sección Avisos: 8082 (Rivadavia). Talleres: 8083 (Rivadavia).

PRECIOS DE SUBSCRIPCION

EN LA CAPITAL		EN EL INTERIOR		EN EL EXTERIOR	
Trimestre	$ 2.50	Trimestre	$ 3.00	Trimestre	$ oro 2.00
Semestre	„ 5.00	Semestre	„ 6.00	Semestre	„ „ 4.00
Año	„ 9.00	Año	„ 11.00	Año	„ „ 8.00
Número suelto	20 ctvs.	Número suelto	25 ctvs.		
Número atrasado del corriente año	40 „	Número atrasado del corriente año	50 „		

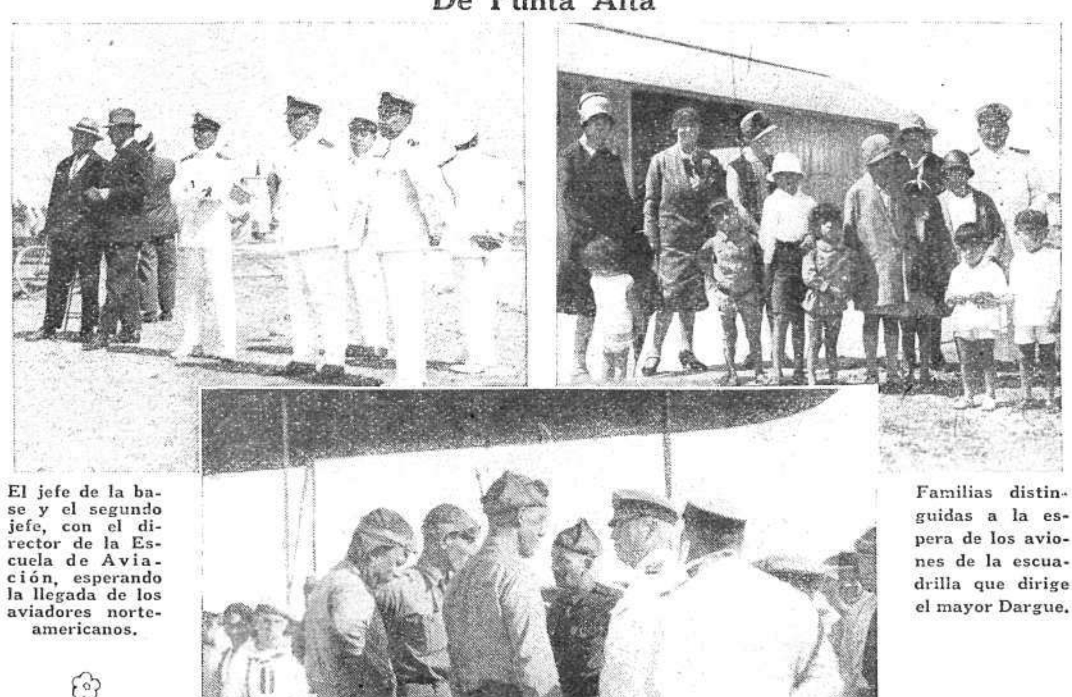
Para Bolivia, Brasil, Costa Rica, Colombia, Cuba, Estados Unidos de América, España, Ecuador, Filipinas, Honduras, Méjico, Nicaragua, Perú, República Dominicana, San Salvador y Uruguay. Año .... $ oro 5.—

No se devuelven los originales ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección aunque se publiquen.

Los repórteres, fotógrafos, corredores, cobradores y agentes viajeros están provistos de una credencial y se ruega no atender a quien no la presente.

EL ADMINISTRADOR

De Punta Alta

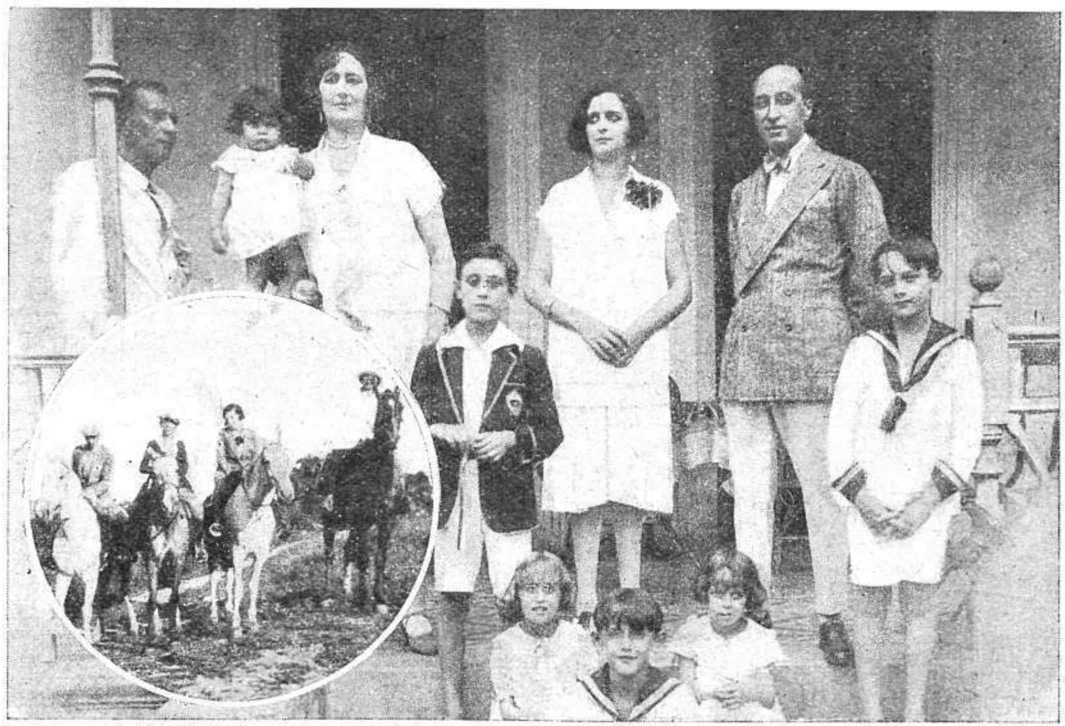


El jefe de la base y el segundo jefe, con el director de la Escuela de Aviación, esperando la llegada de los aviadores norteamericanos.

Familias distinguidas a la espera de los aviones de la escuadrilla que dirige el mayor Dargue.

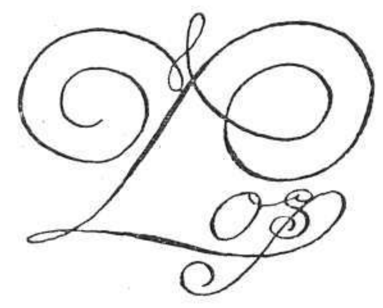
El jefe de la base de Puerto Belgrano, contraalmirante Daireaux, saludando al jefe de la escuadrilla norteamericana.

De Córdoba



VILLA ALLENDE. — Veraneantes de Buenos Aires. Familia del teniente coronel Ocampo paseando a caballo.

Familia de Achával Lastra Castilla.







"LA PRINCESA DE LOS URSINOS" POR ALFONSO DANVILA

Un drama histórico hecho con trozos de zarzuela española y opereta francesa es el reinado de Felipe V. Subió a escena en las cortes matritense y parisiense con gran lujo de cañonazos, comparsería austriaca, inglesa, portuguesa, etc., lindo vestuario y música de "Mambrú". El público pateaba y silbaba; pero pagó los gastos y las localidades. Hubo declamaciones y episodios a lo D'Esparbés, complóts, bajezas, traidores, héroes. La protagonista de todo aquel drama zarzuelero-operetístico fué Mariana de La Tremoille: "La princesa de los Ursinos" debiera llamarse a la guerra de sucesión española. En el nuevo episodio de la serie "Las luchas fratricidas de España", el señor Danvila nos presenta el todo Madrid dominado por la inteligentísima señora, uno de los talentos femeninos que más han dado que hacer a los hombres. Pocos textos y monografías presentarán de manera tan clara y atrayente aquel período. La intriga cortesana, en cuyo desenvolvimiento no hubo actos heroicos ni siquiera de caballerosidad, presta un tono apacible a la novela. La acción se parece a uno de esos bailes cortesanos realizados en vísperas de graves acontecimientos, donde los danzarines fingen alegría y calma. Llenan el ambiente la figura y los manejos de la Ursinos, a cuyo alrededor gira su sosías, doña Matutina Fernández de Solís — personaje ya conocido desde otros episodios, — los reyes y el pueblo partidario de Felipe V. De la parte contraria es el foco el príncipe Felipe de Orleáns y los nobles españoles que le ayudan. Al par de estas acciones pinta al pueblo madrileño despertando por fin para ejercer su influjo en la contienda. El señor Danvila ha sabido documentarse ampliamente; conoce su escenario y maneja con habilidad los personajes. Los hechos históricos que comenzaron a la muerte de Carlos II tienen una complejidad laberíntica. Seguir el camino sin perderse supone una suma de destreza enorme. El autor va saliendo adelante airosamente. Todavía le faltan cuatro episodios: "El archiduque en Madrid", "El congreso de Utrecht", "El triunfo de los lises" y "Aun hay Pirineos" para terminar su obra histórica. Realizado el plan, acaso el señor Danvila u otro novelista llene la laguna que falta para que se enlacen estos episodios con los de Pérez Galdós. Esta novela ha sido escrita en Buenos Aires, durante la gestión diplomática del distinguido literato español.



"LOS MALOS TIEMPOS DE HOY" POR DELFINA BUNGE DE GALVEZ

Los pecadores impenitentes dicen que la autora, flor de la intelectualidad femenina porteña, escribe muy bien; pero... le echan en cara su ortodoxia. Un hombre imparcial, aunque pecador impenitente, no ve en el celo católico nada capaz de amenguar tal valía literaria. Claro es que en ciertos temas no andará conforme con la señora Bunge de Gálvez. Por ejemplo: juzga una paradoja eso de afirmar la soberbia de las clases humildes. La escritora, al juzgar el corazón ajeno por el bondadoso corazón propio, no tiene en cuenta el orgullo de las clases altas, provocador casi siempre de las frases intempestivas con que las humildes le responden. Si está de acuerdo, es en la tesis sostenida por la educadora en "El derecho a ignorar". En estas cuestiones pedagógicas demuestra una independencia de miras y un modo propio de ver los asuntos, con sana y lógica doctrina. Al niño se le exige un caudal de conocimientos, porque todavía no adquirió por medio de un título el derecho a ignorar. Los que le acosamos a preguntas tenemos ese derecho. Este es un vicio pedagógico muy extendido. Las opiniones de la señora Bunge de Gálvez acerca de los textos están muy bien fundamentadas y sostenidas. "La Iglesia está vengada" es un cuento que firmarían muchos de los mejores literatos católicos. También las reflexiones que le inspira aquel horror femenino hacia "La Garçonne" tienen una lógica casuística y un humorismo simpático. Igual puede decirse de otras composiciones en las que la autora luce un estilo brillante y un claro talento.



"ENTRE MATE Y MATE" POR FELIX SAN MARTIN

El gaucho que nos pinta Félix San Martín no es el compadre campero fanfarrón y perezoso de la literatura aquella imitada de malos libros peninsulares. Juan Moreira resulta un émulo de Diego Corrientes y de José María el Tempranillo, caballistas tristemente famosos. En esos trabajadores jinetes del Neuquén vive el espíritu del formidable Martín Fierro, más adaptado a la cultura moderna. Sarmiento aplaudiría la odisea de los gauchos que este noble escritor ensalza. Siempre hubo un abismo entre el gaucho malo y el gaucho gaucho, y ningún escritor sincero debe establecer generalizaciones como las apuntadas por Félix San Martín en el prólogo de su obra: "El ataque al pasado argentino se ha cristalizado en el repudio del gaucho, al que sus detractores están incapacitados para sentir. Venidos al mundo y criados en nuestras grandes urbes, que es lo

menos argentino que hay en nuestra tierra, sin contacto alguno con el medio en que naciera aquel hermoso tipo humano, no pueden sentir amor ni reconocimiento por un ser que les resulta extraño. Es como si se pretendiera que nosotros cultiváramos y amáramos la tradición del "mujik", que tendrá para el ruso todos los encantos que se quiera, pero que a los argentinos de cepa nos deja fríos". Hace mucho tiempo Félix San Martín dejó las comodidades porteñas para irse al Neuquén: Quila-Chanquil le ha visto trabajar reciamente en labores ganaderas, luchando contra la nieve y la soledad. Sin abandonar sus aficiones literarias, convirtióse en un héroe del trabajo, y esta devoción viril es maravillosa, de un patriotismo verdadero, útil. Sabe de gauchos gauchos. Su libro nos resulta breve, pues quisiéramos seguir leyendo muchos artículos tan originales, tan descriptivos. "Gauchitos", "Travesura gaucha", "Anécdotas", "Un fugitivo desconocido", "Donde hay unos hay otros", "Cacería accidentada", "Arreos", "Horas de prueba", "Buena vista", "Proezas gauchas" y "Entre dos deberes" son las narraciones que forman el volumen. Todas ellas hállanse impregnadas de vida heroica, sencilla y laboriosa.



"LA DIVINA LOCURA" POR EMILIO MENENDEZ BARRIOLA

¡La vieja poesía se defiende! No cederá el campo, ¡vive Apolo!, sin luchar, brava y veterana. Por eso, frente a las innovaciones de forma y de fondo que los poetas nuevos inventan, los cultores de la retórica sagrada tornan a las armas antiguas. Tal cosa explica la resurrección del soneto en la literatura argentina. Un soneto es un escudo poderoso; muchos sonetos, un testudo de aquellos que los legionarios formaban para arrimarse a la muralla y asaltarla. Emilio Menéndez Barriola tiene justamente título de maestro en la costrucción de escudos. Así lo dice en "S. M. el Soneto":

Es hijo de Orfeo; no tiene el Parnaso
corona más bella, más noble señor;
joyel armonioso, magnífico vaso,
crisol de la Idea, luz, gracia, vigor.
Pequeña es su corte, su círculo escaso;
muy pocos reúnen destreza y valor;
los súbditos deben montar a Pegaso
sujeta la brida y el ojo avizor.
Catorce donceles de igual estatura
custodian sus fueros, imponen cordura
si algún portalira comete un desmán.
Me quiere; no guarda secretos conmigo;
cordial camarada y espléndido amigo,
me tiene a su lado, yo soy su edecán.

Sesenta sonetos, a más de aquel en que el poeta se retrata, integran este libro. El señor Menéndez Barriola los hace con variedad de metros y riqueza de rima. Su auxilio a la vieja poesía es de importancia. Veremos quiénes triunfan en la batalla poética que actualmente libran ambos bandos versificadores.



"LA MUJER DE SANGHAI" POR JOSE DE ESPAÑA

Muchos siglos antes de que los matemáticos conjeturaran la cuarta dimensión era ésta conocida y aprovechada en literatura. Merced a la cuarta dimensión, Ulises visita a los gloriosos muertos; el Dante realiza su raid por los círculos celestes e infernales; Edgard, Wells y otros recorren sendas "fuera del Tiempo y fuera del Espacio". Casi todos los cuentos con que ahora nos interesa José de España se desarrollan entre las tres dimensiones comunes y la cuarta sublime, casi desconocida. Para realizar esos viajes es necesario tener una imaginación excéntrica y, al mismo tiempo, justamente equilibrada. Sino, el viajero cae en las regiones serenas de la tontería a cien cuadras de la cuarta dimensión. José de España tiene una fantasía que le permite tales excursiones. Sin peligro, tranquilamente, camina por la insegura vereda. Y conste que meterse por los pagos de la cuarta dimensión equivale a desafiar comparaciones difíciles. En la literatura universal hay muchos y buenos turistas que van y vienen "de la cuarta al pértigo", y que además, atraen al público por su condición de extranjeros. Los relatos de este cuentista argentino sostienen las comparaciones más exigentes. Riqueza en el fantasear, fino dibujo de los personajes y humorismo penetrante los caracterizan. Ninguno de ellos nos recuerda otras narraciones similares, cosa ardua en viajes a la cuarta dimensión. Así, el joven cuentista criollo figura entre los escritores nacionales que más se han lucido al acometer y desarrollar temas de esa simpática índole.



"EL ENSUEÑO DE PARIS" POR CARLOS G. ANTOLA

La nunca bastante bien ponderada ni bastante bien descubierta Ciudad-Luz inspiró un nuevo libro de crónicas sencillas y amables. El señor Antola ha recorrido todos los sitios y rincones célebres de la capital y observado muchas cosas que sus predecesores no percibieron. París visto a través de un temperamento (digamos plagiando a Zola): esto es la obra del simpático turista. Merece citarse una de las anécdotas que hay en el libro. Se trata de la visita devota a "La Closerie des Lilas", el café sagrado de Gavarni, Verlaine, Darío, Fort y tantas otras celebridades. "Llegué — dice el autor — como quien entra en un templo. Recuerdo que el "garçon" que me sirvió tenía el aire de "sábelotodo". Entonces le interrogué: ¿Es éste el café donde se reunían Verlaine y Rubén? Me contesta seriamente, en tanto que agita la servilleta: Sí, señor; pero hace días que no vienen. Mi interlocutor, como veis, estaba bastante bien enterado de las excelsas figuras del clásico "quartier Lalín". Lo que más valora este libro es la ausencia de pretensiones literarias. Cuaderno de notas de un viajero curioso y culto, tiene la frescura de todo lo que no está muy pulido, muy rebuscado.

RAUL P. OSORIO


Beethoven
NUEVA CONCERTOLA
N.º 42
Modelo Inauguración
Para la fiel reproducción de música clásica, recomendamos calurosamente este precioso modelo de Concertola de Salón. Construída en finas maderas seleccionadas, mide 96×42×47 cm., y descubre, al abrirse las puertas graduadoras del sonido, una artística reja calada. Posee estante guarda-discos, un poderoso motor suizo a dos cuerdas y membrana extrasonora de concierto.
La remitimos con 200 púas y embalaje gratis, por sólo . . . . . $ 160.-
NUESTRO REGALO
CONCERTOLA
Nº 42
CASA A
·EL HOGAR DE
CASA A
Av. Mayo 979

REGALAMOS

Adhiriéndonos a la conmemoración del centenario de Beethoven, regalamos a todo comprador de un valor mínimo de $ 20.- en discos y que lo solicite, una artística mascarilla del genial compositor. Mide 25x22 cm., es de perfecta ejecución y constituye un precioso adorno para cualquier sala. Este regalo excepcional es válido únicamente hasta el 31 de Marzo de 1927



De Córdoba



Baile de "Cretona". Hermoso conjunto de niñas durante la fiesta.

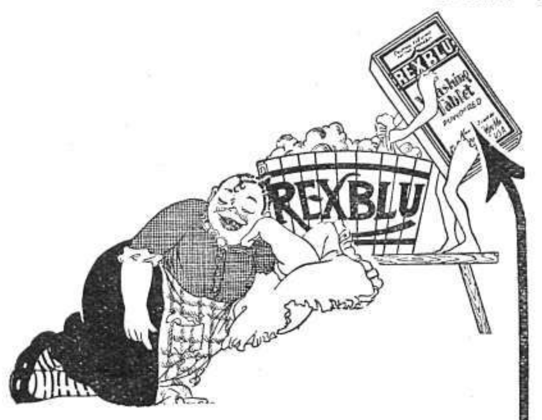


Corso en la Avenida General Paz. Palco premiado por la comisión de festejos.





Baile realizado en la casa de la señora Montenegro Masyoan, concurrido por lo más selecto de la sociedad cordobesa.



Llene el cupón con claridad, envíenos 0.10 en estampillas para franqueo y le remitiremos una muestra gratis de la maravillosa jabonadura

REXBLU

que lava solo sin restregar.

Se garantiza que REXBLU no quema ni daña la ropa.

En venta en Gath y Chaves, Harrod's, Tienda San Juan, Coop. Nacional de Consumos, Pedro Bignoli Ltda., Bazar Dos Mundos, Ferretería Francesa y Farmacia Franco Inglesa. En ROSARIO: a Gath y Chaves, Zamboni, Cassini, "El Potro"; Almacenes G. Bustinza Hnos., "Ibérico", Botto y Groppo y "Del Correo"; Farmacias "El Cóndor", Puiggari y "Del Puerto", etc.

C. C. 7 **CASA RENART**
SAN JOSE, 225 - 229 — Buenos Aires
U. T., Rivadavia, 4949

Nombre. . . . .

Calle y Nº . . . .

Ciudad. . . . .



La misma caja del insuperable Polvo Grasoso

Brissac.

que antes se vendía a $ 1.60
AHORA se vende a $ 0.70

Esta apreciable ventaja, unida a sus conocidas características como eficaz cooperador de la belleza femenina, hacen que el Polvo Grasoso BRISSAC sea el más preferido por las damas elegantes.

Exija a su proveedor habitual que le entregue la caja grande de BRISSAC, la misma que antes se vendía a $ 1.60 y que ahora sólo cuesta $ 0.70 en la capital.



Se vende en los perfumes Heliotropo, Jazmín y Violeta y en los tonos Blanco, Rosado, Rachel y Ocre (color Chair).

PERFUMERIA Aubert
J. NEWBERY 3443/55 B. AIRES

DE PATAGONES

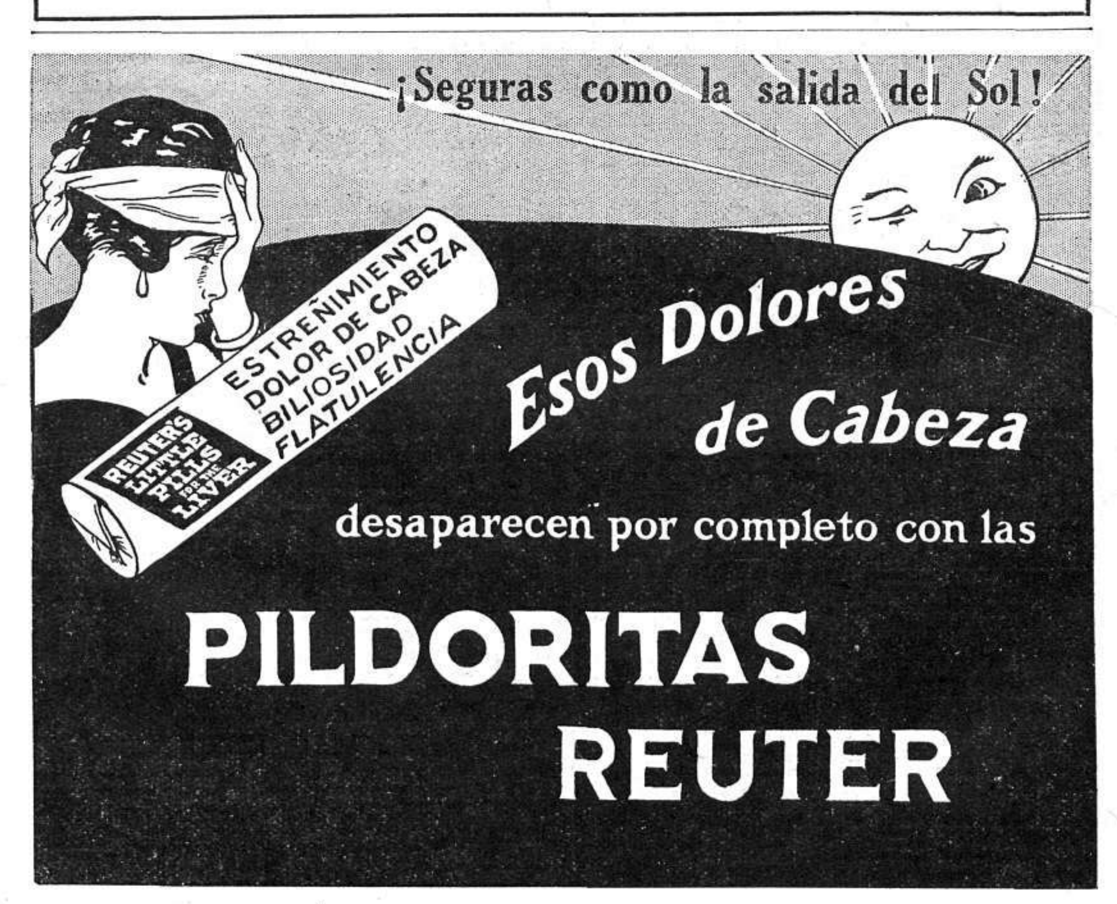


CELEBRACION DEL PRIMER CENTENARIO DE LA DEFENSA DE PATAGONES. — Colocación y bendición de las placas, en el histórico campanario, que donaron las damas de la sociedad "Pro Filantropía y Cultura".

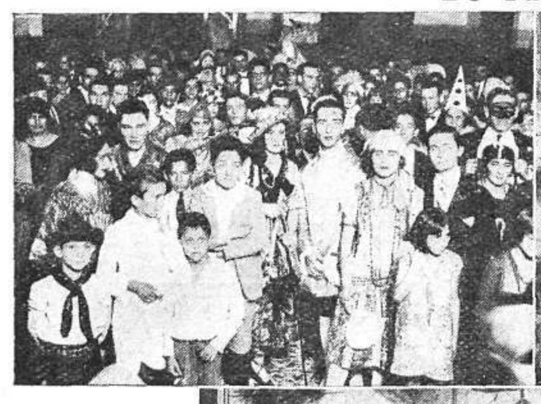
La comitiva oficial saliendo del templo parroquial donde se ofició un solemne tedéum, al que asistió el ministro de Guerra.

Banquete ofrecido por la comisión Pro Centenario a los invitados oficiales.

EN EL HISTORICO CERRO DE LA CABALLADA. — INAUGURACION DEL OBELISCO. — El vicario general de la armada, monseñor Napal, pronunciando la oración patriótica.


¡Seguras como la salida del Sol!
ESTREÑIMIENTO
DOLOR DE CABEZA
BILIOSIDAD
FLATULENCIA
REUTER'S LITTLE PILLS FOR THE LIVER
Esos Dolores
de Cabeza
desaparecen por completo con las
PILDORITAS
REUTER

De Tucumán





Baile de disfraz realizado en los salones del Casal Catalá.

Aspecto del salón de la Sociedad Italiana durante el baile de fantasía.





Comparsa "El Orfeón del Norte" que llenó los corsos de alegría con sus músicas y cantos.



TERMAS DE CACHEUTA. — Fiesta realizada por los veraneantes. Señoritas Lola Miralles, Lucía Matti, Delia Falcón Fuentes y Margarita y Lola Falcón, que lucieron suntuosos mantones de Manila.

NO TE CASES, HIJO

No se alarmen las muchachas solteras, al leer este título, creyendo que se va a sentar cátedra contra el matrimonio. No. Este título y lo que ahora sigue, pertenecen al ilustre lusitano Eça de Queiroz:

"Hijo. Lo más decisivo que un hombre puede hacer sobre la tierra es tomar esposa. He aquí, pues, para este caso, mis consejos:

"No te cases con mujer rica, porque ha de llegar por fuerza el momento en que te lo eche en cara. Con mujer pobre tampoco debes casarte, porque dos bolsas vacías no se pueden poner de pie. No escojas mujer bonita si no quieres ver en torno de ella un millar de adoradores. No busques una fea, porque te avergonzarías de que la viesen en tu compañía. La mujer de mal genio transforma la casa en un infierno. La de buen genio representa el papel de víctima resignada. Si tu novia fuese alta, querrá siempre dominarte. Si es demasiado baja te parecerá ridícula. No te cases con mujer demasiado instruída, porque querrá meter baza en las discusiones. Si fuese ignorante, te hará pasar los más amargos cuartos de hora. La mujer demasiado vieja no puede hacer nunca la felicidad de un joven. La moza tiene siempre momentos inconvenientes.

"Si tú, empero, encontrases una mujer que no sea rica ni pobre, ni bonita ni fea, ni de mal o buen genio, ni alta ni baja, ni instruída ni ignorante, ni vieja ni moza... ¡no te cases tampoco!"

ALBVM POETICO



RECHAZO

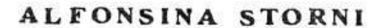
Curvado para hablarme, tu palabra me aferra,
Y, culebra quemante, penetra mis oídos,
Viertes sobre mí el cauce de tus cinco sentidos
Y perfuman tu boca los vahos de la tierra.

Un sendero de magia me promete tu beso:
Lentas colinas de oro ciñendo el infinito,
Esfinges que traducen sus rostros de granito,
Y, propicia, allá arriba, la máscara de yeso.

Con suave gesto firme te rechaza mi mano,
Y mis ojos te miran como lagos de hielo
Que saben cuánto cambia la falsa luz del cielo.

Porque no estoy acaso cansada de lo humano
Solamente; del hombre, de su terca quimera;
Sino hasta del constante moverse de la esfera.

ALFONSINA STORNI





DESPOJOS DE CARNAVAL

I

¡Despojos! ¡Despojos!...
Cansados los cuerpos y hastiados los ojos.
En la madrugada,
abandona el baile triste mascarada
sin la carcajada
que agitó sus trajes azules y rojos.

El salón desierto
quédase cubierto
de flores ajadas y de serpentinas.
Hay en el ambiente
cien ecos de risa feliz y estridente:
¡oh, las Colombinas
y los Arlequines!
Satura el espacio perfume de ausencia
en ritmos que fueron de extraña cadencia:
¡Oh, Pierrot, llorando junto a los violines!

II

Carnaval: comedia
de todos los años.
Siempre finalizas con una tragedia:
¡la esperanza muerta por los desengaños!

RICARDO M LLANES

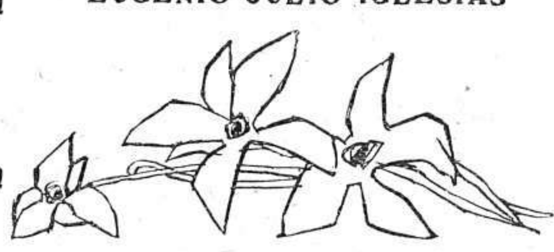
LA CANCION DEL ALMA SOLITARIA

La sombra va en pos del cuerpo
o el cuerpo tras de su sombra,
y nunca está el cuerpo solo
y nunca la sombra sola.

Mas al alma, con ser alma
y ser de Dios grande obra,
ninguna sombra la sigue
ni ella va en pos de fiel sombra.

¡Ay, alma, cáusame pena
esa tu orfandad de forma,
que si forma poseyeses
no te verías tan sola!

EUGENIO JULIO IGLESIAS



ARREANDO





El fogón enrojece las caras nazarenas
de un grupo de paisanos sentados en cuclillas
escuchando el relato que les hace
un viejo de barba y de melenas.

Afuera silba el viento arreando nubarrones;
bajo el ombú un caballo le da el anca al pampero,
y los gestos del viejo corporizan la historia
de un gaucho lobisón que se vuelve ternero.

El fuego multiplica su lindo chisperío;
media luz, mate amargo y cigarros de chala;
la atención general chupa en labios del viejo
como en las flores dulces chupa la lechiguana.

El viejo, que se sabe bien escuchado,
va manejando el lento relato a su sabor,
y lo estira, lo soba, lo acaricia, lo escupe,
como hace con el tiento el trenzador.

La tarde desmembrada va anidando en las cosas;
sólo quedan enteros:
afuera,
el viento arreando las nubes;
y adentro,
el viejo arreando las horas.

FERNAN SILVA VALDES



MUNDANA

Tras el cristal biselado
del automóvil lujoso,
hace un signo de pecado
el carmín más exaltado
que hirió el labio más gracioso.

Al abrir la portezuela
para saltar al andén,
como un pájaro que vuela,
su pie minúsculo se en-
arca con sabia cautela.



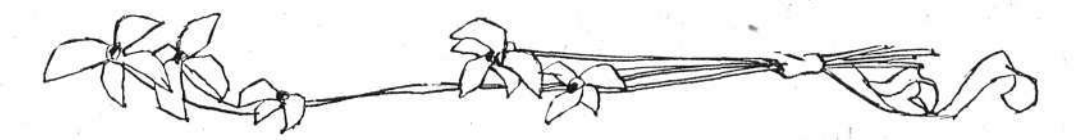
Y entra en la bombonería
tal como un prisma solar
de encendida pedrería;
sólo en su mirada fría
hay algo crepuscular.



Con los andares sutiles
rima al viento una canción
de inquietas promesas viles,
y ensaya en cada tacón
repiques de tamboriles.

Tiene por boca una fresa;
junto al rictus, un lunar,
que es punto, cita y promesa,
y se dijera que besa
solamente con mirar...

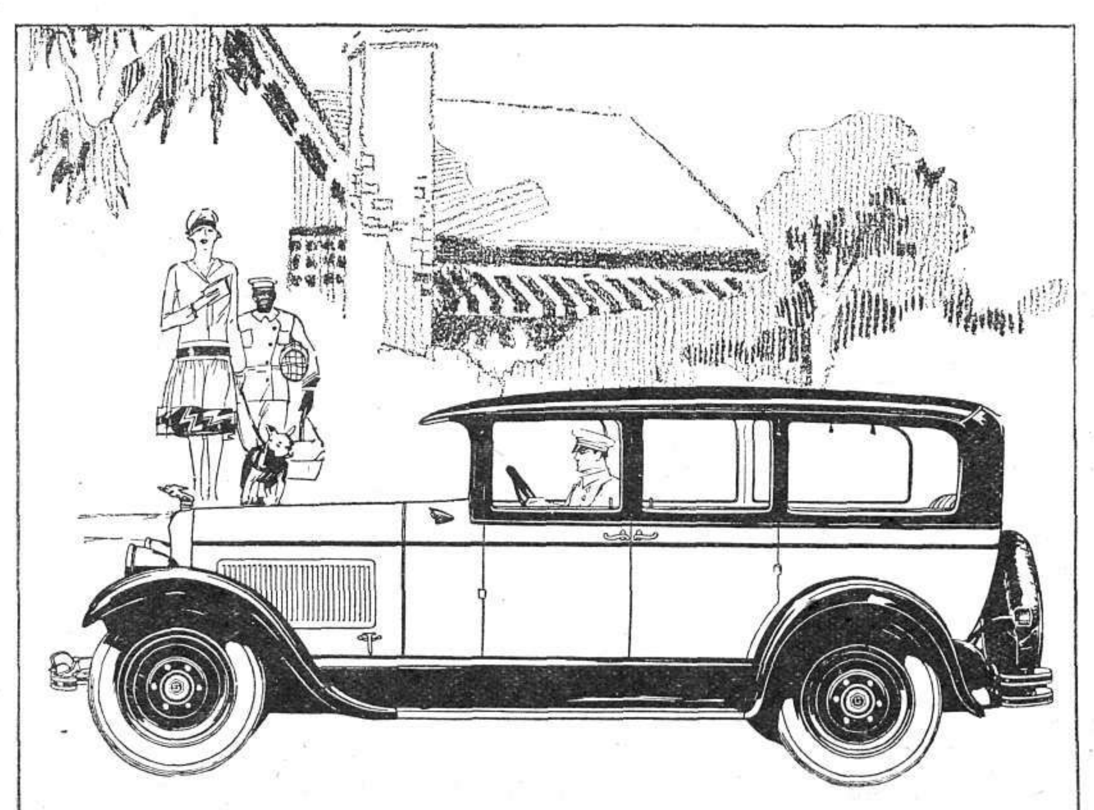
GUSTAVO A. RUIZ



En la casa Serra



El coronel De Pinedo visitando los talleres e instalaciones de la casa.



STUDEBAKER - Leader en Calidad - y árbitro de Belleza y Elegancia.

YA es proverbial que Studebaker ha llevado el diseño técnico de sus coches y la eficiencia de su funcionamiento, al más alto grado de perfección. Ahora, la añeja experiencia de esta fábrica, que cuenta con 75 años de existencia, y sus poderosos recursos, se emplean, decididamente, en perfeccionar la línea de sus productos, respondiendo así a la universal tendencia hacia lo bello.

La creación de su serie de Coches Cerrados de Gran Lujo, que de inmediato conquistaron el favor del público, evidencia esa orientación, y el acierto con que se han escogido los medios para realizarla.

Experiencia acumulada, recursos financieros enormes, y el talento de prominentes artistas de la especialidad, consiguieron realizar modelos que, de la noche a la mañana, se impusieron en forma impetuosa.

El sentido estético del que contempla estos admirables coches, queda profundamente impresionado ante un conjunto tan peregrino de confort, elegancia y belleza.

A confirmar esta orientación llega ahora el Erskine Six, un nuevo coche liviano fabricado por Studebaker; diseñado por Dietrich — el famoso artista carrocero — y aclamado por los públicos elegantes de Londres, París y Nueva York como la iniciación de una nueva era en la industria mundial del automóvil.

STUDEBAKER

COCHES DE LUJO PARA CADA GUSTO

Avda. de Mayo 1366|70 **Buenos Aires**

La marcha del progreso





DEPARTAMENTOS

Aceite "Veedol"
Artefactos Sanitarios
Artículos de Ferretería
Corralón
Fierros
Lonas
Máquinas Agrícolas
Molinos a Viento
Refrigeración Eléctrica
Seguros contra Incendios
Te "Excelente"

Pídanos folletos o catálogos de los artículos que Vd. desee. Se los remitiremos gratis y franco de porte.

LA posición de esta República en el mundo comercial depende de la facilidad y prontitud con que sus agricultores, criadores y sus hombres de negocio pueden mantenerse a la par de sus competidores de otros países.

El tractor y la trilladora, tanto como los ferrocarriles, los automóviles o fuerza eléctrica, son símbolos del procedimiento de modernización por el cual están pasando las anchas llanuras habitadas por el gaucho. Son signos de progreso y de prosperidad.

La firma de Juan y José Drysdale y Cía., con sus ramificaciones en numerosos mercados en el extranjero, ha estado siempre a la vanguardia en la introducción de máquinas y equipos modernos, así como en la enseñanza de su empleo a fin de que los que los poseen puedan obtener el mayor rendimiento con su uso. Ayudamos a nuestros clientes a mantenerse en la marcha del Progreso.

Para que esto sea posible aún en mayor grado, damos gratis con cada tractor "Twin City" de 17/28 H. P., un arado de 4 rejas de alza automática para tractores.

CRONICA GRAFICA DE POLICIA

Intensa tragedia pasional


Emilia Wisemberg, víctima.

Emilia Wisemberg, de 17 años de edad, hacía dos meses y medio que se hallaba separada de su esposo Jacobo Roytgolz, de 22 años, y vivía con sus padres. Desde principios de este mes, Jacobo tuvo varias entrevistas con ella, en las que

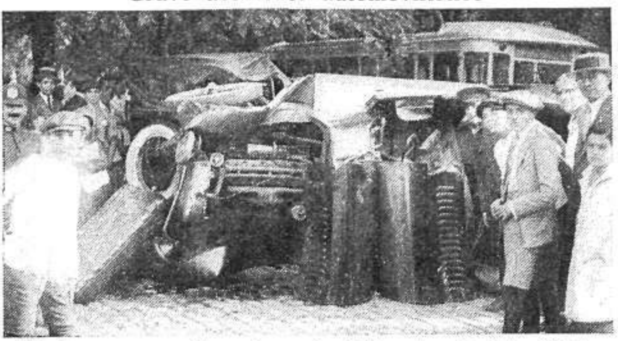

Jacobo Roytgolz, matador y suicida.

le pedía que volviera al hogar. Siempre obtenía negativas absolutas, hasta que una tarde se dirigió al domicilio de sus suegros, y de dos certeros disparos puso fin a la vida de Emilia y a la de la madre de ésta, suicidándose después con la misma arma.


Rosa Wisemberg, víctima.

Grave accidente automovilístico


Carlos Geromini, chofer que, por viajar con velocidad excesiva, no pudo evitar la colisión con otro coche, que resultó de fatales consecuencias.


Estado en que quedaron los automóviles después del violento choque sufrido en la intersección de la avenida La Plata y Carlos Calvo.


Benito García, chofer del otro auto, que iba también a toda marcha, entre cuyos pasajeros hubo un muerto, dos heridos graves y uno leve.

Asesinato de un sereno en Villa Urquiza

Vicente Sánchez, de 46 años, soltero, fué encontrado muerto a martillazos en el corredor de la fábrica de sombreros de la calle Estomba 2854, donde trabajaba de sereno. Diversas circunstancias acusaban a José Antonio Segovia, empleado de la misma casa. Mientras la policía procuraba la captura, fué encontrado su cadáver colgado de un árbol, en una calle de las proximidades de Lanús. Dejó una carta declarándose inocente.


José Antonio Segovia, criminal y suicida.

Chofer víctima de un brutal asalto


Alfredo Di Prima, muerto a puñaladas.

Noches pasadas varios individuos ocuparon el auto de alquiler con el que el joven Alfredo Di Prima se ganaba el sustento. Después de hacerlo andar por espacio de hora y media y en circunstancias que se encontraban en el deslinde de Lanús Oeste y Adolfo Alsina, lugar conocido por Pasaje Chico, lo mataron de veinte puñaladas. Se cree que la víctima tenía tratos con los asesinos, y fué objeto de una fatal venganza.

Buenos servidores del orden público


Cabo Justo González, perteneciente a la sección 27ª


Agente Lorenzo Crudelli, de la sección 10ª


Agente Francisco A. Chelli, de la sección 38ª


Agente Vicente R. Pavón, de la sección 32ª


Sargento Ramón C. Romero, de la sección 18ª


Cabo Roberto C. Malleville, de la división bomberos.


Agente Eduardo E. Arrúa, de la sección 31ª


Agente Francisco Beli, de la sección 27ª


Agente Antonio Beltrán, de la sección 29ª


Agente Marcelino E. Domínguez, de la sección 30ª

PERFUMERIA

MYRURGIA



TU REJA

Rico y delicado perfume que trasciende a reja de Sevilla en plena primavera cuajada de flores.

MADERAS DE ORIENTE

El perfume de gran moda por su encanto y atracción.

LOCION
EXTRACTO
POLVOS
JABON



UNA ESPECIALIDAD

Exclusivamente para la República Argentina La perfumería "FLORALIA" de Madrid ha fabricado el exquisito e insuperable

JABON BRISAS del PLATA

que por su pasta fina y delicada, y por su excelente calidad supera al mejor.

$ 0.70 LA PASTILLA

Solicítelo en las principales casas del ramo

GOYESCA



ORGIA



POR SU FRAGANCIA Y FACIL ADHERENCIA

son los preferidos de las damas de buen gusto.

$ 2.- la caja

HINDUSTAN



MADERAS DE ORIENTE



CONCURSO INFANTIL PARA COLOREAR DIBUJOS

CARAS Y CARETAS invita a sus pequeños lectores a tomar parte en este concurso, iluminando libremente a la acuarela, al lápiz o al gouache, el dibujo que publicamos. Una vez terminado, pueden remitirlo, unido al cupón que aparece al pie, a la siguiente dirección: Concurso Infantil de CARAS Y CARETAS. — Chacabuco, 151-155. Buenos Aires. Se otorgarán CIEN PREMIOS, que seránlistribuídos todos los meses entre los cien niños que más condiciones artísticas revelen.



Cupón para el Concurso Infantil de CARAS Y CARETAS. — Nº 141

Nombre y apellido . . . .

Domicilio . . . .

Población . . . .

Escríbase claro y mándese este cupón unido al dibujo coloreado.

LA CIENCIA DE LOS COREANOS

Un misionero yanqui que acaba de regresar a su país de Corea, en donde ha residido algún tiempo, dice que los antiguos coreanos fueron grandes inventores y hombres de ciencia. Según él emplearon buques acorazados de hierro contra los japoneses en 1597 y usaron tipos de imprenta de metal mucho antes de que se descubriese la imprenta en Europa. La pólvora la conocían desde el año 200 antes de Cristo.

Los astrónomos conocían la marcha del sistema planetario hace miles de años. Los coreanos inventaron la brújula y fué el primer pueblo que empleó el esmalte en la cerámica. Ellos introdujeron en el Japón la carpintería y la arquitectura, y fueron los primeros en la fabricación de la seda.

A principios de la era cristiana ya había en Corea fundición de bronce y de latón y parece ser que los ingenieros que construyeron la gran muralla de China eran coreanos.

PATAS DE PALO CARAS

El sultán de Turquía pagó muchos miles de pesos por una pata de palo que mandó construir para una de las favoritas de su harén. Esta mujer había perdido la pierna a causa de un accidente, y el sultán entonces mandó construir una artificial con una madera muy buena y además ordenó que se exornase con una porción de piedras preciosas. Cuando la favorita se iba a acostar, los eunucos recogían la pierna y la guardaban con gran cuidado hasta la mañana siguiente.

El marqués de Anglesea, que perdió una pierna en Waterloo, pagó por otra artificial 1.000 pesos. Dicha pata era una verdadera maravilla; estaba tan bien hecha, que el marqués podía correr, montar a caballo y bailar con tanta facilidad como si la pierna fuese realmente de carne y hueso.

En la actualidad, una buena pierna artificial cuesta de 800 a 1.000 pesos; claro es que sin adornos de piedras preciosas.



Están haciendo furor entre las personas de buen tono, estas creaciones legítimas EIBAR.



384 T. R. — Hermosa pulsera EIBAR primorosamente damasquinada en finos altos relieves de oro puro, dibujo renacimiento fino. Medida: 19 cm., ancho 20 milímetros, interior forrada en oro 24 kilates, cadenita de seguridad de oro 18 kilates, $ **200.-**



1711. — Fino prendedor EIBAR damasquinado en oro 24 kilates, dibujo renacimiento, a. . . . . $ **17.-**

2.—Dedal EIBAR, de plata, con aplicaciones damasquinadas en oro puro, a. . $ **10.-**

RECHACE LAS IMITACIONES CUYA INCRUSTACION Y MERITO ARTISTICO NO TIENEN NINGUN VALOR

Unico Concesionario:

R. CODINA - Tacuarí, 24 - Buenos Aires

(LA CASA NO TIENE SUCURSAL)



EL MENOR EJERCICIO LA RINDE

y no hay razón para que un organismo joven, se sienta viejo antes de tiempo.

Su sangre está viciada y de ahí los trastornos que usted experimenta: (Erupciones, Cansancio, Desgano, Granos, etc.).

Enriquezca su sangre purificándola con

"DEPUROL"

Preparado a base de vegetales, se hace perfectamente tolerable por el estómago más delicado.

Tiene la triple propiedad de ser:

TONICO, DEPURATIVO y LAXANTE

En todas las Farmacias

Solicite folleto explicativo a: ILLA & Cía.
Maipú, 73 Buenos Aires



EL DULCE RECUERDO DE ESTA HORA INOLVIDABLE

debe permanecer vivo e inalterable en su memoria.

Exija Vd. para perpetuar dignamente este recuerdo único, la fotografía que sea capaz de ofrecerle lo mejor en este estilo.

BIXIO & CASTIGLIONI por sus conocimientos indiscutibles, su arte, su experiencia y los elementos de que dispone, le harán un retrato de bodas que esté a la altura de su significado por lo que tiene de más íntimo y simbólico.

Llame Vd. por teléfono al 41 Plaza 0056 y BIXIO & CASTIGLIONI mandarán a buscar su traje de novia y lo tendrán preparado para cuando Vd. llegue, poniendo a su disposición una experta peinadora.

EJEMPLO DE PRECIO

Lujoso retrato de gran formato 25 × 46 cms. con una ampliación de 46 × 64 cms. artísticamente iluminada.

LA DOCENA, $ 40.— m/n.

Bixio & Castiglioni

C. Pellegrini 760

NO TENEMOS SUCURSAL



CONCURSO DE DIBUJOS INFANTILES



Los dibujos no han de ser copiados, y serán hechos con pluma y tinta negra, a tamaño de postal. Deberán traer el título de lo que representan y al respaldo el nombre y dirección del autor. Cada mes se premiarán los dibujos más interesantes con libros especiales para niños. Los sobres deben dirigirse: "Concurso Infantil", CARAS Y CARETAS, Chacabuco, 151.



2380 — Una tarde en el campo.
José Mareo.



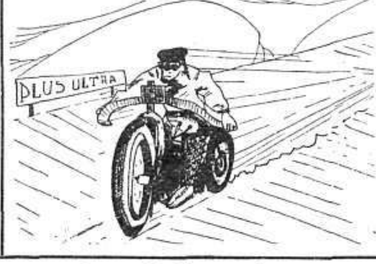
2381 — Las lecciones de Perico.
Leopoldo S. Leiva.



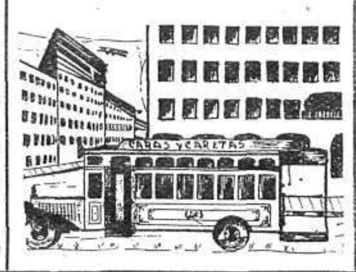
2382 — En el sube y baja.
Inés María Catalano.



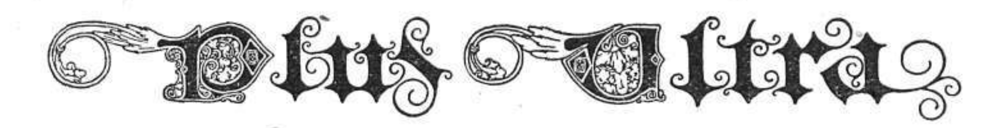
2383 — Una buena salvada.
Luis Pranzetti.



2384 — Gaudino en la punta.
José Cerute.



2385 — Rumbo a Arroyito.
Francisco Clérici.



que aparecerá el 30 de abril estará dedicado al glorioso aviador

Marqués De Pinedo

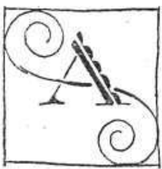
Un magnífico y detallado resumen de los homenajes tributados al intrépido piloto de Italia; colaboraciones especialmente escogidas, páginas a cuatro colores ornamentadas en plata y una presentación impecable hallará el lector en el número de PLVS VLTRA que conmemorará la grandiosa hazaña del "Santa María". PLVS VLTRA será el mejor álbum recuerdo del

Marqués De Pinedo

Haga reservar su
ejemplar con anticipación

Mi primer regalo de esposo

por Carmen Arolf



PENAS había transcurrido un mes de mi boda, cuando me vi obligado, por mis negocios, a separarme de mi compañera; un asunto importante reclamaba mi presencia en la gran capital. A mi regreso, quise traerle un obsequio, y no sabiendo por cuál decidirme, recordé el placer que experimentaba mi madre cada vez que mi bondadoso padre le regalaba un corte de vestido, resolviéndome por este obsequio.

Después de mirar detenidamente los que se exhibían en las vidrieras de las grandes tiendas, compré el que a mi gusto juzgué más bonito. ¡Era la primera vez de mi vida que elegía un género y la sola idea de las ponderaciones que mi esposa haría a mi exquisito gusto, me llenaba de orgullosa satisfacción!

Llegado a mi ciudad, deseaba correr a dar un abrazo a mi cara mitad y depositar en sus manos el regalo, pero no fué posible. En la estación mi socio esperaba mi llegada, llevándome directamente al escritorio para formalizar un negocio. Como no podría precisar el tiempo que me retendrían allí, se me ocurrió enviárselo con el chico del escritorio, después de saludarla por teléfono y decirle que ese regalito se lo mandaba mi suegra.

La engañé así, para experimentar mayor placer oyéndola ponderar el buen gusto del género y sorprenderla luego con la verdad. ¡Cómo ansiaba oír de sus labios aquel fallo que daba ya por descontado!

En el vestíbulo me aguardaba, entretenida en hojear una revista. Cambiando nuestro saludo y recíprocas frases de cariño tras la ausencia de una semana, se nos anunció el almuerzo.

En el comedor esperaba por momentos verme confundido por los elogios que haría sobre el regalo, pero llegamos a los postres y no se pronunciaron. Nervioso, no pude resistir más y le dije:

—¡Pero querida! ¿nada me dices del regalito que te ha mandado tu buena madre?

—¡Ay! ¡Cállate, mi Carlos; te aseguro que si no fueras tú quien me dijera que me lo manda mamá, no lo creería; es un ma...ma...rracho! ¿Cómo se le pudo ocurrir a mi vieja comprar semejante gusto tan horrible?

—¡Basta, querida! — la interrumpí. — Vas a hacerme indigestar el almuerzo sin continúas.

Y en pocas palabras le referí mi inocente chasco. Ella, después de oírme, ahogada en risas, me echó cariñosa los brazos al cuello, diciéndome al oído:

—No se puede tener buen gusto para todo, Carlitos; confórmate con haberlo tenido para elegir tu mujercita; para los géneros te prestaré en adelante mi desinteresado concurso.

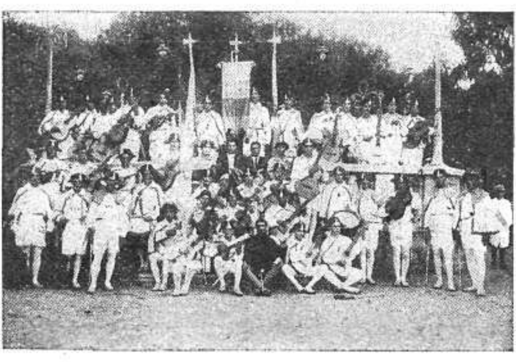


Dibujos de Requena Escalada

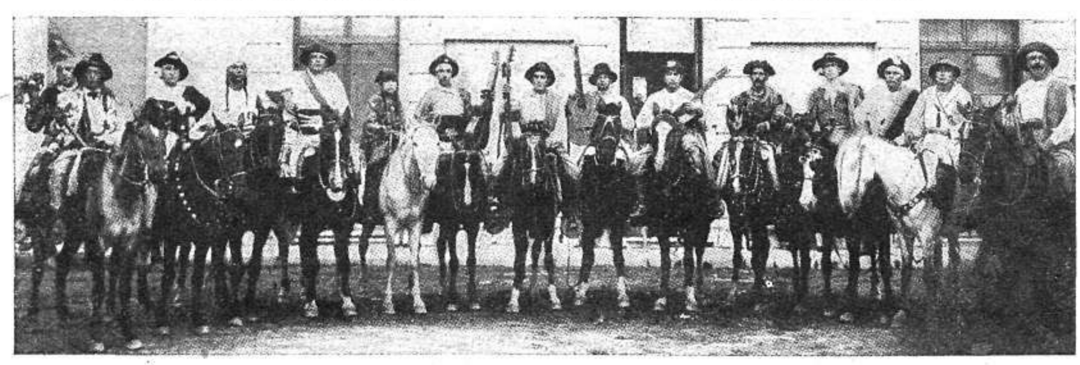
De San Luis



FIESTA DE CARNAVAL. — Baile realizado en los salones del Club Social.



Comparsa "Los Trovadores", que llamó poderosamente la atención.



Comparsa "Los gauchos lindos del Sur", que obtuvo un rotundo éxito.

NO SUFRA MAS

Conserve su salud, su vigor, su alegría. Ríase del Reumatismo, Gota, Trastornos digestivos, Enfermedades de señoras y de la piel, etc., porque ninguna de estas dolencias resiste la maravillosa acción curativa que emana del Aparato Electro Galvánico "ENERGO". Compre un aparato "ENERGO" y cúrese Ud. mismo. Folleto "C" gratis. Pídalo al

Unico Representante: ARTURO MUTZE
RIVADAVIA, 1759 (Plaza Congreso) Bs. Aires





CALVICIE

¿USTED USA TINTURAS? ¡ESTA EN PELIGRO!

Las sales venenosas de que están compuestas destruyen y queman el cabello envenenando la sangre con riesgo de contraer graves enfermedades.

EL BALSAMO GERMINATOR

SUPER-OMNIA

Descubierto por el R. P. Rey de la R. O. T. H. D., Calatrava, es el único producto en el mundo completamente inofensivo, de composición vegetal garantizada bajo el certificado 850, experimentado en los principales Congresos Dermatológicos con resultado positivo aun en los casos más rebeldes.
Solicite informes y folletos al Agente General de la Cía. Concesionaria de Calatrava para Sud América: S. Losada, Estados Unidos, 437. Sucursal: Carlos Pellegrini, 174, Unión Telefónica 4729, Buen Orden.
Venta y remisión únicamente en nuestras oficinas y sucursal al precio de $ 10.— m/n. frasco y libreto. Enviamos al Interior contra giros postal o bancario agregando $ 1.— más para embalaje y franqueo.





De Salta



Baile de disfraz organizado por la Sociedad de Beneficencia para recolectar fondos para el Hospital del Milagro.

UN PLEITO "CORTO"

La Audiencia (Corte de Apelaciones) de Aix, en Provenza, acaba de fallar un pleito que fué iniciado hace cerca de seiscientos años.

Objeto de esta reclamación judicial eran los derechos de posesión sobre una extensión de 4900 hectáreas de terreno laborables y de pastos situados alrededor de Cour, junto a la frontera de Italia, y que en un tiempo había pertenecido a la casa de Anjou. El litigio abrióse en 1372, discurriendo prácticamente hasta ahora con alternativas y altibajos. Desde entonces, tres comunas de las inmediaciones han estado disputándose la posesión de los ricos territorios.

Resuelve ahora la Audiencia de Aix, en Provenza, que para la terminación definitiva de la querella debe repartirse entre las comunas las tierras, impartiendo con ello una sentencia que servirá de ejemplo para que los tribunales de otros países no se apresuren a resolver pleitos y que cuando los acusen de retardatarios escojan para anular los argumentos que les expongan el de que "la Audiencia de Aix necesitó seiscientos años para dar un fallo de Perogrullo".

Sería curioso saber a cuánto ascienden los honorarios de los letrados.



TIJERAS RASETTI

Para Costura y Para las Uñas

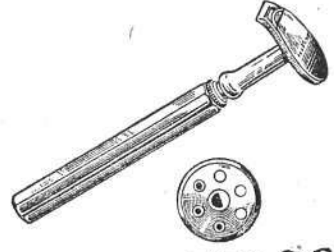
TIJERAS para costura, acero de la mejor calidad, de 19 centímetros, a $ 2.30; de 17 cms., $ 1.90; de 14 cms., $ 1.70, y de 11 cms., a . . . . $ 1.50

TIJERAS para costura, calidad extra, de 19 cms., $ 2.80; de 17 cms., $ 2.50; de 14 cms., $ 2.20 y de 11 cms., a . . $ 2.00

TIJERAS para costura, calidad insuperable, de 19 cms., a $ 5.40; de 17 cms., $ 4.60 y de 14 cms., a . . . . $ 3.90

TIJERAS para las uñas, curvas o rectas, a . . . . $ 1.20

TIJERITAS curvas para la piel, muy buena calidad, $ 1.40



CORTA-CALLOS RASETTI

El único que positivamente libra del martirio de los callos. La hoja circular tiene seis filos cambiables y el cortante se presenta en forma convexa que permite atacar el callo en la raíz, COSA QUE NINGUN APARATO DE FILO PLANO PUEDE HACER, pues justamente allí está el secreto de tantos dolores y molestias. Garantizamos la eficacia del cortacallos RASETTI, fabricado en nuestro establecimiento de Francia. El aparato completo $ 2.80

Cada hoja de repuesto . . $ 0.30



APARATO PARA AFILAR

Cuchillos, Cortaplumas, Tijeras, Podaderas, etc.

Basta pasar el aparato, ligeramente inclinado, por el cuchillo, cortaplumas, cuchilla, tijera, podadera, o cualquier otra arma u objeto cortante, para que la operación quede lista en pocos momentos.

Es el aparato ideal para las casas de familia, porque resulta eficaz y ahorra tiempo y dinero.

EL APARATO RASETTI PARA AFILAR $ 1.—



CORTA VIDRIOS RASETTI

La rodaja de acero cromado corta cualquier vidrio con facilidad, sin esfuerzo ni peligro. Cada aparato lleva dentro del mango una rodaja de repuesto. Util, práctico, económico.

EL CORTA-VIDRIO RASETTI COMPLETO.... $ 1.—

UNICOS VENDEDORES:

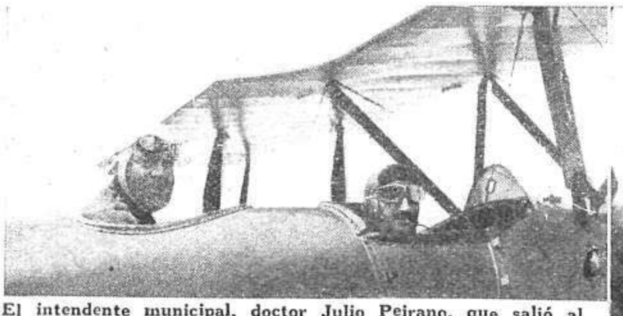
CASA CARLOS RASETTI

FUNDADA EN 1857

(F. C. RASETTI & Cía. Sucs.)

SARMIENTO esq. MAIPU
y RIVADAVIA, 526

BUENOS AIRES



El intendente municipal, doctor Julio Peirano, que salió al encuentro de los aviadores Peirano y Sariotte en un aparato del Aero Club de Tucumán.

Las señoras Celina T. de Peirano y Elena V. de Sariotte, madre y esposa, respectivamente, de los aviadores, esperando su llegada.



Los aviadores Sariotte y Peirano que intentan el raid Buenos Aires - Nueva York, rodeados de la comisión de homenaje momentos después de su llegada.

HORMIGAS

Destrúyalas usando el último producto de la ciencia

CYANOGAS

Marca Registrada

No hay peligro en el uso. De fácil aplicación. Economiza tiempo. Efecto rápido y seguro. Costo reducido. No es inflamable ni explosivo. No daña los vegetales. Tonifica la tierra. Sus veinte años de éxito continuo en los principales países del mundo acreditan su bondad. Otoño e invierno son las épocas más propicias para destruir las Hormigas.

FLUIDO

"HINTERMEYER"

CONTRA LOS PULGONES Y LA DIASPIS.

El mejor remedio para destruir los enemigos de la agricultura. Remedio eficaz y económico para combatir pulgones, cochinillas, taladros, taladrillos y larvas de todas clases, para obtener una corteza lisa, buen crecimiento y gran producción.

Indispensable para cuidado de las plantas y árboles en los cultivos de frutales, jardines, viñedos, bosques, etcétera.

PIDA INSTRUCCIONES.



F. HINTERMEYER

MAIPU 212

Bs. As.

CARBOLINEO

"HINTERMEYER"

El gran protector de las maderas. Es una pintura color marrón que evita la putrefacción de la madera, por la acción del tiempo, permitiendo su indefinida duración. Es económico, pues con un kilo de CARBOLINEO "HINTERMEYER" que cuesta dos pesos puede cubrirse eficazmente 10 metros cuadrados de superficie. **Y es poderoso insecticida.**



LAS VIZCACHAS

son los roedores enemigos de la agricultura.

Las Vizcachas devoran las sementeras y desmejoran los campos por las grandes cuevas que hacen.

La destrucción resulta facilísima empleando

CYANOGAS

Marca Registrada

que las extermina completamente ahorrando Vd. muchos pesos y valorizando su campo.

Haga una prueba con CYANOGAS "A" DUST y verá el resultado satisfactorio.

De territorios

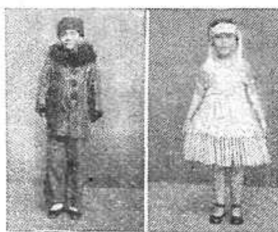


SANTA ROSA (La Pampa). — Señoritas de Modarelli, Molas y Gaich, disfrazadas de holandesas en el corso oficial.



Señoritas Nora Garau y Antonia Bouza, de aldeanas bretonas.

Nuestros pequeños visitantes



Anita Lafuente, Pierrot.



Rosita Moreno, bataclana.



Martita y Beba Carbonella, chinos.

Gloria J. Casalnuovo, bombonera.



José Suárez, pelotari.



Mario L. Boragno, turco.



Carlos Arnaiz, piel roja.

Marina Tornamira, baturro.



Elsier Moranojio y Elena Piedrocovsy, cisne y holandesa.



Alfredito E. Dreisch, embajador.

Jorge Magnelli, Arlequín.

Esther C. Rodríguez, bailarina.



Elva Bastero, fantasía.

Francisca Blade, jefe árabe.



Olinda Susana Camargo, dama persa.

Nora Díaz, cisne.



Raúl, Angélica y Carmen Acha, flamencos y gitanos.



Adolfo Aiamaga, boxeador.



Beatriz Poggio, midinette.



Amalia Siena, dama antigua.



Antenor A. Giacoba, Mefistófeles.



Rolando A. Salerno, Pierrot.



Carmen Bruno, mariposa.



Adela y Julián Romero, gaucho y paisana.



Amelio Massitelli y Salerio del Pez, matrero y pescador.



Regina Laman, turca.



Dora Maestri, fantasía.



Nora Senauri, Pompadour.



Rosarito Marchiena, billiken.



Isabel Sofía, Pierrete.

Osvaldo Espíndola, payaso.



Perlita Moreno, boxeador.



Elena E. Beneditto, frutera.



Rosa D. Giovanetti, billiken.

Nuestros pequeños visitantes



Lydia Almoño, zíngara.

Aurora Scala, payaso.

Genaro R. Tarasi, negro candombero.

Carmen Otero, fado.

Elsa Gómez, bretona.

María Boga, Mefistófeles.

Damián Broglio, Trifón Opez.



Carmencita Beluge, florista.



María Ganduglia, bailarina.



María Vera y Angélica Villar, corazón y turco.



Alberto Baudin, canasta de flores.



Enrique Cendan e Isolina Tunquera, Pierrot y persia.



Oscar Calabrese, jockey.



Tomás García, General San Martín.



Celina y Nélida González, Da. Francisquita y maja.



Anita L. Laustein y A. Núñez, Colombina y Pierrot.



Beatriz Cichiti y Elena Lloas, maja y fantasía.



Celia y Carlos Tedesco, cowboy y bandolero.



Rafael Alvarez, Mefistófeles.



Carlos Carabelli, rey de Arabia.



Alberto y Leana Enriques, sultana y esclava.



Julia e Irma Iriondo, Doña Francisquita y lechero.



Marta y Edmundo De Vita, violeta y pollito.



Amelia y Olga Stabile, odaliscas.



Olinda Marsari, glicina.



Adelina Amézaga, anémona.



Zulema y Nélida Ferreira, Pierrot y fantasía.



María y Rosa Pinto, farol japonés y lady.



Adolfo Ante y María Domínguez, Pierrot y bataclana.



Merceditas e Inés Ramilo, andaluza y Luis XV.



Raquel Royedatti, aldeana portuguesa.



Rodolfo Rodríguez, príncipe hindú.



María Abraam, fantasía.



Julio Orizcorbe, torero.



Mena Fernández, bailarina.



Aída Olivi, fantasía.



Mercedes Castro, veneciana.



Rubén L. Magurno, pavo real.

Nuestros pequeños visitantes







Rodolfo Faust, holandés.

Celia Rodríguez, gitana.

Laura Bugna, Cupido.

Horacio Castro, footballer.

Nélida Lazzarino, dama.

María Barril, grinolina.

H. J. Armestac, billiken.








Arístides Facini, rey candombero.

Elda Lucy de Lorenzo, cisne.

Carlos Peretti, Mefistófeles.

Roberto G. Caponnetto, marqués.

Delia H. Zapata, cisne.

Vicente Tortora, príncipe.

Dominga Marcola, clown.








Rubén De Angelis, marqués.

Tomás y Elsa D'Emilio, indios.

Héctor, Nélida y Jorge Brescia, pescador, Pierrot y árabe.

María y Aída Alvarez, fantasía.

María y Julita Rey y Haydee Lana, majas y Pierrot.

Matilde Castellanos, manola.








María E. Vila, Chaplín.

Amalia Caramusi y Dominga Corchoni, griega y Doña Francisquita.

Angel Ganirini y Amadeo Gambin, chinos.

Pepita y Rafael Cano, andaluza y gitano.

Beatriz Dolly Lazzari, patito.

Aníbal O. Zappetini, baturro.









Nélida Bogliorio, dama antigua.

Osvaldito Elías Flores, Pierrot.

Osvaldo Giardelli, vasco.

María E. Choffi, fantasía.

Nely N. Gioseffi, billiken.

Enrique Cúneo, marqués.

Nélida Del Puerto, cisne.









Enrique Lesende, torero.

Erminio Espinosa, Arlequín.

Elsa Guasetti, manola.

Sara Fuster, dama antigua.

María I. Feormi, trébol.

María B. Navarro, campesino catalán.

Julio C. Pascuato, príncipe persa.

Concurso de Belleza Infantil de Caras y Caretas



1698 Jorge Bertolotto. 1699 Rubén C. Aubain. 1700 Nelly D. Dipardo. 1701 Nélida R. Defelice. 1702 Roberto A. Nieto.

1703 María A. Díaz. 1704 Edgarcito Ceniccola. 1705 Alberto D. Martínez. 1706 Bethy L. Ayerra. 1707 Mario Fideleff.

1708 Alfredo Suárez. 1709 Alfredo Larripa. 1710 Margarita H. Oroná. 1711 Jorge D. Desvaz. 1712 Olinda A. Fastame.

1713 Luisa Ezcurra. 1714 Oscar O. Irigoin. 1715 Elisabet S. Cabrio. 1716 Elsa R. Andreetta. 1717 Edelmira Macagno.

1718 Blanca E. Alvarado. 1719 Sofía Alvarado. 1720 Raúl T. Romero. 1721 Zunilda M. Villiner. 1722 Susana D. Alfonsín.

Concurso de Belleza Infantil de Caras y Caretas



1723 Elsa N. Vella. 1724 María N. Gómez. 1725 Ricardo Brunel. 1726 María E. Pastorini. 1727 Carlos Caja.

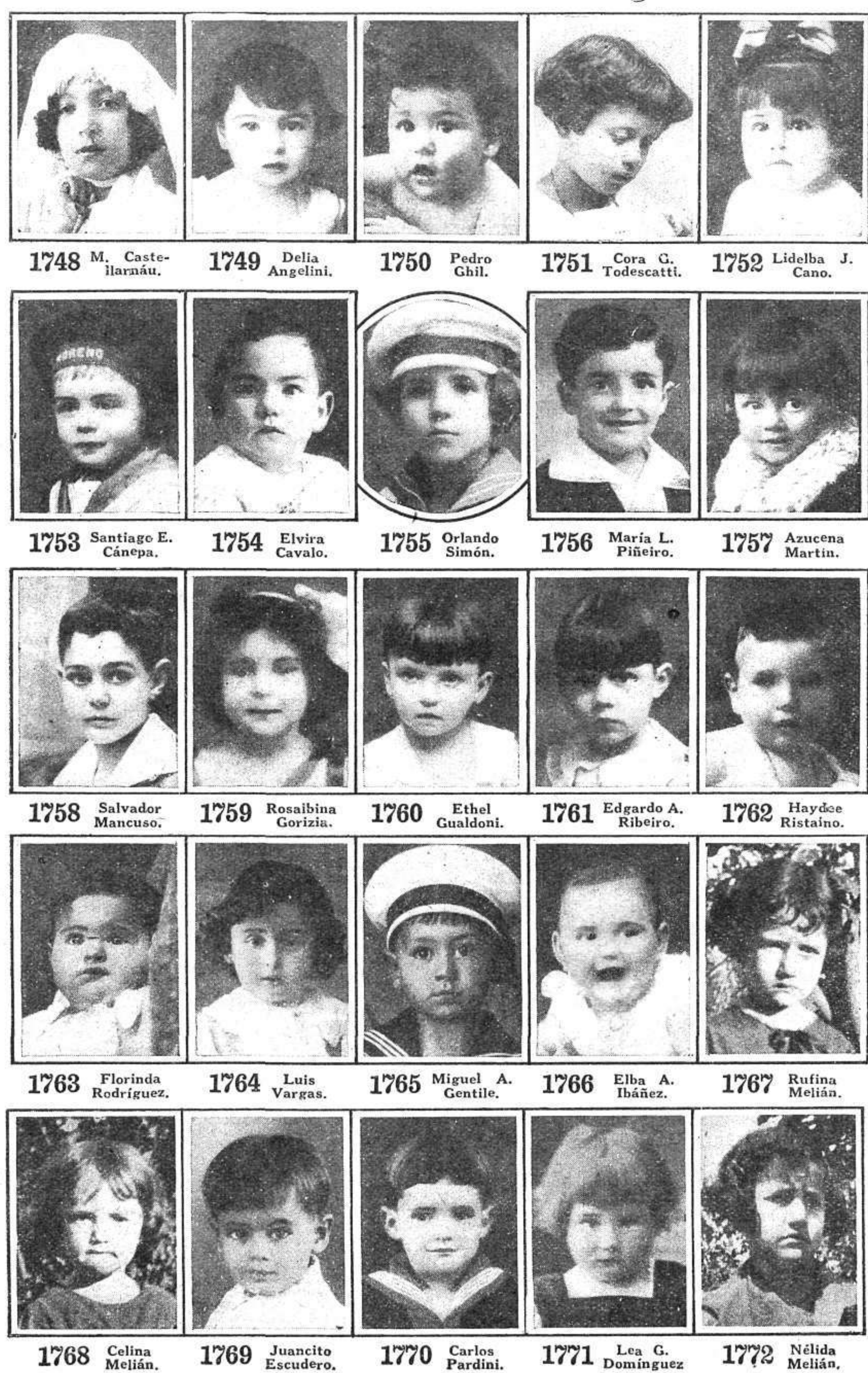
1728 Dora E. Caja. 1729 Agueda C. Purchetto. 1730 Víctor M. Caballero. 1731 Antonio San Pietro. 1732 Luis L. Borrelli.

1733 Emita Ansola. 1734 Norberto R. Adesso. 1735 Ernesto T. Walther. 1736 Gloria S. Tribesti. 1737 Héctor A. Ursone.

1738 Angélica R. Larralde. 1739 Juanita Dadone. 1740 Clara L. Romanello. 1741 Julia A. Juárez. 1742 Floro H. Carrizo.

1743 Arturo Ciafardini. 1744 Sarita V. Castro. 1745 Héctor A. Manzoni. 1746 Rosa I. Rubinetti. 1747 María Selva.

Concurso de Belleza Infantil



1748 M. Castellarnáu.

1749 Delia Angelini.

1750 Pedro Ghil.

1751 Cora G. Todescatti.

1752 Lidelba J. Cano.

1753 Santiago E. Cánepa.

1754 Elvira Cavalo.

1755 Orlando Simón.

1756 María L. Piñeiro.

1757 Azucena Martin.

1758 Salvador Mancuso.

1759 Rosalbina Gorizia.

1760 Ethel Gualdoni.

1761 Edgardo A. Ribeiro.

1762 Haydee Ristaino.

1763 Florinda Rodríguez.

1764 Luis Vargas.

1765 Miguel A. Gentile.

1766 Elba A. Ibáñez.

1767 Rufina Melián.

1768 Celina Melián.

1769 Juancito Escudero.

1770 Carlos Pardini.

1771 Lea G. Domínguez

1772 Nélida Melián.


1773 Aída E. Derrigo. 1774 Angelito Parés. 1775 Zulema A. Derrigo. 1776 Rodolfo Lienhard. 1777 Horacio F. Salum.

1778 Nelda A. Belmonte. 1779 Edith N. Rial. 1780 Celestina T. Dufour. 1781 Antonio R. Pruñonosa. 1782 Violeta P. Limardi.

1783 Elba M. Villafañe. 1784 Víctor Landa. 1785 Francisca Landa. 1786 María A. de Rodríguez. 1787 Cristina Landa.

1788 Adalberto Lucchini. 1789 Américo J. Pleic. 1790 Roberto E. Serio. 1791 Lydia H. Gómez. 1792 Gioconda L. Filippini.

1793 Lydia C. Del Papolo. 1794 Nydia M. Calcagno. 1795 Humberto D. Fucce. 1796 Luis O. Palomino. 1797 Elsa B. Caputto.

Nuestros pequeños visitantes



Inés Nágera, dama persa.

Hilma Monteiro, etiqueta.

Lilí R. Loyarte, ananá.

Perlita Gilardoni, maya.

Dora Jirikils, general.

Nélida Di Salvo, Pierrette.

Hilda H. San Martín, Colombina.



Ede Elsa Balbi, reina india.

Abraham Jirikils, Carlitos.



Margarita J. Paupinini, cretona.



Rogelia Scop, bataclana.



Oscar Potel, holandés.



Matías N. Gazcón, cowboy.



Isabelita Faugul, Pompadour.



Haydée Cabal, dama Luis XIII.



Nélida y Alberto Rival, odalisca y baturro.



César y Alberto Corbellini, clowns.



Orlando y Roberto Cecardí, Cupido y diablo.



Inés Rossih y Antonio Petringara, bohemio y fado.



Rosita Ramírez, copo de nieve.



Ernesto Romano, marqués.



Lola López y Rosita Magnelli, damas antiguas.



Zulema y Carlos Sangiorgi, pescador y Pierrot.



Berta e Isaac Goldestein, bataclana y turco.



Alice y Carlos Naukdt, princesa y paje.



Elda Di Pasquo, mariposa.



Vicente Lanatta, turco.



Cecilio Lacollia, pescador.



Jorge Castronuro, marajá.



Pedro Montaldo, pelotari.



Magdalena Torrado, manola.



Santiago R. Sinart, príncipe persa.



León A. D'Antonio, italiano.



Alberto Oliveira, sargento.



Corina O. Gómez, Cleopatra.



María L. Olnadense, marquesita.



Constante Vázquez (hijo), caballero.



Manuel Gavilán, Arlequín.



Néstor Fernández, capricho.



Inés Alcántara, Cristóbal Colón.

CONCURSO DE BELLEZA INFANTIL DE CARAS Y CARETAS

Abierto el 1.º de octubre de 1926 y que se clausurará el 30 de junio de 1927

Si bien el plazo para la admisión de retratos de niños destinados a este concurso venció el 30 de noviembre; la enorme cantidad de los mismos recibidos nos impone la necesidad de proseguir publicándolos, así como nuestro cupón-voto, hasta el 30 de junio venidero. De esta manera las personas remitentes de retratos con fecha anterior a la de la clausura de admisión, podrán reservar los cupones a efecto de dar su voto, puesto que publicaremos todos los retratos en orden riguroso de recepción.

Se establecen los siguientes premios:

UN PRIMER PREMIO DE $ 1.000.— m|n., en una libreta de Caja de Ahorros de la importante institución argentina de crédito, **Banco Argentino Uruguayo,** Reconquista 138, Buenos Aires, a favor del niño que lo obtenga.

DIEZ SEGUNDOS PREMIOS DE $ 100.— m|n., cada uno, en libretas de Caja de Ahorros del mismo **Banco Argentino Uruguayo,** Reconquista 138, Buenos Aires, igualmente a favor de los niños que los obtengan.

VEINTE TERCEROS PREMIOS DE $ 50.— m|n., cada uno, en vales a cargo de la renombrada joyería y relojería **Casa Escasany,** pudiendo quienes los obtengan elegir artículos cuyo precio de venta sume el importe del citado vale, en las distintas secciones de la indicada casa, retirables en su establecimiento central, Perú esquina Rivadavia, o en sus sucursales: Avenida de Mayo, 1145, Buenos Aires: Las Heras esquina Muñecas, Tucumán; O'Higgins, 81, Bahía Blanca, y Rambla Bristol, Mar del Plata.

El público lector de "Caras y Caretas" determinará por votación la adjudicación de los premios, utilizado el cupón - voto impreso al pie.

Para la votación será indispensable emplear los cupones de **"Caras y Caretas",** y cada uno de ellos servirá para votar a favor de uno solo de los niños cuyo retrato se publique en las páginas del Concurso.

El escrutinio será fiscalizado por el escribano público señor **Claudio de Mateo,** adscripto a la escribanía de don **Eusebio E. Giménez,** Sarmiento 643, Buenos Aires, celebrándose dicho acto públicamente el día y hora que se indicarán oportunamente.

La adjudicación de premios se hará en la forma siguiente:

EL PRIMER PREMIO

Al niño que obtenga mayor cantidad de votos.

CADA UNO DE LOS DIEZ SEGUNDOS PREMIOS

A los diez niños que obtengan la cantidad de votos que más se aproxime a la del Primer Premio.

CADA UNO DE LOS VEINTE TERCEROS PREMIOS

A los veinte niños que obtengan la cantidad de votos que más se aproxime a las que correspondan a los Segundos Premios.

Si coincidieran las cantidades de votos que obtengan algunos niños, se adjudicará por sorteo el premio que les correspondiese.

Cualquier duda respecto a la interpretación de las bases de este Corcurso , será resuelta por el escribano señor **Claudio de Mateo,** cuyo fallo será inapelable.

Los sobres conteniendo cupones - votos deben remitirse a la siguiente dirección:

Concurso de Belleza Infantil de Caras y Caretas
Chacabuco 151. — Buenos Aires.

Los cupones - votos cuyos números no se escriban con claridad o que se presten a confusiones, lo mismo que los que llegaran después de la fecha de clausura, no entrarán en el Concurso.

LOS INTERESADOS EN EL CONCURSO PUEDEN REMITIR DESDE AHORA, SI LO DESEAN, LOS CUPONES CON EL NUMERO QUE CORRESPONDIO AL NIÑO POR QUIEN DESEEN VOTAR. →

CUPON - VOTO

Concurso de Belleza Infantil de "CARAS Y CARETAS"

....

Voto por el niño cuyo retrato publicado en las páginas del Concurso figura con el

N.º

Y

CARAS Y CARETAS

SUMARIO DE ESTE NUMERO

Carátula: Caricatura política, por Valdivia, a tres colores. — Segunda carátula: "La mujer moderna", por López Naguil, en tricromía. — Señorita Delia Lagorio, retrato en colores. — Avutardas argentinas, ilustración de Pablo Matzel, en tricromía. — Doctor Juan Campisteguy, figura de actualidad, por Eduardo Alvarez, a tres colores.

Colaboración literaria

Un duelo en el restaurante, por José María Salaverría. Los ex novios románticos, por E. Norman Torry. Deportes, por Fernández Moreno. Dar gato por liebre, por Ricardo Monner Sans. Horacio Wells, por Horacio Quiroga. Ternero del estado, por Cruz Orellana. Meditaciones sobre los rieles, por Manuel García Hernández. En casa de la adivina, por Francis de Miomandre. Mientras las autoridades coloniales de la India aseguran que los baños colectivos en el río Ganges constituyen un peligro para la salud, los brahmanes persisten en considerarlos necesarios para el alma. José de la Luz y Caballero, una evocación por Antonio Iraizoz. Los regionales: Una pedrada, por Fausto Burgos. El delantal, por Daniel Elías. En muchos de los aspectos de su existencia obscura y dolorosa, los laboriosos e implacables termitas aseméjanse a la humanidad, por H. B. Album poético de CARAS Y CARETAS: Rechazo, por Alfonsina Storni; Despojos de carnaval, por Ricardo M. Llanes; Canción del alma solitaria, por Eugenio Julio Iglesias; Arreando, por Fernán Silva Valdés; Mundana, por Gustavo A. Ruiz. Mi primer regalo de esposo, por Carmen Arolf. Los primeros fríos, por Telmo Rimac. — Ilustraciones de Rechain, Poggi, Valdivia, Batlle, Kupfer y Requena Escalada.

Secciones fijas y alternadas

Notas sociales, por La Dama Duende. Calles de Buenos Aires. Página médica: La urticaria, por el doctor E. M. A punta de lápiz, caricaturas de actualidad, por Valdivia. Las aventuras de Gorgojito, por Máximo Suave. Breviario de la vida, por Roxana. Abraham Kancha en la Asistencia Pública, historieta en series por el dibujante norteamericano Hershfield, servicio exclusivo de CARAS Y CARETAS. La mujer y la casa, por Frivolina. Feminidades, por Ivonne. Pasatiempos. Concurso de dibujos infantiles. Semana humorística. El correo de la moda, por A. T. de D. Los libros, por Raúl P. Osorio. Nuestro jardín familiar medicinal. Concurso infantil para colorear dibujos. Teatros, por José Ojeda.

Notas ilustradas con fotografías

Reliquias del Museo Histórico: valiosos recuerdos del general Mansilla. Notas salientes del interior. Rosario: diversos aspectos de su actualidad. Desde París: la Mistinguet en una sugestiva pose. El teatro argentino en el Brasil: los intérpretes de nuestras mejores obras. De la apertura de la temporada escolar: brochacito de mano maestra original de Félix Lima. Teatro del silencio: estrellas y fenómenos siderales del firmamento norteamericano. Recordando el pasado: exhumaciones de nuestro archivo. Notas curiosas y originales: lo más extravagante de la información mundial. CARAS Y CARETAS en Inglaterra: la aristocrática concurrencia a la solemne apertura del Parlamento. Veraneantes en Mar del Plata. Figuras y hechos de actualidad. Con el patriarca de los novelistas españoles don Armando Palacio Valdés: interesante reportaje de Félix Paredes. Actualidades de la semana. Giovacchino Forzano y Luigi Chiarelli vistos de cerca para CARAS Y CARETAS por Folco Testena. Actos conmemorativos de la defensa de Patagones en su primer centenario. Crónica gráfica de policía. Nuestros pequeños visitantes. Concurso de belleza infantil de CARAS Y CARETAS. Información general.

Variedades

La cocina humana, por Enrique Lavedan. Tapón para frascos de conserva. El aire, la tierra y la emoción, por J. Arnaldo Meyners. El paisaje valenciano, por Eduardo Martínez Ferrando. El que no es campeón es porque no quiere. Destrucción de los parásitos de las gallinas. El que vendió a su esposa. Miscelánea. Cómo hacer un buen matrimonio. Una flor cara. Una mina de plata pura. Las losas desgastadas de los peldaños. La casa habitada más antigua del mundo. No te cases, hijo. Cómo vive el autor de "¿Quo vadis?". La amistad entre los antiguos. ¿Qué es la prehistoria? Un pleito "corto". Patas de palo caras. La ciencia de los coreanos. Chistes ilustrados.